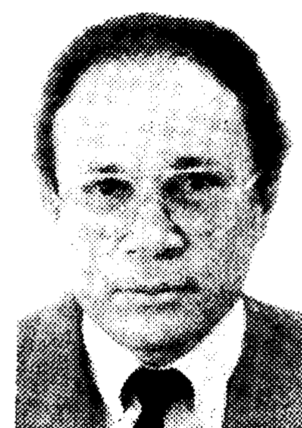
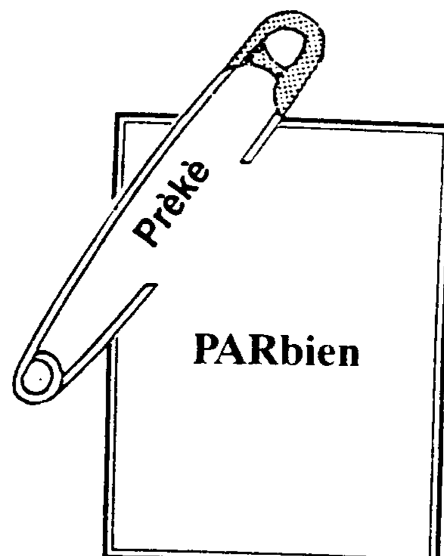
VANDAAG



MIGUEL POURIER
...winnaar...

110E JAARGANG — NO.: 258 ZATERDAG 20 NOVEMBER 1993

AMIGOE



PARbien

Stemadvies politieke partijen resoluut afgewezen

Curaçao kiest voor Antillen

WILLEMSTAD — Curaçao heeft gisteren met overgrote eerderheid gekozen voor het behoud van het Antilliaans aatsverband. Bijna driekwart van de uitgebrachte stemen, 73,6 procent, ging naar optie A. Optie B, een autonome atus voor Curaçao, door alle representatieve politieke rtijen op het eiland verdedigd, behaalde 17,9 procent. oor optie C, aansluiting bij Nederland toonde zich 8 procent n de kiezers, terwijl de voorstanders van onafhankelijkeid (optie D) slechts 0,5 procent van de stemmen behaalde. e Grupo Pro Antia Retruktura (P.A.R.) en de vakbondscenales SSK en Kamara Sindikal voerden sinds enige weken n kennelijk zeer geslaagde campagne. De 'overwinning' ed P.A.R.-voorzitter Miguel Pourier geëmotioneerd merken: "Als het moet ga ik de politiek in en ik zal tot aan ijn dood blijven vechten voor de Antillen".

Al vroeg op de avond werd idelijk dat optie B, de atus aparte voor Curaçao, r achterbleef bij 'A'. Gedeuteerde Mendes de Gouveia erklaarde nog voordat alle emmen waren geteld dat j niet langer woordvoerder oor een autonoom Curaçao nnen het Koninkrijk zou jn. De Curaçaose politieke artijen hebben kosten noch oeite gespaard optie B aan e man te brengen. Zelfs de roep van de Referendumommissie om een ediastilte in acht te nemen p de dag vóór de volksraadleging, werd genegeerd.

Gedeputeerde Mendes indt dat er nu een nieuwe ommissie Staatkundige tructuur moet worden amengesteld, die kan ekenen op een brede aanang onder de bevolking. De .A.R.-leden hebben zich eeds bereid verklaard die erantwoordelijkheid te ullen accepteren. Lucille eorge-Wout, oud-gedepuerde van Staatkundige tructuur: "*Nos ta bai all the ay.*"

De P.A.R. zal nog deze eek gaan bekijken wat er erder moet gebeuren om estalte te geven aan de ens van de bevolking om et Antilliaans staatsverband te behouden.

De uitslag van het referendum bevestigt de indruk dat er blijkbaar een grote discrepantie bestaat tussen wat politici willen en wat de bevolking voorstaat. De democraat Raymond Bentoera: "De banden met de andere eilanden zijn veel sterker dan wij gedacht hebben." Ook Mendes de Gouveia gaf zijn inschattingsfout toe: "Wij hebben een verkeerde conclusie getrokken uit de vele gesprekken die we met allerlei sociale groeperingen hebben gevoerd."

HANDREIKING

Nu Curaçao een overduidelijke handreiking heeft gedaan naar de andere eilanden, komt de vraag aan de orde of Bonaire, Saba, St. Eustatius en St. Maarten eveneens opteren voor behoud van de Antillen. Zowel de P.A.R. als de Curaçaose politici staan wat dit betreft op één lijn. Nu het verschil tussen de politieke wil en de *vox populi* aan het daglicht is gekomen, zullen referenda op de andere eilanden dienen uit te wijzen of een Antilliaans verband inderdaad haalbaar is. Oud-minister Marco de Castro (P.A.R.) heeft daarover geen twijfel als hij zegt dat 'de Curaçaose wil de weerspiegeling is van de Antilliaanse wil'.

Hoewel de uitslag van het referendum ontluisterend is voor zowel de opties B, C als D, spraken alle woordvoerders van de diverse opties hun waardering uit voor de volwassen wijze waarop het referendum heeft plaatsgevonden. De politieke en staatkundige bewustwording wordt algemeen gezien als een zeer positief bijeffect van de volksraadpleging.

Miguel Pourier merkte daarover op dat de Curaçaose bevolking gedesoriënteerd was. Nu de bevolking voor het eerst in de geschiedenis direct heeft mogen spreken middels een referendum, is volgens hem aangetoond 'dat de waarheid van het volk komt en niet van de politici'. De oud-premier meent dat de politieke wil tezeer afhankelijk is van politieke macht, wat een vertekend beeld oplevert 'van wat er echt onder de mensen leeft'. Al eerder bekritiseerde de oud-politicus de voorvechters van optie B, die hij verweet tegen de internationale trend van globalisering in te willen kiezen voor afscheiding. Voor Pourier is Antilliaanse samenwerking niet het eindstation, ook denkt hij dat samenwerking binnen de Caribische regio ontontbeerlijk is om economisch te overleven.

Bij monde van Augustin Diaz, de enige actieve politicus binnen de P.A.R.-gelederen, werd duidelijk dat de P.A.R. ernst maakt met de herstructurering van de Antillen. "Wij zijn ervan overtuigd dat we *Antia* binnen een jaar kunnen herstruktureren." Maar ook hij stelde dat referenda op de andere eilanden het enige geldige mandaat voor herstructurering kunnen opleveren.

In aansluiting daarop stelde Don Martina (MAN) de vraag hoe dient te worden omgegaan met het zelfbeschikkingrecht van de eilanden. Hierover zei Pourier: "De interpretatie van de zelfbeschikking maakt de zaak er niet eenvoudiger op." Deze kwestie leidde deze week zelfs tot een verschil van mening over de interpretatie van de PNP-statuten, nadat Hilberto Thomas (PNP) zich bekende tot optie A.

Dat de aanhang van de diverse opties zich kriskras door de politieke zuilen heen bewoog, werd wellicht nog het beste gesymboliseerd in de omhelzing van PNP-er Thomas en Pourier, met aan hun zijde vakbondsleider Errol Cova, schrijver Frank Martinus Arion en Augustin Diaz (afgescheiden Democraat). Het moet MAN-leider Don Martina aan het hart zijn gegaan dat hij op dat moment voor de televisiecamera's alleen maar kon zeggen dat hij de naam Movimiento Antia Nobo 'met het oog op de komende generaties' nooit heeft willen wijzigen. Dat de 'nieuwe Antillen' al zo snel tot de mogelijkheden zouden gaan behoren, heeft hij kennelijk niet bevroed.

Ernstige gezichten bij napraten over referendum



■ *WILLEMSTAD - Ernstige gezichten in de studio van Tele Curaçao waar gisteravond de woordvoerders van de groeperingen die achter de diverse opties stonden, hun mening kwamen geven over de uitslag van het referendum. V.l.n.r. Miguel Pourier van de P.A.R., Errol Cova van dezelfde groepering, premier Maria Liberia Peters die achter optie B stond en Paul de Windt van Tele Curaçao.*

Geen overeenstemming regering Zuid-Afrika met Vrijheidsalliantie

PRETORIA — De Zuidafrikaanse regering is gisterenavond niet geslaagd in haar poging, steun van uiterst rechts te krijgen voor de politieke hervormingen en acht het onwaarschijnlijk, dat dit in de toekomst wel lukt. Dit zei een regeringswoordvoerder na afloop van een gesprek tussen president Frederik de Klerk en leiders van de Vrijheidsalliantie, waarin extreem-rechtse Zuidafrikaanse blanken, samenwerken met conservatieve zwarten, die tegen hervorming zijn.

Het Afrikaner Volksfront AVF, een bundeling van extreem-rechtse groepen, die ook in de Alliantie zit, besloot overigens vrijdag wel met het Afrikaans Nationaal Congres een gezamenlijke werkgroep in te stellen om een "duurzaam akkoord" te vinden. Dit deelden zij mee in een gezamenlijk communiqué.

Wat een "duurzaam akkoord" tussen AVF en ANC moet inhouden werd niet gezegd. Het AVF wil dat er ook een blanke staat in Zuid-Afrika komt.

Het weekblad Weekly Mail schreef gisteren uit bronnen binnen het AVF te hebben vernomen, dat de uiterst rechtse groepen niet meer geloven in de mogelijkheid van een blanke staat, maar dat zij niettemin hopen een akkoord hierover te bereiken, als beide partijen concessies willen doen.

CIA smokkelde drugs naar VS

NEW YORK — De Amerikaanse geheime dienst CIA heeft een ton cocaïne naar de Verenigde Staten gesmokkeld. Op die manier wilde de CIA Colombiaanse drugskartels infiltreren. Dit zegt het Amerikaanse tv-station CBS in het programma "60 Minutes" dat zondag wordt uitgezonden. De gesmokkelde cocaïne vertegenwoordigde een waarde van 20 miljoen dollar, zo'n 38 miljoen gulden.

CBS haalt in de uitzending een verklaring aan van het voormalige hoofd van de Amerikaanse drugsbestrijdingsdienst DEA, rechter Robert Bonner.

Volgens Bonner was de CIA betrokken bij de cocaïnesmokkel en werkte de Amerikaanse geheime dienst bij de operatie samen met de Venezolaanse Nationale Garde. De operatie was illegaal, zei hij, omdat zijn dienst daar geen toestemming voor had gegeven.

Anderen zeiden in het programma, dat de operatie, die in 1990 plaatsvond, wellicht bedoeld was, om de Colombiaanse drugsbaron Pablo Escobar op te sporen en er achter te komen op welke wijze drugskartels uit Colombia via Venezuala cocaïne naar de VS smokkelden.

De CIA sprak in het programma tegen, dat de dienst betrokken was geweest bij illegale smokkelpraktijken. Een gezamenlijk onderzoek van de CIA en de DEA heeft geen strafbare feiten aan het licht gebracht, aldus een woordvoerder. Hij voegde daaraan toe dat wegens de affaire wel een lid van de geheime dienst was ontslagen en anderen waren berispt.

Tijdens topontmoeting in Seattle

China's president Jiang doceert Bill Clinton over mensenrechten

SEATTLE — De eerste directe ontmoeting tussen de presidenten van de Verenigde Staten en China in bijna vijf jaar, heeft geen afspraken opgeleverd over onderwerpen waar de twee landen verschillend tegenaan kijken. Dit hebben Amerikaanse functionarissen verklaard.

President Bill Clinton zei tegen verslaggevers, dat hij bij president Jiang Zemin heeft aangedrongen op vooruitgang op het punt van de mensenrechten, handel en de non-proliferatie van wapens. Maar Jiang reageerde met Clinton een kwartier lang te doceren, dat landen zich niet moeten mengen in elkaars aangelegenheden. Hij beloofde ook niets, zo melden functionarissen.

"Er zijn geen specifieke afspraken gemaakt tijdens het overleg", zei minister van Buitenlandse Zaken Warren Christopher. Clinton zei, dat hij een aantal specifieke problemen rond de mensenrechten naar voren had gebracht tijdens een "zeer openhartige" gedachtenwisseling waarin de vermeende wapenverkopen door China en de handelspraktijken van het Aziatische land de revue passeerden.

De top tussen de twee presidenten was het hoogste contact tussen de twee landen sinds het Chinese leger op 4 juni 1989 een eind maakte aan de democratiseringsbeweging in Peking.

Clinton zei dat hij duidelijk gemaakt heeft, dat "er kwesties op het terrein van de mensenrechten zijn, die een hinderpaal vormen voor het volledig aangaan van normale en volledige, opbouwende verhoudingen tussen onze twee landen".

Ondanks het uitblijven van een concrete reactie van Jiang liet Christopher later weten, dat hij moed put uit het feit dat de Chinese leider over de onderwerpen wilde praten. "Hij weigerde niet mee te doen", aldus Christopher. Clinton en Jiang "hadden een levendige en geanimeerde discussie", zo voegde hij eraan toe.

Clinton liet weten dat hij herhaald heeft, dat concrete vooruitgang op het gebied van de mensenrechten nodig is, wil Peking de status van meest begunstigde handelspartner terugkrijgen, die jaarlijks miljarden dollars waard is voor de Chinese exporteurs. Maar hij zei ook dat de omvang van China en het belang van het land in de regio en in de wereld het te belangrijk maken voor isolering. "Ik denk dat iedereen moet aarzelen om een land te isoleren dat zo groot is als China, met het potentieel dat China heeft. Onze aarzeling om hen te isoleren is terecht".

"Herbezinning samen met Aruba"

Nochi Willem: 'Premier moet direct aftreden'

WILLEMSTAD/KRALENDIJK — Oppositieleider Norwin 'Nochi' Willem (Paboso) vindt dat premier Liberia-Peters moet aftreden. "Zij kan, doordat zij zich persoonlijk heeft ingezet voor het uiteenvallen van de Antillen, op dit moment niet meer een serieuse vertegenwoordigster van het Antilliaanse volk zijn." Willem nodigt Aruba uit ook deel te nemen in de te herstructureren Antillen.

Willem is 'zeer verheugd en blij' met de uitslag. "Het volk van Curaçao heeft zich op hoog niveau gedragen bij dit eerste referendum," vindt Willem. Hij heeft het idee dat de oproep tot eenheid door Paboso aan het Curaçaose volk daartoe heeft bijgedragen.

"Met de uitslag is bewezen dat de huidige politici hun werk niet naar behoren hebben gedaan. De premier kan de premier niet meer zijn nu zij zich persoonlijk heeft ingezet voor het uiteenvallen van de Antillen. Zij moet aftreden. Ook de UPB (die de drie Bonaireaanse zetels in de Staten bezetten, red.) moet aftreden. Zij zijn a-loyaal aan het Antilliaanse volk geweest," vindt Willem.

"Het is nu tijd voor nieuwe politici met een Antilliaanse mentaliteit. Wij bieden ons aan te onderhandelen, nee, te *handelen* samen met de nieuwe politici. Wij nodigen Aruba uit tot herbezinning. Ook doen wij een beroep op Will Johnson om nu niet als persoon op te treden, maar in het belang van Saba. Op Saba moet nu ook een referendum worden gehouden."

■ *EVERETT - De Chinese president Jiang Zemin (links) deelt speelgoed uit aan Marinda en Greggory Qualls in het Amerikaanse plaatsje Everett bij Seattle. Jiang Zemin bracht op eigen verzoek een bezoek aan een aantal 'typisch Amerikaanse arbeidersgezinnen' nadat hij eerst de vliegtuigfabriek van Boeing had bezichtigd.*

Chinese president bezoekt arbeiders in VS



NAPA

DEZE WEEK
in Ñapa:

- HET CULTUREEL Centrum Curaçao (CCC) is in grote problemen geraakt als gevolg van het uitblijven van de normale jaarlijkse subsidie. Docenten kunnen niet meer worden betaald, het gebouw in Emmastad verkeert in zeer slechte staat en als er niet gauw wat gebeurt zullen de deuren per 31 december dichtgaan. Nel Casimiri sprak met voorzitter Egbert Lauf over de netelige situatie die is ontstaan. pag. 1
- SABA, het kleinste eiland van de Nederlandse Antillen is door zijn prachtige natuur en vriendelijke mensen een oord waar elke bezoeker verliefd op raakt. Ook Marius Bremmer die het eiland bezocht en zijn ervaringen beschrijft in een reportage op pag. 3
- OISAIRA Muyale en Renwyck Heronimo zijn twee Arubaanse kunstenaars die na hun studie in Nederland naar hun eiland terugkeerden. Zij werken nu aan een 'architectonisch park'. Wat dat precies inhoudt vertelt Leontine Merkies in een artikel op pag.4
- CARMEN, heet het modeblad dat wordt uitgegeven door Carmen Faneyte, die zelf modelleert en er voor zorgt dat zij bij blijft voor wat betreft de internationale mode. De bedoeling met haar blad is de Curaçaose vrouw meer modebewust te maken, hetgeen niet betekent dat zij achter alle nieuwe trends moet aandraven. Een interview van Dennis Pikerie op pag. 9
- Verder in Ñapa de rubrieken Buitenland, de Kinderpagina, Boeken, Wetenschap, Natuurlijk beter worden, Liever Heimwee dan Holland en de wekelijkse kruiswoordpuzzel.

ÑAPA wordt wekelijks gratis bezorgd aan Amigoe-abonnees en is in de losse verkoop verkrijgbaar met de zaterdagkrant voor het totaalbedrag van een gulden.

CDA-er Krajenbrink: liefst Antillen-van-Zes

Toekomstconferentie uitgesteld

--------DEN HAAG/WILLEMSTAD — - Minister Ernst Hirsch Ballin van Antilliaanse en Arubaanse zaken gaat ervan uit dat uitstel van de in december geplande Toekomstconferentie over de staatkundige toekomst van het Koninkrijk onvermijdelijk is geworden na de uitslag van het gisteren gehouden referendum. De minister zei het 'logisch' te vinden dat Curaçao zich nu eerst herbezint en met de andere eilanden overlegt hoe de band met Nederland en met de andere eilanden wordt voortgezet.

Minister Hirsch Ballin sloot zich zaterdag bij de mening van Liberia-Peters aan. Het leek hem voor de hand liggen dat de conferentie van december 'te vroeg komt'. Logisch is volgens de minister dat Curaçao nu eerst bij zichzelf te rade gaat en met de andere eilanden overlegt hoe de band met elkaar en met Nederland wordt voortgezet.

Hirsch Ballin voegde er echter aan toe dat dit niet mag betekenen dat het werken aan het verbeteren van het bestuur en de herziening van de financiële structuur komt stil te liggen. Op dit gebied moeten zo snel mogelijk knopen worden doorgehakt, aldus de minister, die zei te hopen dat dit nog deze kabinetsperiode kan worden afgerond. Hij toonde zich om dezelfde reden huiverig om de Toekomstconferentie nu meteen naar een datum ver in de toekomst door te schuiven.

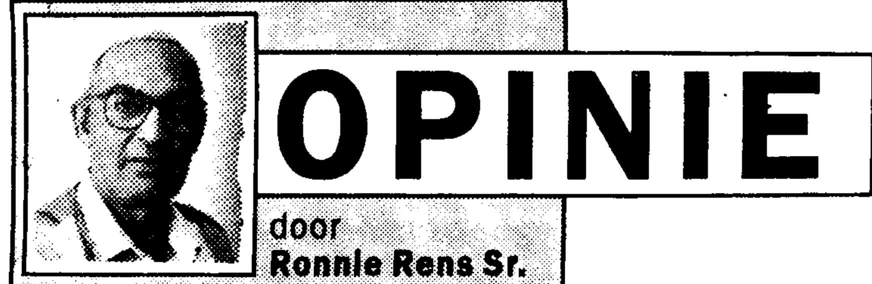
Hirsch Ballin ging niet in op de vraag of de uitspraak van de bevolking van Curaçao een streep door de rekening betekent van zijn eigen beleid of het beleid van het bestuur van het eiland. Den Haag heeft nooit het uiteenvallen van de Antillen nagestreefd, aldus de minister. Weliswaar waren in maart gesprekken begonnen met de afzonderlijke eilanden, maar dat was een reactie op het feit dat Curaçao streefde naar de status aparte. Nederland is er steeds vanuit gegaan dat de onderlinge band een vorm moet krijgen die afhangt van wat de eilanden zelf willen. Den Haag heeft alleen eisen gesteld aan de kwaliteit van het bestuur, de rechtshandhaving, het onderwijs en het terugdringen van de werkloosheid, aldus de minister.

Het CDA-Tweede-Kamerlid Krajenbrink blijkt het met de uitspraken van Hirsch Ballin grotendeels eens te zijn. Ook hij verwacht dat de uitslag van het referendum wel tot enige vertraging zal leiden bij de bestuurshervormingen, al was het maar omdat Curaçao zich nu intern moet herbezinnen. Hij zei te hopen dat de Toekomstconferentie niettemin zo snel mogelijk zal doorgaan. Er zijn dringend besluiten nodig over het naast elkaar bestaan van eilandsregeringen en een landsbestuur, aldus Krajenbrink, want het betekent een grote last voor Curaçao dat zo de andere eilanden als het ware op zijn dak krijgt geschoven.

Krajenbrink was echter blij met de uitslag. "Het CDA heeft steeds op het standpunt gestaan dat de vijf Antilliaanse eilanden bij elkaar horen en dat versnippering moet worden tegengegaan. Liefst zouden we zelfs van zes eilanden willen spreken, met Aruba erbij".

Ook VVD-woordvoerder Wiebenga stelt zich op het standpunt dat een Toekomstconferentie nu helemaal geen waarde zou hebben. De uitslag interpreteert hij als een uitspraak ten gunste van het behoud van de eenheid van de Antillen. Het betekent 'een afstraffing van de Curaçaose politici die naar een status aparte hebben gestreefd'. Volgens Wiebenga wordt het nu tijd dat zich op Curaçao andere politici aandienen die bereid zijn te praten over behoud van de Antillen als eenheid, zo mogelijk met Aruba erbij. Ook minister Hirsch Ballin, wiens aanpak in de richting van het bestuurlijk uiteenvallen van de eilanden ging, dient zijn beleid te heroverwegen, aldus Wiebenga. "De VVD heeft altijd op het standpunt gestaan dat dat niet te verantwoorden is. Daarvoor is het gebied te klein."

De vereniging van Curaçaoënaren in Nederland die niet mochten stemmen, *Nos tambe ta vota*, is blij met de uitslag die als een uiting van onderlinge Antilliaanse solidariteit wordt geïnterpreteerd. Woordvoerster Maria Quartas zegt te hopen dat de Curaçaose politici de uitspraak van de bevolking ook als zodanig zullen respecteren.



OPINIE

door **Ronnie Rens Sr.**

ALLES WAT VERKEERD was, heeft de optie B-garde gedaan om het referendum te verliezen. Er werd met vuil gesmeten, andersdenkenden beklad, discriminerende en racistische uitlatingen gepleegd, mensen die niet goed stonden aangeschreven bij het volk naar de voorgrond getrokken om de status aparte te propageren en er werd ook nog een ineffectieve campagne gevoerd.

Maar bovenal streefden de politieke leiders naar de status aparte zonder te kunnen meedelen waarin de toekomst zou verschillen met de huidige autonome status. De politiek wil in het Koninkrijk blijven, maar weigert zich te binden aan spelregels die nu eenmaal tussen partners moeten gelden. Diverse toppolitici huldigen ook de mening dat 'het volk ons heeft gekozen en wij over alles alleen zullen beslissen, ook de staatkundige toekomst." Wat de politiek wil, is duidelijk: gekozen worden en regeren zonder dat ook maar iemand anders in binnen- of buitenland iets te vertellen heeft over de bestuurlijke zaken van dit eiland.

De nederlaag is des te opmerkelijk omdat regering en Bestuurscollege danig gebruik maakten van de publieke voorlichtingsdiensten om veelvuldig hun mening te spuien, daarvoor gemeenschapsgelden aanwendden, en er toch niet in slaagden het volk van hun mening te overtuigen.

De politici hadden er ook op gerekend dat het zou gaan als bij de verkiezingen: het volk zou klakkeloos de leiders volgen. Die misrekening is hun duur komen te staan. Het volk is niet dom, wel gedesinteresseerd geworden na zoveel jaren van politiek wanbeleid. Door tevens te stellen dat Curaçao alleen voor de Curaçaoënaren is, werden zo'n twaalfduizend stemmen van hier wonende mensen die elders zijn geboren, aan het A-kamp cadeau gedaan. Bovendien: zijn Maria Liberia en Rufus McWilliam niet van Bovenwindse afkomst? Geen van beiden is opgetreden tegen de *smear campaign* die de mensen uit hun kamp hebben gevoerd.

De fouten die de politiek heeft gemaakt bij het propageren en proberen bewerkstelligen van de status aparte verklaren echter bij lange na nog niet de verpletterende nederlaag die politiek Curaçao gisteren heeft geleden. Uit de even opzienbarende als eclatante overwinning van de A-optie valt nog veel meer af te lezen, namelijk: een diepgewortelde onvrede met de regeerders en een totale afwijzing van het beleid —zo er van enig beleid sprake is.

Hoe is het anders te verklaren dat de status aparte maar minder dan de helft van de stemmen behaalde die de PNP kreeg bij de laatste Statenverkiezingen in 1990, terwijl de PNP dit maal de steun had van alle andere politieke partijen tezamen? Hoe is het te verklaren dat een beweging pas drie weken bestaat en pas tien dagen een 'bewegingsgebouw' heeft betrokken, tot zulk een enorm succes komt?

Drie jaar geleden leken de Antillen-van-Vijf zelfs ten dode opgeschreven. De regering, daartoe aangemoedigd door de Curaçaose bestuurders, begonnen eenzijdig aan de ontmanteling van de Antillen-van-Vijf; Curaçao zou en moest 'meer autonomie' verkrijgen. Dat de regering hierbij als een super-Bestuurscollege van Curaçao optrad en de kleinere eilanden links liet liggen, zag ze helemaal niet in. Allerlei overheidsdiensten werden gedecentraliseerd met als absolute dieptepunt: het opheffen van het departmeent van Economische Zaken. Het was bijna een misdaad: de kleine eilanden waren en zijn nog steeds niet in staat de aan hen overgedragen taken over te nemen.

Amper een maand geleden leken de Antillen helemaal afgedaan. Saba trok zich uit de regering terug, korte tijd later gevolgd door een regeringspartij van Sint Maarten. De desintregatie leek vastere vormen aan te nemen. Vooral omdat Nederland intussen al vrij vergaande constitutionele principe-akkoorden had bereikt met Saba, Bonaire en Sint Eustatius. Plotseling dienden zich enkele voorvechters aan die de Antillen niet uit elkaar wilden zien vallen. Het waren mensen die hun sporen in de gemeenschap hadden verdiend, die respect genoten, personen die men graag in de politiek terug wilde. Daar de kiezers de diverse opties gingen associëren met de personen die erachter stonden, maakten ze hun keus: Pourier, Wout en Capriles zouden het worden.

Bij velen is het niet eens relevant of de Antillen überhaupt bij elkaar gehouden kunnen worden.: de overige eilanden hebben zich er imemrs nog niet over uitgesproken. De boodschap die gisteren luid weerklonk, was dat het volk weer leiders wil hebben waar het tegen kan opzien, die integer zijn, visie hebben en inzicht om de problemen waar me mee worstelen, maar die door deze regeerders niet kunnen worden opgelost, eindelijk aan te vatten. Het volk heeft gisteren te kennen gegeven de leiding van dit land niet meer te willen toevertrouwen aan onkundige handen.

De 73 procent meerderheid die de optie A heeft gehaald, gepaard aan de slechts achttien procent voor de status aparte, is zo groot dat de politieke leiders de wil van het volk zullen moeten uitvoeren. Dat de politieke voorlieden niet kunnen voorbij gaan aan de Pro-Antillen beweging, PAR, staat als een paal boven water. PAR zal zich ook niet meer aan bepaalde verantwoordelijkheden kunnen onttrekken. De pressie zal groot worden een nieuwe partij te stichten, die het wandrochtelijke systeem dat de huidige politiekvoering heeft opgeleverd, tot de grond toe afbreekt.

Met het referendum is overigens pas een eerste schuchtere stap gezet naar de staatkundige herstructurering. De andere eilanden zullen ook moeten willen. Nederland zal de bilateraaltjes met de kleinere eilanden moeten stopzetten totdat ook op de kleinere eilanden de bevolking zich heeft uitgesproken. Het zou kunnen dat Curaçao uiteindelijk alleen de Antillen blijft uitmaken. Maar dan nog zal de status aparte niet hebben gewonnen, maar de roep, die gisteren weerklonk om een nieuwe koers en een betere richting.

Percentage loopt op tot 72 procent

Uitgaand van gegevens census: hogere opkomst

WILLEMSTAD — De opkomst voor het gisteren gehouden referendum is veel hoger, wanneer men uitgaat van het vermoedelijk juiste aantal stemgerechtigden van 92.000. In dat geval heeft 72 procent zijn mening uitgebracht.

Het aantal van 92.000 is een schatting van het Centraal Bureau voor de Statistiek die is gebaseerd op de jongste censusgegevens (1992). Het officiële opkomstcijfer van 57 procent gaat uit van ruim 116.000 stemgerechtigden, die bij Kranshi staan geregistreerd. Het Bureau Bevolking geeft eerlijk toe dat die cijfers nog steeds behoorlijk 'vervuild' zijn, omdat veel mensen zich niet hebben laten uitschrijven.

In de afgelopen week bleef Kranshi met zo'n 10.000 niet opgehaalde stemkaarten zitten. Dat betekent dat er rond de 106.000 kaarten zijn uitgereikt. Of dat allemaal kaarten zijn voor mensen die daadwerkelijk op Curaçao wonen, is echter niet bekend. Sommige postbodes hebben zich niet aan de instructie gehouden en de kaarten toch maar gewoon in de brievenbus gegooid. Soms werden zij door woedende bewoners uitgescholden, omdat zij zaterdagochtend vroeg voor de deur stonden te toeteren.

Het aantal A-stemmers van 48.587 betekent een meerderheid van alle stemgerechtigden, wanneer van het getal 92.000 wordt uitgegaan, namelijk bijna 53 procent.



■GILBERT WAWOE (*archieffoto*).

Wawoe als lid Raad van State voorgedragen

WILLEMSTAD — De Curaçaoënaar ir. Gilbert Wawoe (56) is aan koningin Beatrix voorgedragen als lid van de Raad van State van het Koninkrijk.

Wawoe studeerde in Delft, waar hij in 1965 cum laude voor het examen scheikundig ingenieur slaagde. Hij trad vervolgens in dienst van de Koninklijke Shell-groep, waar hij verschillende functies vervulde. Op Curaçao was hij *general affairs manager* van Shell Curaçao n.v. Vanaf 1978 was hij werkzaam op het hoofdkantoor van Shell International in Londen en vanaf 1980 op het hoofdkantoor in Den Haag. Sinds 1989 werkt Wawoe bij Shell International Petroleum als *area coördinator* voor Australië, Nieuw Zeeland, Japan, Singapore, Pacific Islands en de Philipijnen.

Tijdens zijn verblijf op de Antillen was Wawoe onder andere lid van de Sociaal Economische Raad, vicevoorzitter van de Kamer van Koophandel en lid van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao.

Joubert/Halley in commissie AMvR St. Maarten

WILLEMSTAD/DEN HAAG — UNA-rector Elmer Joubert, advokaat Lou Halley en de hoofdinspecteur voor de rechtshandhaving op het ministerie van Justitie in Den Haag, dr P. van Reenen zijn benoemd in de commissie die de Algemene Maatregel voor Rijksbestuur gaat evalueren.

De commissie, bijgestaan door secretaris Peter Verton, moet binnen vier weken klaar zijn. Uitgangspunt is het onderzoeksrapport Pourier van mei '92 over de besluitvorming op Sint Maarten. Gekeken wordt of het bestuur van Sint Maarten nu op eigen kracht kan functioneren en zo nee, hoe en in welk kader verder toezicht na 25 februari zou moeten worden voortgezet.

Voetballer krijgt een vuistslag

WILLEMSTAD — Een 25-jarige man in de Kaya Nubia werd gisteravond zo boos toen een bal van een groepje voetballende jongens tegen zijn raam vloog, dat hij na een woordenwisseling één van hen met een vuistslag velde. De 27-jarige C.H. verloor het bewustzijn en werd met de ambulance afgevoerd. De verdachte werd ingerekend.

Een van de kopstukken corruptiezaak St.Maarten

Spadaro door Fransen op St. Barths aangehouden

WILLEMSTAD — De Italiaanse zakenman Saro Spadaro is gisterochtend om half zeven gearresteerd op zijn schip dat voor de kust van St. Barth's lag. De arrestatie vond plaats door Franse politie, op verzoek van het Antilliaanse Openbaar Ministerie (OM). Het OM heeft om uitlevering gevraagd. Hij wordt verdacht van mafiapraktijken inzake de luchthaven- en havenuitbreidingschandalen.

Spadaro was de dag na arrestatie van DP-leider Claude Wathey, 23 oktober, plotseling voor onbepaalde tijd op 'dienstreis' in Europa. Spadaro nam het vliegtuig naar Frankfurt. Vanuit Frankfurt is hij doorgereisd naar een hotel in Milaan (Italië), waar hij het grootste deel van de laatste weken heeft doorgebracht. Afgelopen dinsdag vloog Spadaro van Frankfurt naar Martinique. Hij is waarschijnlijk daar overgestapt op zijn boot, die dinsdagnacht van Sint Maarten moet zijn vertrokken; de avond ervoor werd de boot nog gesignaleerd, de volgende ochtend was deze verdwenen. Vrijdagochtend vroeg lag het schip in de Franse wateren van St. Barth's, zo'n 25 kilometer van Sint Maarten.

Waarom Spadaro is teruggekomen naar het Caribisch gebied is niet duidelijk. Hij wist dat hij werd gezocht door het Antilliaanse OM in de strafzaken van de havenen luchthavenuitbreiding. Hem worden dezelfde strafbare feiten ten laste gelegd als de andere verdachten in deze zaak. Daaronder ook meineed gepleegd tijdens de civiele rechtszaak die de ICLE-bank tegen de Julianaluchthaven had aangespannen.

Spadaro woont sinds 1975 op Sint Maarten. Toen kocht hij -naar verluidt met baar geld- het Great Bay Hotel. Hij is verder eigenaar van onder andere Resort of the World nv, Madco Comp nv en het Sint Maarten Resort Hotel en casino nv. Deze nv's beheren onder meer de door R. Parker gebouwde La Page en Great Bay Hotel, het Maho Beach, versch[...] casino's, appartemente[...] kels, restaurants, ca[...] huizen. Zijn vermo[...] Sint Maarten wordt [...] op 180 tot 200 miljoen[...]

Al jarenlang [...] geruchten de ronde o[...] betrokkenheid bij maf[...] tijken. Zelf heeft hij die [...] kenheid altijd kracht[...] kend. Spadaro's naam [...] voor in het onderzo[...] onderzoeksrechter Do[...] Sica in 1989 instelde[...] daro spreekt in een do[...] afgetapt telefoongespre[...] een 'jasje' (benaming [...] smeergeld) dat voor ee[...] ator op Sint Maarten b[...] moet worden. Overigen[...] zich in Sica's team ee[...] hebben bevonden, want [...] daro zou al gauw o[...] tekst van het onderzoe[...] ben beschikt.

Ook de Italiaanse ju[...] heeft belangstelling voo[...] daro in verband met ve[...] delijk grootscheepse ill[...] wapenhandel. Waarom [...] Spadaro niet heeft a[...] houden toen hij zich de [...] lopen weken in Mi[...] bevond, is niet duidelijk.

Spadaro is inmiddels [...] Sint Barth's overgeb[...] naar Guadeloupe. Wa[...] Spadaro naar Curaçao [...] overgebracht hangt af [...] de snelheid waarmee het [...] in Guadeloupe te werk [...] gaan. De procedure ve[...] ongeveer hetzelfde als [...] Antillen: Spadaro [...] worden voorgeleid aan [...] rechter, die het aanhoud[...] bevel toetst. Het Antillia[...] OM moet daartoe [...] stukken leveren, waarna [...] gerecht een beslissing n[...] of Spadaro al dan niet w[...] uitgeleverd. Gezien de m[...] werking die door de Fra[...] werd gegeven in de aan[...] ding, zal daarop waarsch[...] lijk niet veel tegenwer[...] komen. De procedure zal o[...] veer een tot twee weken [...] beslag nemen.

Indien met Frankrijk [...] verdrag is gesloten voor [...] verkorte uitleveringspro[...] dure, kan Spadaro eerde[...] Curaçao zijn. Van een [...] korte procedure kan sp[...] zijn als de verdachte [...] aangeeft dat hij liever in [...] Antilliaanse dan een Fra[...] cel zit. Zodra Spadaro [...] Curaçao is gearriveerd, g[...] voor hem een gevangen[...] mingstermijn in van [...] weken.

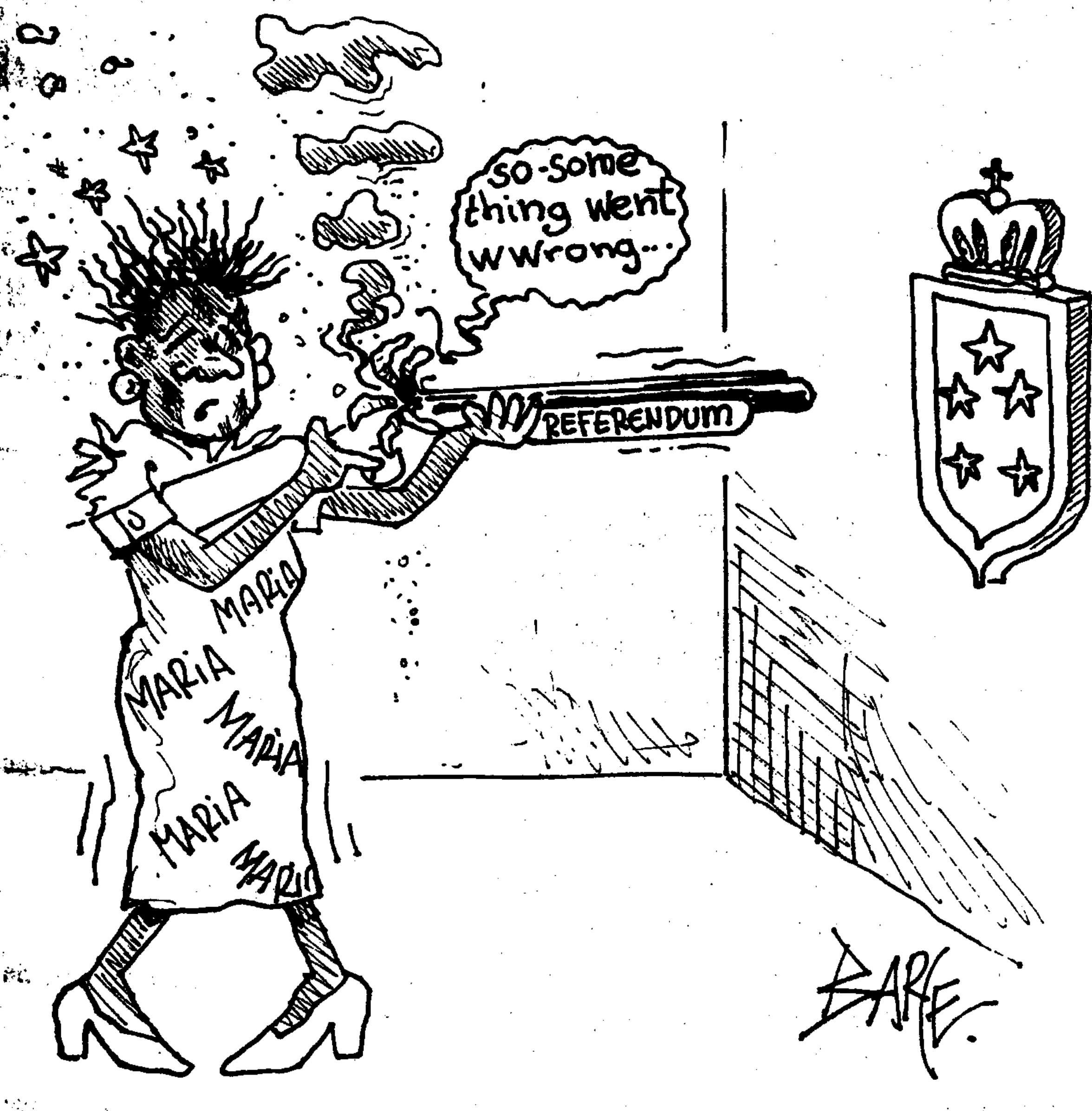
Waarschijnlijk nog dit we[...] einde zal een andere [...] dachte, Al Wathey, van Cu[...] açao naar Sint Maarten w[...] den overgebracht.

Immigratie doet inval bij hotels

WILLEMSTAD — De immigratiedienst heeft bijgestaan door de SKS bij ten minste twee hotels een inval gedaan. Bij het Sonesta-hotel, dat verrast werd door een zes man sterk inspectieteam, werden zes stagiaires opgepakt die zonder geldige verguning op het eiland verblijven.

Vier leden van de SKS en twee geuniformeerde ambtenaren van de Vreemdelingendienst sommeerden de werknemers geldige papieren te tonen. Manager Checcucci is niet gelukkig met de wijze waarop de inval plaats vond. "Zowel voor gasten als voor de stagiaires was het een onaangename situatie. Ze hadden mij ook om de papieren kunnen vragen". Checcucci wijdt het feit dat de vergunningen niet rond waren aan de trage afhandeling bij de overheid.

De bedoeling was om samen met de GGD opsporing te doen, volgens de heer Cijntje, hoofd van de Vreemdelingendienst. De GGD zou de hygiënische omstandigheden bekijken. Vanwege een ander onderzoek bij de GGD werd daar echter vanaf gezien. Ook bij het Holiday Beach hotel en het Van der Valk Plaza hotel stonden 'razia's' gepland. Vanochtend kon geen bevestiging gekregen worden of deze ook plaats hebben gevonden. Volgens Cijntje had immigratie te weinig mensen in de buitendienst die ingezet konden worden.





■ *Na een lange overtocht vanuit Spanje voeren Sinterklaas en pietermannen vanochtend de St. Annabaai binnen. De goedheiligman spoedde zich na zijn verwelkoming in Otrobanda richting Saliña, waar hij het nieuwe speelgoedpaleis van Playworld inzegende.*

Van enthousiast tot somber

Eilanden reageren uiteenlopend

...WILLEMSTAD/PHILIPSBURG/KRALENDIJK/THE BOTTOM/ORANJESTAD — De reacties op de uitslag van het referendum lopen op de andere eilanden uiteen van zeer enthousiast (Bijkerk, Van Putten), via neutraal (James) tot zeer teleurgesteld (Johnson).

...laatste vindt het een heel ...dig gebaar van het Curaçaose volk, "maar het verandert niets, want het zal betekenen dat nog steeds de Curaçaose politici het voor het zeggen zullen hebben." Johnson heeft het over *just another side-show* en een *long ...ising march to autonomy*. Maandag vertrekken ...drie Bovenwindse eilanden naar Nederland ...r bilaterale gesprekken met Nederland en wordt wel... al een protocol ondertekend.

"Ik ben niet euforisch over de uitslag," meldt Johnson. "Wij kunnen niet onderhandelen met Pourier of ...rtles, maar alleen met de huidige politici." Johnson wil zo snel mogelijk een akkoord met Nederland bereiken. "Hoezo het Land de Antillen, wanneer minister van Financiën Smits zonder enig vooroverleg met ons aankondigt dat de ontwikkelinsghulp wel stopgezet kan worden en dat de kleine eilanden maar direct met Nederland moeten onderhandelen? Hoezo een Antillen, wanneer Smits ontwikkelingsgeld op een rekening staat waar alleen zij bij kunnen zodat er geen geld vrijkomt voor projecten op Saba?"

SCEPTISCH

Nieuwe verkiezingen brengen mogelijk nieuwe leiders naar voren, maar zelfs dan nog is Johnson sceptisch gestemd. "Ik herinner mij dat twee jaar geleden Pourier in een speech voor de Kamer van Koophandel heeft gehouden, waarin hij heeft gezegd dat de macht van de kleine eilanden moet worden teruggedrongen, maar dat hij de eilanden wel wil houden vanwege de mogelijke handelscontacten in de oostelijke Cariben."

Johnson hoopt dat de Curaçaose politici nu het signaal hebben gekregen dat ze deel zijn van de Antillen en dat dat nu ook eens in daden wordt omgezet. Maar veel fiducie dat dat gebeurt, heeft hij niet. "Moeten wij deel blijven van de Antillen? *Pay for it.*"

Michiel Bijkerk (CAS) kan op Bonaire zijn geluk niet op. "Een mooie dag! Mogen wij óók eens winnen?" Bijkerk wijst op het protocol dat in samenwerking met sociale groeperingen is opgesteld en waarvoor ook op Curaçao belangstelling bestaat. Daarin wordt uitgegaan van een Antillen die geen centrale regering hebben, maar waarvoor een intereilandelijke samenwerkingsregeling wordt opgesteld. De eilanden zelf krijgen daarin meer autonomie, 'want de eigen regering meot benaderbaar zijn', maar door de samenwerkingsregeling wordt het staatsrechtelijk verband behouden.

PARTIJ OPRICHTEN

"De huidige politici waren in juni, toen we dat protocol presenteerden, alleen voor afbreken van de Antillen. Uit onmacht de Antillen te doen functioneren. Uit die onmacht groeide het idee het dan maar alleen te doen. Maar nu hebben zij de plicht het daarheen te leiden dat er wel een verenigde Antillen geschapen worden."

Bijkerk vindt dat Pourier nu de plicht heeft een partij op te richten die meedoet aan de komende verkiezingen. "Het is de vraag of hij de meerderheid zal behalen, maar zoals de stemming nu is heeft hij dan het mandaat van het volk en zal men daarmee rekening moeten houden." Bijkerk hoopt op een referendum op Bonaire; hij is ervan overtuigd dat dan zal blijken dat ook een flink deel van dat eiland de Antillen niet willen loslaten.

Vance James, partijleider van de SPA houdt zich in een eerste reactie wat op de vlakte: "Het Curaçaose referendum is succesvol gebleken als middel om het volk te raadplegen. Het resultaat roept op tot nieuw politiek leiderschap op Curaçao, die de gelijkwaardigheid van alle eilanden van de Antillen erkent en die erkent dat alle eilanden bijdragen aan de Antillen in zijn geheel," aldus James. "Het nieuwe leiderschap op Curaçao moet ook een visie hebben die verder reikt dan de eilandelijke grenzen. Op Sint Maarten zullen we nu afwachten welke initiatieven genomen worden en welke voorstellen er zullen worden gedaan."

MOTIE

Kenneth van Putten (DP Statia) lacht een beetje als hem om een reactie wordt gevraagd. De lach van 'wie het laatst lacht, lacht het best'. "De motie van Statia ligt er nog steeds: wij zijn voorstander van het behoud van de Antillen. Zelfs als dat betekent dat de Antillen alleen maar uit Statia bestaan. Wij waren, toen we dat zeiden, de *laughing stock*." Maar hij is blij dat het Curaçaose volk zich duidelijk heet uitgesproken en daarmee heeft bewezen het landsbelang van groter belang te vinden dan het persoolijk belang.

"Wij hebben het Antilliaanse staatsverband altijd gesteund. Tot en met nu: we hebben een coalitie van 12 zetels. Als ik morgen zeg: 'afgelopen daarmee', dan valt de regering alsnog. Zelfs nu blijven we onze bijdrage geven." Maar aan de andere kant gaan de besprekingen met Nederland natuurlijk wel gewoon door, volgende week. "We hopen een pro-

vervolg op pag. 9

COMMENTAAR

DUIDELIJKER kan het niet. Driekwart van de Curaçaose kiezers die gisteren naar de stembus zijn getogen om zich bij het referendum uit te spreken over de staatkundige toekomst van de Nederlandse Antillen, wil[illegible] dat de eilanden bij elkaar blijven.

Een uitslag die niet alleen een overduidelijk mandaat geeft aan degenen die over die toekomst gaan onderhandelen, maar die ook te kennen geeft hoe groot de afstand is tussen de bevolking van het grootste Antilliaanse eiland en de politici die pretenderen uit naam van de bevolking te spreken.

Noch de regeringspartijen, noch de oppositie zullen zo'n massale afwijzing van hun standpunt inzake de toekomstige status van Curaçao hebben verwacht. Met een drammerigheid en een arrogantie die aan het onwaarschijnlijke grenst, hebben zij in de afgelopen weken en maanden hun mening opgedrongen aan de bevolking. Via de media werd het publiek gebombardeerd met een ononderbroken stroom van aanmoedigingen om toch maar zeker voor optie B te stemmen, waarbij door sommige politici niet werd geschroomd misleidende informatie te geven over de andere opties.

In een aantal gevallen werden er door politici van de regeringspartijen uitspraken gedaan m.b.t. tot de herkomst van aanhangers van andere opties, die niet anders dan als discriminerend en racistisch kunnen worden gekwalificeerd.

De afrekening kwam gisteren. Een les voor de politieke partijen dat zij in de toekomst meer rekening moeten gaan houden met de wensen van het volk. Een boodschap ook voor die onder hen, die pretenderen het zo goed voor te hebben met Curaçao, om na de Statenverkiezingen te opteren voor een samenstelling van een centrale regering op een solide basis. Daarbij moeten de belangen van Curaçao zo goed mogelijk worden gediend. Dus geen wankele coalities met partijen die door de kiezers zijn afgewezen en waarbij de kleine eilanden in een positie verkeren dat ze de regering op elk moment naar huis kunnen sturen.

Tenslotte is het zeer de vraag of de huidige centrale regering onder de huidige omstandigheden nog tot februari van het volgend jaar moet aanblijven. Logischer lijkt het dat men in Fort Amsterdam plaats maakt voor een zakenkabinet dat alvast de voorbereidingen kan gaan treffen voor de opbouw van een nieuwe natie. Een land waarin geen plaats en geen tijd meer is voor onderling politiek geruzie, maar waar gewerkt moet worden aan de sociaal-economische ontwikkeling en de culturele verheffing van een bevolking die te lang het slachtoffer is geworden van falende volksvertegenwoordigers.

In opdracht van referendumcommissie

Onderzoek naar motieven stemmers bij referendum

WILLEMSTAD — De referendumcommissie heeft op de dag van het referendum een wetenschappelijk onderzoek laten uitvoeren naar de stemmotieven van de bevolking. De officiële uitslag daarvan is in de loop van de volgende week te verwachten.

De enquête is gehouden door Dr. Peter Verton. In zijn opdracht zijn bij 35 stembureaus, verdeeld over het eiland, in totaal 1150 stemgerechtigden ondervraagd. Het gaat om een representatieve steekproef.

Volgens het onderzoek zou gisteren 70 procent op optie A hebben gestemd, dat is 3,5 procent minder dan de uitslag die gisteravond bekend werd.

Daarnaast wilde men vooral weten waarom de ondervraagde aan een bepaalde optie de voorkeur gaf. Bij de keuze voor A kon men opgeven dat die keuze was voortgekomen uit angst voor de andere opties, de wens tot behoud van de Antillen van Vijf of de wens om alles bij het oude te laten. Wie zich niet in een van deze motieven kon vinden, mocht zelf een motief invullen.

Wie B had gekozen kon aangeven dat hij dat had gedaan omdat hij meent dat de band met het Koninkrijk moet blijven; omdat Curaçao eerst voor zichzelf moet zorgen of omdat de politici ervoor zijn. Ook hier kon men een eigen reden invullen.

Ook C-stemmers hadden naast een eigen motief de keuze uit drie motieven: gebrek aan vertrouwen in politici en partijen; het verkrijgen van meer controle en zekerheid, of: Nederland moet de zaak hier maar opruimen.

Het handjevol D-stemmers kon zijn eigen motief opgeven of aankruisen dat hij D had gestemd omdat ieder land het recht heeft zijn eigen bestemming te bepalen.

De ondervraagden kregen voorts vragen voorgeschoteld over hun mening over controle door Nederland op behoorlijk bestuur op Curaçao.



Taekwondo naar Puerto Rico

ORANJESTAD — Een delegatie van de Aruba Taekwondo Bond is naar Ponce, Puerto Rico, vertrokken voor deelname aan de Centraal Amerikaanse en Caribische (CAC) Spelen. De deelnemers zijn: Rudolfo (Ufo) Escudero (weltergewicht), Gerard Bikker (vedergewicht), Agustin Tromp (middengewicht) en Alberto Claber (bantamgewicht). De delegatie staat onder leiding van Castro Perez, met Antero Dirksz als assistent delegatieleider en Rudi Wong als coach.

WAARSCHUWING

De marinierskazerne Savaneta maakt bekend dat op **DINSDAG 23 NOVEMBER 1993** van 07.00 uur tot 13.00 uur en **WOENSDAG 24 NOVEMBER 1993** van 07.00 uur tot 17:00 uur schietoefeningen worden gehouden te **VADER PIET**. Er wordt geschoten met scherpe munitie. Het onveilig gebied aan landzijde wordt afgebakend met rode vlaggen en waarschuwingsborden.

De Minister van Publieke Werken en Volksgezondheid maakt bekend, dat een ingekomen verzoek ter verkrijging van **EEN KOFFIEHUIS- EN EEN RESTAURANTVERGUNNING A** ter exploitatie in perceel **WEG SEROE PRETOE 11**, ingaande 22 november 1993, gedurende 14 dagen bij het Centraal Bureau Juridische en Algemene Zaken, Vondellaan 19-C, ter inzage ligt.
Bedoelde vergunningen geven recht tot verkoop in het klein van o.a. sterke drank en spijzen voor gebruik ter plaatse voor welke de vergunningen gelden.
Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen bedoeld verzoek indienen.

De omzet van de Amerikaanse DETAILHANDEL is in oktober met 1.5 procent gegroeid. De toeneming was sterker dan de door analisten verwachte 1,0 procent. Oktober was de zevende achtereenvolgende maand met een omzetstijging. In september nam de omzet toe met 0,1 procent en in augustus met 0,7 procent in plaats van de eerder opgegeven 0,5 procent.

De Minister van Publieke Werken en Volksgezondheid maakt bekend, dat een verzoek ter verkrijging van **EEN RESTAURANTVERGUNNING A** ter exploitatie in het perceel **BERNARDSTRAAT 123-A** ingaande 22 november 1993 gedurende 14 dagen bij het Centraal Bureau Juridische en Algemene Zaken, Vondellaan 19-C, ter inzage ligt.
Bedoelde vergunning geeft recht tot verkoop in het klein van alcoholvrije drank en spijzen voor gebruik ter plaatse, voor welke de vergunning geldt.
Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen bedoeld verzoek indienen.

Arubaanse Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba
… juli 2049 op een perceel domeingrond ter grootte van 437m2 gelegen … Holland … met de daarop in aanbouw zijnde opstal van …
… liggen vanaf 5 dagen vóór de veiling ter inzage op het kantoor van notaris Ernan … San Nicolas.
… zijn bod en …
mr M. …, Notaris
telefoon: 45…

ARUBA
AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE
van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON
...3.
Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, ...16 en 24508. **Pageboy 127-0379.**

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

****

PIEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoetjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

****

WACHTREGELING DOKTOREN
(zaterdag+zondag van 09.00-10.00/17.00-18.00 uur)
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter ...eek via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of via Alarmcentrum (115).
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Boderie via Centro Medico San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum (115).

****

OPTICA'S
(nachtdienst)
Beneden de brug:
Sta. Cruz, Macuarima 23-B. Tel.: 28028.
Boven de brug:
San Nicolas, B. v/d Veen Zeppenveldtstraat z/n/ Tel.: 45712

****

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale (tel.: 115) op te bellen.

****

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Engelandstraat 7, tel.: 21777)
De wacht heeft dr. Lili G. Beke-Martinez, tel.: 24696.

****

HET GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
(Koningstraat 22, tel.: 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur; maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

****

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft informatie en brengt u in contact met leden die zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. Bel 37687.

****

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (vlak achter de pastorie van Oranjestad).

****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE

Tel.: 38989 (24 uur per dag).

****

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

****

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Open van maandag tot en met vrijdag van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

****

FUNDACION RESPETA MI
(Stichting tegen seksuele misbruik van minderjarigen)
Tel.: 24433.

****

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

****

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720.
Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel.: 115.

****

BRIDGECLUB ARUBA ARIBA
(Tivoliclub, Wilhelminastraat 16)
Dinsdagavond om 19.30 uur speelavond.
Voor opgave/informatie tel.: 24953.

****

PARKE TIRAKOCHI
(Kinderpark te Savaneta, achter kleuterschool Promé Paso)
geopend van maandag t/m zaterdag van 16.00-18.30 uur en op zondag van 11.00-18.00 uur voor kinderen van 1-13 jaar.

****

TELEARUBA
ZATERDAG: 18.00 Square One; 18.30 Special; 19.17 News for Kids; 19.37 Derecho di Mucha; 20.00 Musica Meksikano; 19.12 CNN News; 21.32 Movie: **Sweet Bird of Youth**; 23.32 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

ZONDAG: 12.00 Cartoons; 13.00 Special **Nicolas**; 13.30 Jennifer's Journey; 13.54 Red River Valley; 14.56 Special: **Every Goal of Italy '90**; 17.36 Movie: **Young Cassidy**; 19.30 Show-Time; 20.30 CNN News; 20.50 Health Week; 21.05 Movie: **Bulls' Eye**; 22.33 Week in Review; 23.20 Sports Tonight.

MAANDAG: 15.00 Cartoons; 16.00 The Tiger, The Bear & Others; 16.26 Documentary; 17.14 The Why's and Wherefore's; 17.24 Children of the World; 17.47 Special: **Kiko nos Tin, Kiko nos Por**; 20.00 Telenoticias; 20.30 Biba ku bo Yu; 21.00 CNN International Hour; 21.30 Special: **A Call to Holliness**; 22.30 World Report; 23.30 Sports Tonight.

****

MAANDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 0f 25111).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN 'MAN NA OBRA': elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om produkten te kopen in het oude gebouw van Bibito Pin, t/o protestantse kerk, Piedra Plat.

****

KERKDIENSTEN
BRAZIL: zon.: 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: zat. 19.00 uur; zon.: 08.00 en 18.00 uur.
EMANUELKAPEL: zat.: 19.00 uur.
NOORD: zat.: 19.00 uur; zon.: 07.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 10.00 en 19.00 uur.
PARADERA: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 en 17.30 uur.
POS CHIQUITO: zon.: 08.00 uur.
SAN NICOLAS: zon.: 08.30 en 18.30 uur.
SANTA CRUZ: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAVANETA: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.30 uur.
TANKI LEENDERT: zon.: 09.00 uur.

****

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 10.00 uur ds A. van den Doel (crèche en zondagsschool).
SEROE COLORADO: 08.30 uur ds A. van den Doel.
SAN NICOLAS: 09.00 uur ds. G.J. Dekker.
PIEDRA PLAT: 10.30 uur zondagsschool; 17.30 uur ds. G.J. Dekker.

Simar over uitspraken Oduber:
'Probleem is niet Nederland maar incompetente regering'

ORANJESTAD — "De wereld begint niet in Nederland en eindigt evenmin in Amerika", zijn de woorden van Nelson Oduber. Maar om de zoveel tijd is hij in Nederland of Amerika om dit of dat te vragen. En toch wordt hij elke keer weer boos op Nederland en daagt hij het moederland uit, zoals ook afgelopen week weer het geval was. Hij vergeet echter dat het probleem niet Nederland is, maar een incompetente regering die het gepresteerd heeft om Aruba in tien maanden tijd van een surplus van 20 miljoen te doen afglijden naar een tekort van 140 miljoen florin".

Felle woorden van Jaime Mata, namens het bestuur van SIMAR, de vakbond van leerkrachten. De bond is ervan op de hoogte dat in Den Haag is afgesproken dat een zeker pakket maatregelen per 1 januari afgekondigd zal worden. Vanaf nu al waarschuwt de vakbond voor leerkrachten de regering om zelfs niet te proberen met deze maatregelen te komen en maakt zijn leden, de werknemers en de bevolking in het algemeen, erop attent bedacht te zijn op deze 'kerstverrassing'.

Simar is van mening dat de huidige regering niet de capaciteiten, noch de morele autoriteit heeft om te proberen te herstellen wat ze zelf kapot heeft gemaakt. Een regering die in nauwelijks tien maanden een financieel 'gat' van 160 miljoen graaft, kan moeilijk bekwaam worden geacht de overheidsfinanciën te saneren. En een regering die de bevolking voortdurend voorliegt ten aanzien van de financiële toestand, om daarna niet één, maar twee keer met telefoon 0031.70.380.23.18, fax 0031.70.388.76.03. Om in Nederland een gratis exemplaar te krijgen van het eerste nummer, kunnen namen en adressen opgestuurd worden aan: Noticia di Cas, P.O.Box 1234, Oranjestad, Aruba. Nadere informatie over het weekblad is verkrijgbaar door telefoonnummer 21582 te bellen.

Openbare verkoop verhuurbedrijf Gerard Verschoor

ORANJESTAD — In het voormalig Posnergebouw aan de J.G. Emanstraat hield deurwaarder N.E. Hart vrijdag in opdracht van schuldeiser Drievorm Nederland een openbare verkoop van een groot aantal watersportartikelen van het verhuurbedrijf van Gerard Verschoor.

Te koop werden aangeboden 25 stuks wave-runners, 13 stuks buitenboord motoren 15HP, een grote trailer en zware benzinetanks. Deze behoorden toe aan het watersportverhuur bedrijf dat Verschoor met de Nederlandse actrice Corrie van Gorp drijft. De schuldeiser kocht het geheel, waardoor het betrokken bedrijf deze watersportartikelen kwijt is.

Bridge-uitslagen

ORANJESTAD — Bridgeclub Aruba Ariba heeft de tweede avond van de vierde parencompetitie gespeeld. De uitslagen in de A-poule: echtpaar van Eyck 66.07 procent, heren Marapin/Tjon Kon Sang 60.71, echtpaar Bilderbeek 54.46, heren Palstra/Overeem 54.02 en mevrouw van Leerdam/heer Dekker 51.34 procent. Uitslagen B-poule: dames Ijbeles Smit/Smit 58.03 procent, mevrouw van Dorst/heer Kroodsma 53.13, dames Haupt/Pas 52.23 en heren Swijgman/Michels 52.23, dames de Kort/Aal 51.34 en dames Seaber/Tjin 50.89 procent.

Air Aruba helpt AA-passagiers

ORANJESTAD — Air Aruba zal extra vluchten uitvoeren ten behoeve van de passagiers die gestrand zijn vanwege de staking van het cabinepersoneel van American Airlines. Peter Look-Hong, president van Air Aruba, verklaarde in dit verband dat de lokale luchtvaartmaatschappij er alles aan zal doen om extra vluchten in te zetten om het effect van de AA-staking op de Arubaanse toerismeindustrie te minimaliseren.

FBI verzorgt lezingen



■ *ORANJESTAD — Drie functionarissen van het trainingscentrum van de FBI te Virginia gaven deze week voor diverse overheidsdepartementen lezingen over 'bevrijding van gijzelaars bij vliegtuigkapingen' en 'eventuele oproer in gevangenissen'. Het bezoek van de FBI-delegatie hield ook verband met de voorbereidingen van een FBI-cursus voor het Korps Politie Aruba. Tijdens het verblijf op Aruba bracht het trio, vergezeld van Rinaldo Campana, FBI-vertegenwoordiger voor het Caribisch gebied, en Lucas Rasmijn, commissaris van politie, een bezoek aan minister van Justitie Rudy Croes.*

Ludwig Fowler mogelijk weer terug naar KIA

ORANJESTAD — Het ziet er naar uit, dat Ludwig Fowler weer de leiding krijgt in het Korrektie Instituut Aruba (KIA), waarvoor minister van Justitie Rudy Croes het eerste contact legde. Hoewel de besprekingen hierover zijn vastgelopen, staat vast dat minister Croes Fowler weer in het KIA wil hebben en hem verzocht heeft 15 november te beginnen.

Vier jaar geleden werd Fowler, na een gespecialiseerde opleiding in Nederland, benoemd tot KIA-directeur. Een benoeming die door de regering Oduber niet erkend werd, waarna Fowler vier jaar lang voor de rechtbank voor zijn benoeming opkwam en ook steeds deze rechtszaken in zijn voordeel werden beslist.

In het verleden werd Fowler ook reeds door minister van Justitie mr. Hendrik Croes benaderd om in de leiding van het KIA te worden opgenomen, waarover echter geen overeenstemming werd bereikt. De destijds door de minister van Justitie ingestelde stuurgroep zou een grote rol hebben gespeeld in de mogelijke terugkeer van Fowler. Deze zou wel bereid zijn terug te gaan naar het KIA maar niet als een marionet van de stuurgroep.

Het KIA wordt thans geleid door waarnemend directeur Vocking, een Nederlandse gevangenis expert, die in het kader van de technische bijstand hulp verleende. Hij werd destijds 'gedwongen' de leiding van het KIA over te nemen toen Hugo Kock opstapte omdat hij het niet eens was met de minister van Justitie. Er was toen, behalve Fowler, geen andere kandidaat voor deze functie beschikbaar. Fowler heeft de afgelopen jaren herhaalde malen op vacatures bij de overheid gesolliciteerd, onder meer als hoofd Personeelszaken.

132 jaar in luchthaven drugszaak

ORANJESTAD — Immigratie-inklaringsambtenaar H., die medewerking verleende bij de poging tot smokkel van 85 kilo cocaïne via de luchthaven naar Nederland, werd door rechter mr. J. Minnaar veroordeeld tot 8 jaar gevangenisstraf. Officier Lugo eiste twee weken geleden 12 jaar.

De drie Ghanezen, die voor het vervoer zouden zorgdragen, waartegen de officier 10 jaar eiste, kregen ieder 8 jaar gevangenisstraf. De immigratie ambtenaar had er op 15 oktober 1992 voor gezorgd dat de drie Ghanezen zonder problemen met de cocaïne in de vertrekhal konden komen. Zowel H. als het trio werd veel geld beloofd voor hun medewerking.

Tijdens een onderzoek bleek het trio in totaal 82 cocaïne-pakjes in hun bezit te hebben. Rechter Minnaar achtte het ten last gelegde bewezen en noemde de verklaringen dat het proces verbaal vervalst was en de betrokken politieman had gelogen, ongegrond. Hij was van mening dat de 85 kilo erop wijst dat de groep als tussenpersoon voor een grote organisatie optrad. Bij het wijzen van het vonnis hield hij er rekening mee, dat H. en de drie koeriers reeds elf maanden in voorarrest zaten. Bovendien zal de immigratieambtenaar na twintig dienstjaren zeker zijn werk verliezen.

Schrijfster op ziekenbezoek



■ *ORANJESTAD — De Nederlandse auteur Vivian den Hollander, die in het kader van de Kinderboekenweek op Aruba verblijft, bracht deze week een bezoek aan de jonge patiënten op de kinderafdeling van het Dr. Horacio Oduber hospitaal. Zij gebruikte de tijd om met de kinderen te praten en uit haar boeken voor te lezen.*

Leo Club knapt huis op



■ *ORANJESTAD — Leo Club, de jongerenclub van Aruba Lions, heeft weer een gemeenschapsprojekt uitgevoerd. Het woonhuis, Bottomhillweg 22 te San Nicolas, kreeg een nieuwe verflaag en het dak werd geheel vernieuwd. Op de foto de pro deo-gemeenschapswerkers van de Leo Club samen met de bewoners van de betrokken woning.*

Nieuw weekblad voor Arubanen in Nederland

ORANJESTAD — Op zaterdag 27 november verschijnt het eerste nummer van 'Noticia di Cas', een weekblad voor voornamelijk in Nederland wonende Arubanen.

Het doel van dit weekblad is om de Arubanen, die ver van huis zijn, op de hoogte te houden van wat zich allemaal op Aruba afspeelt. Naast berichten in Nederlandse bladen die van belang zijn voor Arubanen, zal *Noticia di Cas* gevuld worden met informatie over het sociale leven, sport, muziek en zang, kookrecepten, overlijdens- en andere berichten.

De redactie en distributie is in handen van Magaly Arends, Lage Nieuwstraat 295, 2512 WD, Den Haag,

Comeback bokssport in Entertainment Center

ORANJESTAD — De professionele bokssport maakt op vrijdag 26 november een comeback op Aruba met zes gevechten in het Aruba Entertainment Center, georganiseerd door 'Events in Motion' in samenwerking met 'Papa's & Beer'.

De gevechten tussen Venezolaanse, Colombiaanse en Arubaanse boksers beginnen om 18 uur. Het hoofdgevecht van de avond, twaalf rondes super weltergewicht, gaat om de Caribische titel. Manuel Valdez, de kampioen van Colombia, komt uit tegen Freddy Rojas, nummer vijf op de Venezolaanse ranking. De Colombiaan heeft een record van vijftien overwinningen (allemaal door knock-out), drie gelijkspelen en drie verloren matches. De Venezolaan heeft negen overwinningen op zijn naam staan (waarvan zeven door knock-out), twee gelijk en geen enkel verloren gevecht.

Het programma vermeldt verder Alex Mathew (Aruba) tegen Luis Carmona (Venezuela), vier rondes junior middengewicht; Juan Geerman (Aruba) tegen Pedro Suarez (Venezuela), vier rondes weltergewicht; Darrel Simmons (Aruba) tegen Gustavo Lara (Venezuela), het junior weltergewicht; Raul Esparragoza (Venezuela) tegen Angel Santos (Venezuela), acht rondes junior weltergewicht tussen Mario Liendo (Venezuela) en Luis Ojeda (Venezuela), acht ronden weltergewicht.

Het programma wordt muzikaal gecombineerd met optredens van 'Academy Brass' en het 'Down Beat Trio'. Jongedames in uitdagende bikini's zullen de gevechtsrondes aankondigen.

Naamsverandering Sportcentrum Noord

ORANJESTAD — Volgens de Aruba Sport Unie vindt de aangekondigde naamsverandering van Sportcentrum Noord in 'Centro Deportivo Francisco D. Figaroa' plaats op zaterdag 4 december om 17 uur. Het voorstel om het sportcentrum naar de overleden sportleider Frans Figaroa te vernoemen, werd enige tijd geleden gelanceerd in het Nederlands Nieuwsbulletin van Voz di Aruba. Daarna volgde een officieel verzoek hierover van Jong Aruba, de voetbalvereniging waarvan Frans Figaroa medeoprichter was, aan het ASU-bestuur.

ORANJESTAD — Een Filippijns echtpaar te Rooi Afo heeft bij minister van Justitie, Rudy Croes, een verzoek ingediend om hun landgenoot E., eveneens woonachtig te Rooi Afo, vanwege crimineel optreden Aruba uit te zetten.

Reeds geruime tijd zou de omgeving door E. worden verstoord met daden die niet door de beugel kunnen. Daarom begon het echtpaar een handtekeningen-actie om de minister van Justitie te verzoeken maatregelen tegen E. te nemen. In de avonduren zouden bewoners van de wijk hun woning niet durven verlaten omdat zij bang zijn door E. te worden aangevallen. Hij zou daarbij gebruik maken van een wapen.

In kringen van de Filippijnen wordt betreurd dat E. met zijn optreden de goede naam ook van hen in het geding brengt. Van het verzoekschrift werd een afschrift gezonden aan DOOV-directeur Roland Peterson en Lucas Rasmijn, commissaris van Politie. De politie is op de hoogte van de situatie ter plaatse.

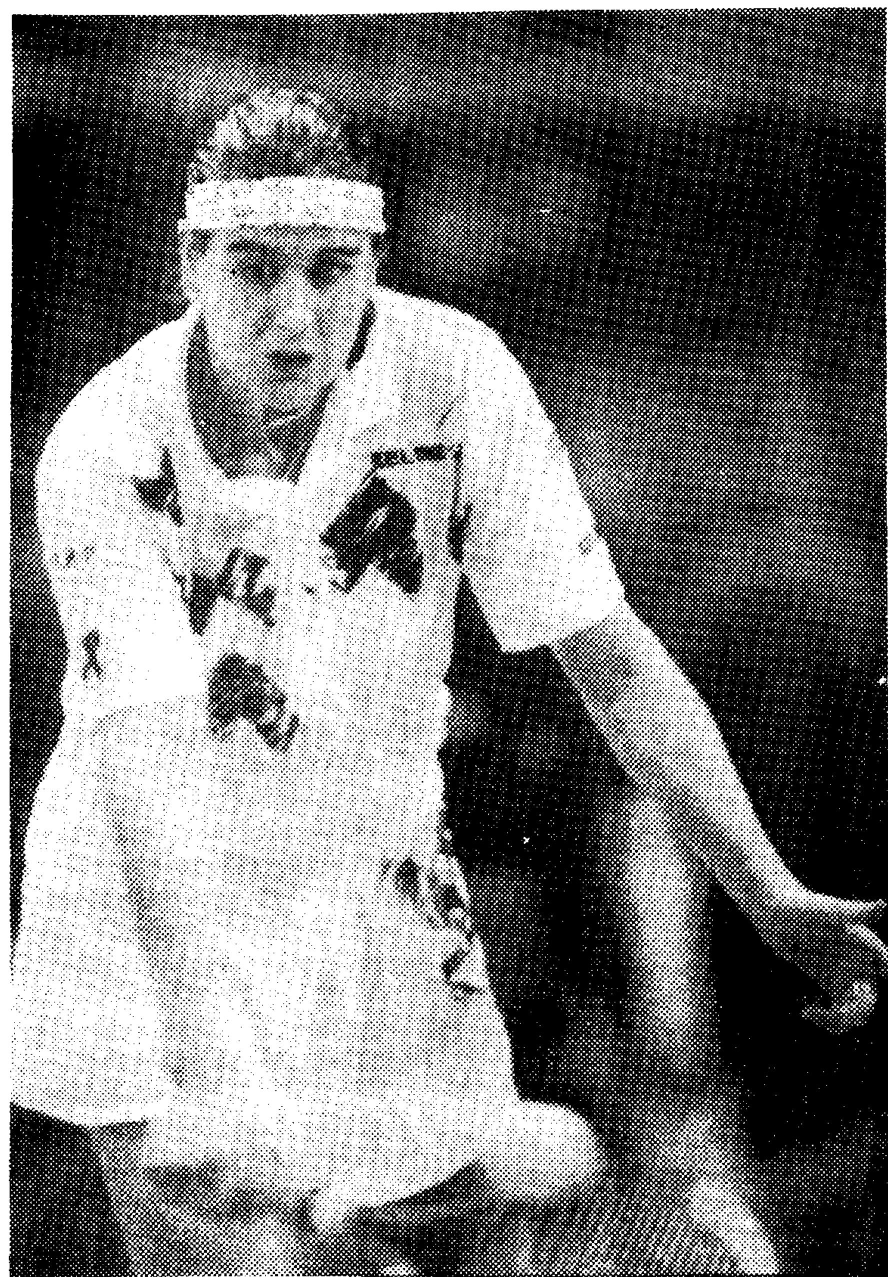
De Amerikaanse maatschappij BELL gaat 1,5 miljard doll teren in het kabelt concern QVC om da te steunen in de st overneming van de fil schappij (Paramou

oemeense spelers orstelijk beloond

BOEKAREST — Een tte bankrekening en en dikke auto. De Roeeense voetballers woren vorstelijk beloond oor de kwalificatie voor et eindtoernooi om de ereldtitel in de Vernigde Staten. De penningeester van de Roeeense voetbalbond aakte vrijdag bekend, at alle spelers kunnen ekenen op een premie an 130.000 gulden en een ercedes 200.

Het geld is afkomstig van e nationale bond, de auto's ijn door een gefortuneerde oemeense zakenman eschikbaar gesteld. Met een ege van 2-1 op Wales plaaten de Oosteuropeanen zich oensdag in Cardiff voor de esde keer voor de eindstrijd m de wereldtitel.

Bij het duel kwam een 7-jarige supporter van Wales op de tribune om het even. De man werd etroffen door een vuurpijl, fgeschoten door twee landenoten.



■ *NEW YORK — De Spaanse tennisster Conchita Martinez (zie foto) werd op het Masters-toernooi in New York een halt toegeroepen. Anke Huber uit Duitsland wees Martinez in twee sets terug. De setstanden waren 6-3 en 6-3.*

Goran Ivanisevic schakelt Stefan Edberg uit op Masters in Frankfurt

FRANKFURT — Net als vorig jaar is Stefan Edberg in de laatste groepswedstrijd van de ATP-Masters uitgeschakeld. De Zweed verloor in de beslissende partij voor de tweede plaats in de Arthur Ashe-groep met 6-7, 7-6 en 3-6 van Goran Ivanisevic uit Kroatië. Vorig jaar versperde Boris Becker hem de weg naar de halve finales van het toernooi, dat met ongeveer vijf miljoen gulden is gedoteerd. Bij de vrouwen speelt Anke Huber in de halve finale in een Duits onderonsje tegen Steffi Graf.

De indeling van de halve finales in Frankfurt is daarmee bekend. Michael Stich, winnaar in de naar Stan Smith genoemde groep, speelt zaterdag tegen Goran Ivanisevic. De Duitser doet verwoede pogingen de tweede plaats op de wereldranglijst te bereiken. Pete Sampras ontmoet Medvedev.

Stefan Edberg ondervond dat tegen een goede eerste service van Ivanisevic weinig is aan te vangen. Bovendien functioneerde het service en volley-spel van de Zweed matig. Toen hij in de eerste set zijn opslagbeurt verloor en met 3-5 achter kwam, volleerde hij vier keer verkeerd in de game.

Weliswaar wist hij de Kroaat na een dubbele fout terug te breken, doch in de *tiebreak* was hij met 3-7 relatief kansloos. Ook in de tweede set leek de beslissing gevallen, toen Edberg zijn opslagbeurt verkwanselde en op 4-5 kwam. Weer lukte het de Zweed de game terug te pakken, waarna hij in de *tiebreak* zijn tweede setpunt benutte. In de laatste set was de weerstand gebroken. Na een uur en 57 minuten verzilverde Ivanisevic zijn eerste wedstrijdpunt.

Ivanisevic heeft de laatste zes partijen van Edberg gewonnen. Hij kampte wel weer met ademnood. Net als in de wedstrijd tegen Sergei Bruguera hield de fysiotherapeut vlugzout onder zijn neus, om zijn verstopte ademwegen open te houden.

Bij de reunie van 's werelds beste acht tennissers voldoet Sampras vooralsnog perfect aan de verwachting die de wereldranglijst oproept. De Amerikaan won ook zijn derde groepswedstrijd. Met 6-3, 1-6 en 6-3 van de Spanjaard Bruguera en werd ongeslagen winnaar van de Arthur Ashe-groep. Dat hij eerste zou zijn, was donderdag al bekend. Sampras spaarde krachten en had een plezierige avond.

UITSLAGEN

De volledige uitslagen zijn als volgt in de Arthur Ashe-groep: Sampras (VS)-Bruguera (Spa) 6-3, 1-6 en 6-3; Ivanisevic (Kro)-Edberg (Zwe) 7-6, 6-7 en 6-3. In de Stan Smith-groep: Stich (Dui)-Courier (Dui) 7-5 en 6-4.

De eindstand in de Arthur Ashe-groep:

1. Sampras	3-6
2. Ivanisevic	3-4
3. Edberg	3-2
4. Bruguera	3-0

De eindstand in de Stan Smith-groep:

1. Stich	3-6
2. Medvedev	3-4
3. Chang	3-2
4. Courier	3-0

In New York speelt Anke Huber in de halve finale van het Masters-toernooi tegen haar favoriete landgenote Steffi Graf. De als achtste geplaatste Duitse versloeg in het Madison Square Garden de Spaanse Conchita Martinez met 6-3 en 6-3. Dier landgenote Arantxa Sanchez-Vicario completeerde de laatste vier.

Sanchez-Vicario had haar handen echter vol aan Jana Novotna, maar won de hoogstaande partij die bijna drie uur duurde. De setstanden waren 6-7, 7-6 en 6-4. De Spaanse top-tennisster treft in de voorlaatste ronde van het met 6,3 miljoen gulden gedoteerde evenement de Française Mary Pierce.

■ *WILLEMSTAD — Carlos Finx Jr. en Paps Marselia zijn de bowling-dubbelkampioenen. In het centrum van Curaçao Bowling Club legde het tweetal afgelopen maandag beslag op de kampioenstitel in de Men Doubles League.*

In de confrontatie met het koppel Andy Lionarons en Ricardo Garcia, bewezen Finx en Marselia dat ze in topvorm waren. Twee keer zegevierde het duo op het tweetal Lionarons / Garcia. In de eerste serie van die ontmoeting scoorden Finx en Marselia 423 punten en in de tweede wedstrijd registreerde het koppel 380 punten.

Op de foto vlnr Carlos Finx Jr., Paps Marselia, Eithel Hernandez en Bea da Costa Gomez (vierde plaats), het Toyota-team bestaande uit Andy Lionarons en Ricardo Garcia (subkampioenen), Eric Wanga en Ronny Winklaar van Fantasy Five (derde plaats) en Robby Martis en Derry Lie Fong van het Crown-team (vijfde plaats).



Om geruchten tegen te spreken

Johan Cruijff komt met verklaring in Barcelona

BARCELONA — Johan Cruijff liet uiteindelijk van zich horen. Hij verklaarde in Barcelona dat hij zijn beslissing, al dan niet met het Nederlands elftal naar het WK te gaan, niet laat afhangen van de beschikbaarheid van bepaalde spelers. De Nederlandse trainer brak het stilzwijgen op vrijdag in de Catalaanse hoofdstad.

De trainer van Barcelona zei onlangs dat hij desnoods pas in februari zou besluiten of hij meewilde als bondscoach. Sommige *insiders* concludeerden daarop dat hij wilde wachten of de van een enkelblessure herstellende Marco van Basten op tijd fit is.

Vrijdag zei Johan Cruijff echter: "Mijn besluit heeft niets te maken met de beschikbare spelers. Voorwaarde is dat ik iets positiefs kan neerzetten." Hij refereerde aan het WK in Italië, toen Nederland misschien wel de beste ploeg had maar vrijwel niets presteerde. Oranje speelde gelijk tegen Egypte, Engeland en Ierland en werd in de achtste finales uitgeschakeld door Duitsland. "Ik ga niet om alleen de eerste ronde te overleven", aldus Cruijff.

Hij kreeg na de beslissende wedstrijd woensdag heel veel blije spelers op de training, de Spanjaarden, Koeman en Stojtskov, en een teleurgestelde: Laudrup. "We zullen Michael allemaal moeten oppeppen. Hij kan zich helemaal richten op competitie en Europa Cup."

Barcelona speelt woensdag de eerste wedstrijd in de Champions league, in Istanbul tegen Galatasaray. Cruijff, die met het vorige sectiebestuur mondeling overeen kwam tijdens het WK als bondscoach te fungeren, liet weten na het duel in Turkije diepzinnig na te denken over het Nederlands elftal. Cryptisch was hij wel over zijn eigen WK-kansen: "Elke voetballer wil graag naar het WK. Ik praat als een voetballer."

Pete Sampras in finale

FRANKFURT — De Amerikaanse top-tennisser Pete Sampras heeft zaterdag als eerste de finale bereikt van het ATP-Masterstoernooi in Frankfurt. De favoriet won in twee sets van de jonge Oekraïner Andrej Medvedev: 6-3 en 6-0. De partij duurde slechts 51 minuten. In de eindstrijd treft Sampras de Duitser Michael Stich of de Kroaat Goran Ivanisevic.



■ *NEW YORK — Arantxa Sanchez-Vicario, in tegenstelling tot landgenote Conchita Martinez. kon het wel bolwerken tegen haar opponente op het Masters Tennistoernooi. Jana Novotna moest er namelijk in geloven.*

Derde ronde Interpolis Schaaktoernooi

Jan Timman en Jeroen Piket lijden verlies

TILBURG — Het internationale Interpolis Schaaktoernooi dat in Tilburg wordt gehouden, dreigt zijn laatste Nederlandse deelnemers in de derde ronde te verliezen. Jan Timman ging in zijn eerste partij onderuit tegen de Oekraïner Beljavski, terwijl Jeroen Piket het niet kon bolwerken tegen de Rus Kaidanov.

De Nederlandse schaakgrootmeester Jan Timman koos voor een riskante openingszet. Beljavski, secondant van Gari Kasparov tijdens de alternatieve wereldtitelstrijd in Londen tegen Nigel Short, wist de Siciliaanse variant gemakkelijk te analyseren. Toch kreeg de Amsterdammer in de zeventiende zet een kans op voordeel. Dat toen de Oekraïense grootmeester op de veertiende zet een onnauwkeurigheid beging. Timman verzuimde te profiteren en werd na 25 zetten opgebracht.

Jeroen Piket was dertig zetten kansrijk. De grootmeester uit Leiderdorp kwam goed uit de Konings-Indische opening. Hij manoeuvreerde de stukken probleemloos in de zwarte stelling, waarbij het dame-offer op de 22ste zet ver van te voren gepland was.

Na dertig zetten had Piket vrijwel al zijn tijd verbruikt, hoewel hij op dat moment met een toren, een paard en twee pionnen meer dan voldoende compensatie voor de dame had. "In tijdnood deed ik een goede zet meer. Ik gaf eerst de zege en later de remise uit handen", aldus de Nederlandse deelnemer in Tilburg.

UITSLAGEN

In de derde ronde van het Interpolis schaaktoernooi in Tilburg, werd de volgende uitslagen geregistreerd: (Eerste serie partijen) Lutz (Dui)-Joesoepov (Dui) 0-1; Nikolic (Bos)-Joedassin (Isr) 1-0; Sjirov (Let)-Mozetic (Fide) 1-0; Andersson (Zwe)-Rozentalis (Lit) 1-0; Razoevajev (Rus)-Barejev (Rus) ½-½; Akopjan (Arm)-Georgiev (Bul) 0-1; Kamsky (VS)-Atalik (Tur) 1-0; Vaganjan (Arm)-Jermolinski (VS) ½-½; Drejev (Rus)-Malanioek (Oek) ½-½; Karpov (Rus)-Vizmanavin (Rus) ½-½; Kajdanov (Rus)-Piket (Ned) 1-0; Cvitan (Kro)-Smirin (Isr) 1-0; Adgestein (Noo)-Ivantsjoek (Oek) 1-0; Timman (Ned)-Beljavski (Oek) 0-1; Adams (GBR)-Morozevitsj (Rus) 0-1 en Episjin (Rus)-Sjabalov (Let) 1-0.

Oranje tweede op ranglijst

ZÜRICH — Op de wereldranglijst die de FIFA elke maand opmaakt, is Nederland gestegen van de zesde naar de tweede plaats. Oranje dankt die opmars aan de overwinningen op Engeland en Polen. Alleen Italië, dat op de derde plaats stond en door winst op Portugal aan de leiding kwam, heeft nog een lichte voorsprong.

Wereldkampioen Duitsland, dat woensdag het vriendschappelijke duel met Brazilië won, is nu derde. Denemarken en Engeland, die de eindronde van het WK '94 niet haalden, handhaafden zich wel in de toptien.

De wereldranglijst is (tussen haakjes is de vorige klassering): 1. (3) Italië 59,76 punten; 2. (6) Nederland 59,40; 3. (4) Duitsland 58,89; 4. (1) Brazilië 58,50; 5. (2) Noorwegen 57,89; 6. (5) Denemarken 57,16; 7. (7) Spanje 57,13; 8. (10) Engeland 56,38; 9. (9) Argentinië en (13) Zwitserland 55,18; 11. (8) Zweden 54,81; 12. (15) Roemenië 54,73; 13. (11) Ierland 54,37; 14. (11) Rusland 52,14 en 15. (14) Frankrijk 52,10.

* * * * *

VOETBAL / ROME — **Sergio Cragnotti, de voorzitter van Aron Winters club Lazio Roma, heeft zich gemeld bij de politie van Rome. Tegen de voorzitter en eigenaar van de Romeinse club was een arrestatiebevel uitgevaardigd. Hij wordt verdacht van valsheid in geschrifte in de periode van 1988 en 1992 als lid van de Raad van Bestuur van het chemieconcern Enimont. Bovendien zou hij hebben gepoogd politici om te kopen.**

Saaie wedstrijd in ere divisie

VVV en Utrecht spelen 1-1 gelijk in Venlo

VENLO — Met een punt (1-1) voor de moeite zijn VVV en FC Utrecht naar behoren beloond. Utrecht kreeg, ondanks zijn verdedigende instelling en opstelling de betere kansen. VVV moet zich dat aantrekken, want waar Utrecht tenminste een speelplan had, voetbalde VVV maar wat aan. De twee elftallen zijn volgens de ranglijst van gelijke sterkte. In de koude Koel waren de kleine middenmoters van vergelijkbare zwakte. Het wat moeilijke veld had er mee te maken, de kwaliteit van de spelers meer.

VVV demonstreerde bovendien een ongekende portie voetbal-onverstand door vrijwel iedere mogelijke opzet tot een aanval om hals te brengen door buitenspel. Torken, de vervanger van Graef scoorde op dat punt het hoogst.

FC Utrecht lokte die herhaalde aanvalsonderbrekingen knap uit, maakte het speelveld erg klein en legde daarmee de verantwoordelijkheid voor eigen acties op de schouders van de drie man die ook onder slechte omstandigheden tenminste uit de voeten kunnen: Smolarek, De Kruijff en Plugboer.

De Pool en de Volendammer kwamen ieder met een perfecte voorzet af, De Kruijff en Bijl hadden het zuivere schot echter niet in de schoenen. Het waren de enige twee werkelijke doelpogingen uit drie kwartier toevalsvoetbal.

Na rust veranderde er weinig, zij het dat er toch twee doelpunten vielen. De Jong maakte een mooie voor Utrecht na een beste actie van Smolarek. VVV kwam enkele minuten later terug door Driessen na een vrije trap van Verberne. Vervolgens leek VVV iets sterker, want enthousiasme kan de ploeg niet ontzegd worden. Daarmee werd de Utrechtse verdediging echter niet in moeilijkheden gebracht.

VVV's Frans Korver was zeer tevreden met het ene punt. "Wij hebben het optimale bereikt. Utrecht was sneller en iets beter op dit veld. Ik hoop dat wij onder deze omstandigheden niet meer behoeven te spelen. Wij proberen het publiek iets te bieden, maar dat was echt onmogelijk op een keiharde ondergrond, die geleidelijk gladder werd door het aanvriezen van de vochtigheid uit de lucht."

"Wij hadden meer kunnen bereiken", stelde collega Leo van Veen, die zijn contract met nog een volledig seizoen verlengde en acht punten uit zeven wedstrijden haalde. "Wij kunnen niet spelen op een punt, daar hebben wij het elftal niet voor, dat is ook veel te riskant op een ondergrond die je voor de raarste verrassingen kan plaatsen. Wij hebben ons beter aangepast, geen risico's genomen, want je weet dat je geen korte combinaties kunt uitvoeren. Na ons doelpunt dacht ik dat wij de wedstrijd in de zak hadden, de gelijkmaker kwam heel ongelukkig, via het hoofd van Bijl, binnen. Ook daarom zijn wij schraal beloond."

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
Zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vrijdag van 20.00-22.30 uur; zaterdag van 14.00-17.00 uur en zondag van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARRIO JANWE
Dammen:
elke donderdag van 15.00-18.00 uur damles en -training voor de jeugd vanaf acht tot achttien jaar en van 19.30-23.00 uur voor geïnteresseerden vanaf zestien jaar.
Schaakvereniging Janwé:
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf zeven tot 23 jaar.

RUST & BURGH
(Schaakvereniging Curaçao)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

ZATERDAG

GEWICHTHEFFEN
(Federatie Powerlifting Curaçao)
18.00 uur Curaçaose kampioenschappen -sportzaal Sentro Deportivo Kòrsou.

SCHAKEN
(SV Capablanca)
Charles Fernan Memorial
18.00 uur Chin-A-Lien vs Croes, Neumann vs Thomas; Richardson vs Bet en Naarden vs Sagredo - Schaakcentrum Capablanca, Plantersrust.

ZONDAG

SCHAKEN
(SV Capablanca)
Charles Fernan Memorial
09.00 uur requiem mis - kerk O.L. Vrouw van Coromoto.
10.0 uur prijsuitreiking en sluiting - Schaakcentrum Capablanca, Plantersrust.

BASEBALL
Liga Vruminga
10.00 uur Fritolay vs Marchena Hardware;
12.00 uur Ultimo Noticia vs Holiday Beach
14.00 uur Las Palmas vs Nederex - Sta. Maria Ballpark.

SOFTBAL
(Slow Pitch)
Liga Tral Teru 1993
10.00 uur Uniko vs Happy Time
12.00 uur Caterpillar vs Forti;
14.00 uur Quisquella vs Stimarol - Cirilo Chirino Ballpark.

VOETBAL
(Infantil)
Kopa Frater Andrea
Wimpiri
10.00 uur Victory Boys vs Marchena;
10.50 uur Willemstad vs Sithoc;
11.40 uur Marchena vs Sithoc;
12.30 uur Victory Boys vs Willemstad;
13.20 uur Victory Boys vs Sithoc;
14.10 uur Marchena vs Willemstad;
Blenchi
10.00 uur St. Joris vs Brievengat;
11.20 uur DSK vs Sithoc;
12.40 uur St. Joris vs Sithoc;
14.00 uur DSK vs Brievengat;
15.20 uur Brievengat vs Sithoc;
16.40 uur St. Joris vs DSK - Sithoc-terrein te Muizenberg.

* * * * * * * * * * * * * * * * *

TDS
(kanaal 99)

ZATERDAG

18.30 uur (herhaling) Aragua vs Cuba; Mundu Nobo vs Jong Columbia (Vruminga)

De geest in het hokje

[illegible]AN DE VOGELS die [illegible]ten in de groene [illegible]en bij het stembureau [illegible]mer 64 kan ik niet [illegible]gen of het Curaçaose Antilliaanse gevleu[illegible]den zijn. Het is ook [illegible] belangrijk. Ik moet [illegible]n wat ik ben.**

[illegible]en identiteitscrisis vol[illegible]t zich op het verlaten [illegible]plein van het Peter [illegible]vesantcollege tussen het [illegible]lhek en het stemlokaal. [illegible]er de late-middag-zon [illegible]it een zachte Caribische [illegible]aat door mijn Arubaanse [illegible], verfrist mijn misschien [illegible] te Nederlandse hoofd [illegible]mijn Curaçaos geworden [illegible].

[illegible]ler hokjes staren mij van [illegible]papier aan terwijl ik zelf [illegible]n hokje sta. Ik dramati[illegible] en ik weet het. Het [illegible] prikt op mijn huid in [illegible]laatste minuut voor ik [illegible]keuze maak. De onzicht[illegible] hand van de hokjes[illegible] staat achter mij en [illegible] heel even op mijn [illegible]der. Bij welke optie laat [illegible]mijn indelen.

[illegible]at is er op tegen Antil[illegible] te zijn en mijn land [illegible]aam bestuurd te willen [illegible] Waarom zou ik B [illegible]n en wel de band met de [illegible] mensengroep willen [illegible]den en de band met de [illegible]groep die in het verre [illegible]den woont juist niet. [illegible] er toch op Nederland [illegible]md worden; je weet [illegible]ers dat Nederland [illegible]çao helemaal niet als [illegible]ncie wil, maar dat Neder[illegible] de Antillen wel bijeen [illegible]ouden. En hoeveel gaat [illegible] importauto mij kosten [illegible]we onafhankelijk onze [illegible] griezelig fragiele eco[illegible] en samenleving zon[illegible]ruggesteun gaan ver[illegible]n.

[illegible] équêtrice buiten het [illegible]okaal wil helemaal niet [illegible]n wat ik heb gestemd. [illegible], ik interview elke [illegible] stemmer die passeert, [illegible] de knappe Yook-Yien [illegible] En ik ben de tiende [illegible] De 20-jarige UNA stu[illegible] staat op een van de 35 [illegible] [illegible] Dat is meer dan vragen [illegible] de optiekeus. Belang[illegible] dan de keus is het [illegible]f. U koos optie X bij[illegible]eld uit angst voor [illegible]e opties, of omdat de [illegible] leiders dat wilden, [illegible]ek aan vertrouwen [illegible] politiek of omdat elke [illegible]echt heeft op een eigen [illegible]. Aldus het [illegible]formulier. Etcetera.

[illegible] kwart over vier zijn er [illegible] de 1304 kiesge[illegible] geweest. Dat is 39,5 procent en dus laag. Hoewel er vóór twaalf uur een groter opkomstpercentage was in vergelijking met voorgaande verkiezingsjaren, zegt hoofd van het stembureau August Pieternella (51). Deze ambtenaar bij de dienst cultuurzaken heeft al vaker het stembureau bemand. Veel Nederlanders, zegt hij over de opkomst. In het algemeen meer mannen dan vrouwen. Weinig jongeren en vooral ouderen. En natuurlijk Miguel Pourier, eerzaam burger, bewoner van de nabijgelegen Comanchestraat. Ook vakbondsman en nu cateraar Daphne Kibbelaar stemde op nummer 64. De mediakermis was erbij. Wout, George en Capriles ook, zegt het bureauhoofd.

Nog problemen of eigenaardige voorvallen mijnheer Pieternella?

"Nou nee. Alleen hadden veel mensen hun identiteitsbewijs niet bij zich. Die moesten dus terug. En kwámen ook terug. Het enthousiamse voor een tocht naar het stembureau duidt echt niet op dat men blanco stemt. Het enige opmerkelijke was die mijnheer van in de zeventig die aankondigde optie E te stemmen. Hij zei er alleen niet bij wat die ongeldige optie was."

Wat stemde u zelf eigenlijk

"B."

Uit overtuiging of uit twijfel?

"Niet uit twijfel. Ik koos B omdat ik niet inzie hoe de Antillen geherstructureerd kunnen worden. Elk eiland heeft al zelfdeterminatie, wie zal dat recht willen afgeven. Doet Curaçao het? Doen de andere eilanden het?"

De politici achter optie B weten het niet. Misschien dat de vogels in de groene bomen het weten.

JL

Uiteindelijk werden er in stemdistrict 64 precies 693 geldige stemmen uitgebracht. Dat is 53.1 procent. Gezien het eilandelijke gemiddelde zal slechts een procent blanco of ongeldig gestemd hebben. De uitslag betekent dat in het gebied tussen de Gosieweg, de Snipweg, Schottegatweg Noord en de Corriweg op elke tien volwassen eilandbewoners er vijf het referendum niet de moeite waard vonden. 67% stemde voor A (467), 20% koos B (139), 12 procent opteerde voor C (85) en nog geen halve procent stemde voor D (2).

B-sympathisanten druipen langzaam af

WILLEMSTAD — Met de staart tussen de benen maar met opgeheven hoofd. Zo dropen de groene B-sympathisanten het reeds om negen uur lege parkeerterrein van het Kas di Pueblo af. Van de drieduizend door de PNP ingekochte Curaçaose vlaggetjes bleven er een heleboel in een doos achter. Voor de verkiezingen van begin 94 wellicht. De lol was er gisteravond in ieder geval af.

In de middaguren nog gingen bakvisjes met B-shirts en vaantjes langs de weg staan om passerende automobilisten ervan te overtuigen dat de tekst onder hun boezem toch echt de juiste optie aangaf.

De nederlaag moet pijnlijk zijn voor de kopstukken van de machtigste partij op het eiland. De eigen gelederen van de Partido Nashonal bestaan voor een schokkend groot deel uit afvalligen: of zij stemden niet of ze stemden - net als Betto Thomas - voor iets heel anders dan de partij goeddunkte. En dat terwijl het zo goed ging toen een aantal getrouwelingen als loopjongens weken geleden door de wijken trok om stemmen te werven. Toen zeiden nog heel wat mensen B. Ze jokten? Ze zijn nu in ieder geval betrapt. Noem ze *out of the closet*.

Allemaal heel vervelend voor kroonprins Dito Mendes de Gouveia. Hij dient vandaag zijn ontslag in als woordvoerder van Curaçao in de besprekingen met Nederland en de andere eilanden. Hij blijft bewindsman. En zijn lijsttrekster ook. Alleen wordt haar rol als Minpres belangrijker. Niet langer coördinerend, maar determinerend. Dat zullen de [illegible] [illegible] eilandjes leuk vinden.

Nee, nee, nee, pijn doet het niet zeggen de kroonprins en Rufus McWilliam. Het Curaçaose volk heeft zijn mening gegeven. Daar was het hen om te doen. Het is dan ook echt fijn om te weten dat bij de laatste verkiezingen 33.000 mensen op de PNP stemden en bij dit referendum nog geen 12.000 mensen verdeeld over alle politieke partijen voor de B-status kozen.

JL

Referendum

na 105 stemdistricten

Optie A 48587 74%

Optie D 325 0%

Optie C 5299 8%

Optie B 11841 18%

Vervolg van pag. 3

tocol te kunnen tekenen. Maar we hopen ook dat met deze referendumuitslag de deuren naar de Curaçaose politici een kiertje opengaan en dat de Antilliaanse partners ook met elkaar gaan onderhandelen. Misschien in een losse federatievorm?" suggereert hij.

In dit verband heeft hij nog wel een kritische opmerking aan het adres van premier Liberia. "Die staat in Caricom-bijeenkomsten altijd hoog op te geven over de samenwerking van landen in de Cariben en het unieke van het Antilliaanse staatsverband. Maar zodra ze weer thuis is, vertelt zij dat de Antillen uit elkaar moeten vallen.

Van Putten: "Het is goed dat het volk gesproken heeft, de leiders moeten nu goed luisteren. We hebben meer gemeen met elkaar dan dat wij van elkaar verschillen. Dat is de basis. Nu moeten we aan tafel gaan zitten. Want we zijn nu wel gelijk, maar niet gelijkwaardig. Daarom moeten we ook iets achter de hand hebben, Holland hebben, om op terug te vallen."

Van Putten verwacht overigens dat op financieel terrein het eiland binnen vijf jaar uit de problemen zal zijn. Hij rept van onderhandelingen voor een olieoverslagproject ter waarde van 58 miljoen dollar en de vestiging van een tweede olieraffinaderij en olieleveranties uit Saoudi-Arabië. Ook dat zal de gelijkwaardigheid tussen de partners vergroten, denkt Van Putten.

Oppositieleider mr. Henny Eman van de Arubaanse Volkspartij (AVP) meent dat door de uitslag van het referendum op Curaçao een zeer moeilijke situatie wordt geschapen, omdat het recht van zelfbeschikking in een moeilijke positie wordt geplaatst, wanneer blijkt dat andere eilanden niet in de Nederlandse Antillen willen blijven. "Dan zou men theoretisch een Nederlandse Antillen van Curaçao alleen kunnen krijgen", aldus Eman. Hij vraagt zich af of men hierop voorbereid is, temeer daar de politieke partijen op Curaçao mede op grond van de problemen met de kleine eilanden, bij het referendum geopteerd hebben voor de autonome status voor het eiland:

De uitslag van gisteren was volgens Eman te verwachten, gezien de laatste opiniepeilingen. Hij gelooft niet dat de huidige situatie op Aruba mede van invloed is geweest op de uitslag. "Hoe slecht de bestuurlijke situatie op Aruba ook is door het huidige wanbeleid, toch is en blijft de Status Aparte een goede zaak voor Aruba en dat zal het ook altijd blijven. De dubbele bestuurslaag die nu voor de Nederlandse Antillen blijft gelden, zal grotendeels voor rekening van Curaçao komen. Dit zal de komende jaar zeer 'log' blijken te zijn.

Ondanks herhaalde pogingen was premier Nelson Oduber vanmorgen in Oranjestad niet voor commentaar bereikbaar.

Voorzitter Vaste Kamercommissie Wiebenga:

Uitslag referendum is motie van wantrouwen tegen politici

=door Victor Hafkamp=

HAARLEM/WILLEMSTAD — Mr. Jan-Cees Wiebenga, voorzitter van de vaste Tweede-Kamercommissie voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken, beschouwt de uitslag van het referendum op Curaçao als een motie van wantrouwen van de bevolking jegens haar politici.

"Ik ben verrast door het hoge percentage Curaçaoënaren dat voor de status quo heeft gestemd. Gezien de inspanningen van de lokale politici de bevolking te winnen voor een aparte status mag je dit toch wel een motie van wantrouwen jegens diezelfde politici noemen", zegt hij. Volgens Wiebenga is het duidelijk dat de voor december geplande Toekomstconferentie niet door kan gaan.

"De Curaçaose politici hebben geen enkel mandaat om naar zo'n conferentie mee te nemen", aldus Wiebenga. Hij beschouwt Miguel Pourier als de aangewezen man om de Antilliaanse politiek te gaan leiden. "Gezien de kennelijke overtuigingskracht, waarmee hij zijn opvattingen aan de bevolking heeft kunnen presenteren, lijkt voor hem een taak in de naaste toekosmt weggelegd", aldus de voorzitter van de vaste Tweede- Kamercommissie.

Wiebenga ziet vervroegde verkiezingen voor een nieuw Antilliaans parlement als een logische stap. Overigens zijn die al in februari 1994. Over de invulling van een herstructurering van de Antillen is nog grote onduidelijkheid. Daarover is de Curaçaose bevolking ook niet geraadpleegd. Volgens Wiebenga deugde het referendum niet. "Het was ontijdig en meer een veredelde opiniepeiling", is zijn mening.

Mr. drs. Alex Reinders, oud-rector magnificus van de UNA zei in een uitzending van de Wereldomroep verrast te zijn door het feit dat de bevolking meteen in zo groten getale voor optie A gekozen heeft. Hij had een tweede stemronde verwacht, waarbij ook de optie van een aparte status zou worden voorgelegd. "Het was een consultatief referendum, maar je hebt ook correctieve referenda. Je mag in dit geval van een correctief referendum voor de Curaçaose politici spreken, want die zijn — gezien hun voorkeur voor een aparte status — gevoelig op de vingers getikt", is zijn mening.

Reinders beschouwt de uitslag als een grote triomf voor Miguel Pourier die zijn actie voor de keuze ten bate van een gerestructureerde Antillen-van-de-Vijf met groot succes beloond zag. Reinders gunt dit de oud-politicus van harte. Volgens Reinders heb je politici en staatslieden. "Een politicus zorgt voor zijn eigen toekomst, een staatsman voor de toekomst. Pourier hoort tot de categorie die voor dé toekomst zorgt", aldus Reinders.

Hij vindt het overigens jammer dat de grote groep Curaçaoënaren in Nederland niet heeft kunnen meestemmen bij het referendum. "Het zou toch interessant geweest zijn de mening te vernemen van de dertigduizend die zich in Nederland bij de toekomst van Curaçao betrokken voelen", meent hij.

Pourier: "Desnoods politicus"

WILLEMSTAD — "Het wordt tijd voor een nieuwe ethiek op Curaçao met daarin oprechtheid, waardigheid en behoorlijk bestuur verweven. Wij gaan werken aan eenheid. en als ik [illegible] politicus moet worden, [illegible] ik politicus."

Woorden van Miguel Pourier, aanvoerder van de optie A-aanhangers en gedoodverfd herintredend politicus.

De PAR-ers schrokken bij de eerste uitslagen: "Wij hebben ze gedweild! Nan ta haña nèt nèt nada. De kompadres kloppen elkaar op de schouder.

In de Penstraat was de PNP-er Rufus McWilliam sceptisch: "Wat als na een jaar blijkt dat optie A niet verwezenlijkt kan worden omdat er niet geherstructureerd kan worden? Als blijkt dat het niet kan zonder dat Curaçao daar de dupe van wordt. Dan zeg ik: Don't blame me. I voted B. Ik zeg dat niet uit onsportiviteit, maar omdat ik de oprechte overtuiging heb".

Wat wil Pourier, nu optie A won met 40.000 gulden campagnefondsen en een verpletterende meerderheid? "Als Antillen Nederland duidelijk maken dat men moet stoppen de eilanden te verdelen. Stop de [illegible], stop de toekomst[illegible]tie, stop de ondertekening van protocollen".

Die woorden [illegible] hij op de trappen [illegible] PAR-centrum [illegible] tegenover [illegible] was een kwartier [illegible]nacht. Een [illegible] voor Curaçao [illegible]gebroken.

Potpourri van stijlen

WILLEMSTAD - Tom Budish, een Amerikaan die enkele jaren op Curaçao gewoond heeft, exposeert dit weekend een serie schilderijen en sculpturen onder de titel *Potpourri* in het huis van zijn schoonouders, aan de Eroswag. Tom Budish kwam tien jaar geleden naar Curaçao om te werken voor de firma Hensen. Na drie jaar ging hij terug naar de Verenigde Staten. Vorig jaar keerde hij terug, nu als *Art-teacher* aan de International School. Deze zomer woonde hij in een van de huisjes op de badplaats Jan Thiel waar hij naar hartelust schilderde. Vrienden, kennissen en bezoekers van de badplaats zagen zijn werk, bewonderden het, kochten het en haalden hem over een expositie te houden. Vandaar.

De schilderijen van Tom Budish vertonen allerlei verschillende stijlen. Hij is duidelijk aan het experimenteren. Er hangt abstract en realistisch werk, impressionistisch werk, maar ook surrealistisch. Budish verklaarde zelf dat hij zich het best kan uitdrukken in abstracte kunst, maar dat de mensen van Curaçao meer houden van realistische schilderijen. Vooral stads- en landhuizen hebben hun voorkeur en daarvoor krijgt hij ook opdrachten. Een voorbeeld van zo'n schilderij in opdracht is het oude gebouw van Price-Waterhouse op Scharloo. Budish noemt het [illegible] Zijn twij[illegible] [illegible] wil ze wat [illegible] [illegible] in *'The Chair'*. Hij [illegible] een houten strandstoel van Jan Thiel met als achtergrond de klotsende zee. Het zand wordt achter weergegeven door een [illegible] vlak. Budish kiest niet voor of/of, maar voor en/en. In de *'Seanymph'* zag ik de [illegible] terug van Klodi Cancellar uit Guadeloupe (Carib Art), al zijn de [illegible] stellingen bij Budish [illegible] anders en kiest hij [illegible] andere koralen als [illegible] grond. Ook de [illegible] visies [illegible] commentaar [illegible] [illegible]

Het sterkst zijn de schilderijen, waar Tom Budish zijn [illegible] vergeten en zijn vreugde of woede tot uiting laat komen. *'Judgement'* is geen doek wat veel mensen in de kamer zullen hangen maar het leeft en geeft Budish negatieve stemming van dat moment goed weer. De keerzijde, de vreugde, komt goed tot uiting in *'Carnival'*. In die schilderijen gunt hij zichzelf meer vrijheid, kan hij spelen met vorm en kleur. Naast zijn werk van acryl op doek ('dat droogt lekker snel') staat op de expositie ook een sculptuur van afvalmateriaal. Hij maakte die om zijn kinderen te laten zien hoe van afval toch iets moois gemaakt kon worden. Er staat ook een keramiek van spelende kinderen en een mixed media-schilderij waarop hij met gips, verf en kurken de stemming weergeeft na het ledigen van al die flessen. Ook dit laatste werk laat weer even die vrijheid zien, het ongecontroleerd werken, wat meteen veel beter werk oplevert.

De tentoonstelling van werk van Tom Budish is nog te bezichtigen, vandaag, zaterdag van 9.00 a.m. tot 6.00 p.m. en zondag van 10.00 a.m. tot 6.00 p.m. op Eroswag 65.

Schotwonden als dank voor bemiddeling

WILLEMSTAD — Een bemiddeling [illegible] ruziënde [illegible] 33-jarige M.H. [illegible] met twee [illegible] meteor [illegible] probeerde [illegible] [illegible] de [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] uur, [illegible] door H. werd [illegible] de ruziemakers [illegible]. Hij trok [illegible] en loste een [illegible] het linkerbovenbeen [illegible] van H. Deze strompelde naar de dichtst bijzijnde zaak voor hulp. Hij werd afgevoerd naar de polikliniek. De daders zijn nog niet opgespoord.

[illegible] treedt af

[illegible] — Ulrico [illegible] trekt zijn con[illegible] de uitslag van het referendum heeft hij per [illegible] zijn ontslag aangeboden als een van de Wijze Mannen in de Commissie van Wijze Mannen, ofwel het adviesorgaan met het doel de commissie Staatkundige Structuur te adviseren over het bereiken van een autonome status van Curaçao binnen het Koninkrijk.

Hoewel het hem [illegible] ware eer en genoegen [illegible] geweest daarin deel [illegible], laat hij het BC weten zijn ontslag aan te bieden.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A

23ste Trekking — Donderdag 18 november 19

EENHEDEN	
4	100
TIEN TALLEN	
23	120
25	100
67	100
71	100
92	100
98	140
HONDERD TALLEN	
123	120
127	100
134	100
163	100
171	100
198	140
201	100
202	100
205	100
207	100
210	100
216	100
223	250
226	100
230	100
253	100
258	100
259	100
263	100
270	100
271	150
273	100
282	100
287	100
293	100
296	100
298	350
323	120
332	100
371	100
371	100
397	100
398	140
422	100
423	120
454	100
471	100
498	140
503	1000
508	100
523	120
533	100
539	100
563	100
564	100
571	100
581	100
598	140
609	100
610	100
614	100
622	100
623	120
631	100
641	100
648	100
664	100
671	100
692	100
698	140
715	100
721	100
723	120
737	100
763	100
771	100
789	500
797	100
798	140
820	100
823	100
823	120
845	100
852	100
871	100
898	140
912	100
918	100
921	100
923	120
932	100
959	100
971	100
990	100
998	500
998	140
EEN DUIZEND	
1012	100
1013	100
1015	100
1023	120
1027	100
1066	100
1071	100
1075	100
1098	140
1123	120
1133	100
1142	100
1156	100
1171	100
1177	100
1198	140
1207	100
1213	100
1223	250
1225	100
1254	100
1261	100
1271	150
1285	100
1289	100
1298	350
1301	100
1313	100
1323	120
1324	100
1337	100
1350	100
1359	100
1362	100
1371	100
1371	100
1379	100
1381	100
1398	140
1402	100
1412	100
1421	100
1423	120
1425	100
1429	100
1447	100
1471	100
1493	100
1498	140
1513	100
1523	120
1534	100
1553	500
1557	100
1568	100
1571	100
1573	100
1596	100
1598	140
1605	100
1609	100
1623	120
1632	100
1637	100
1671	100
1681	100
1698	140
1709	100
1711	100
1723	120
1724	100
1728	100
1739	100
1762	100
1763	100
1771	100
1782	100
1798	140
1805	100
1811	100
1823	120
1827	100
1838	100
1847	100
1856	100
1871	100
1871	100
1879	100
1898	140
1903	1000
1923	120
1933	100
1934	100
1938	100
1943	100
1959	100
1964	100
1971	100
1991	100
1998	140
TWEE DUIZEND	
2002	100
2010	100
2023	120
2028	100
2056	100
2071	100
2081	100
2085	100
2098	140
2105	100
2107	100
2110	100
2123	120
2157	100
2163	100
2164	100
2171	100
2179	100
2183	100
2198	140
2201	100
2208	100
2223	100
2223	250
2224	100
2255	100
2259	100
2271	150
2280	100
2282	100
2283	100
2287	100
2298	350
2304	100
2310	100
2323	120
2336	100
2345	100
2352	100
2353	100
2358	100
2359	100
2371	100
2371	100
2374	100
2384	100
2394	100
2396	100
2398	140
2405	100
2416	100
2418	100
2423	120
2424	100
2429	500
2445	100
2456	100
2463	100
2471	100
2497	100
2498	140
2511	100
2523	120
2556	100
2571	100
2586	100
2598	140
2605	100
2606	100
2614	100
2619	100
2623	120
2630	100
2654	100
2662	100
2668	100
2670	100
2671	100
2675	100
2689	100
2698	140
2704	100
2716	100
2723	120
2727	100
2728	100
2733	100
2771	100
2790	100
2793	100
2796	100
2798	140
2802	100
2823	120
2871	100
2883	100
2886	100
2887	100
2897	100
2898	140
2908	100
2919	100
2923	120
2944	100
2953	100
2971	100
2981	100
2988	100
2998	140
DRIE DUIZEND	
3009	100
3019	100
3023	120
3035	100
3045	100
3058	100
3068	100
3071	100
3073	100
3078	100
3098	140
3106	100
3117	100
3119	100
3123	120
3127	100
3137	100
3138	100
3152	100
3171	100
3190	100
3193	140
3197	100
3202	100
3209	100
3223	250
3237	100
3246	100
3271	150
3275	100
3282	100
3285	100
3298	350
3323	120
3327	100
3332	100
3334	100
3338	100
3356	100
3371	100
3381	100
3398	140
3399	100
3408	100
3423	120
3434	100
3436	100
3442	100
3448	100
3449	100
3471	100
3484	100
3493	100
3498	140
3507	100
3512	100
3522	100
3523	120
3540	100
3559	100
3571	100
3598	140
3610	1000
3623	120
3629	100
3635	100
3652	100
3661	100
3671	100
3698	140
3718	100
3723	120
3745	100
3746	100
3763	100
3767	100
3771	100
3779	100
3793	100
3798	140
3823	120
3843	100
3849	100
3850	100
3861	100
3867	100
3870	100
3871	100
3871	100
3892	100
3898	140
3916	100
3918	100
3923	120
3944	100
3946	100
3971	100
3972	100
3998	140
VIER DUIZEND	
4006	100
4013	100
4016	100
4023	120
4068	100
4071	100
4078	100
4087	100
4096	100
4098	140
4100	100
4117	100
4121	100
4123	120
4138	100
4151	100
4158	100
4171	100
4176	100
4180	100
4195	100
4198	140
4205	100
4223	250
4257	100
4270	100
4271	150
4290	100
4298	350
4306	100
4308	100
4322	100
4323	120
4346	100
4355	100
4356	100
4371	100
4376	100
4385	100
4398	140
4408	100
4414	100
4418	100
4422	100
4423	120
4429	100
4451	100
4471	100
4490	100
4498	140
4523	120
4552	100
4557	100
4571	100
4592	100
4595	100
4596	100
4598	140
4606	100
4608	100
4623	120
4630	100
4636	100
4657	100
4671	100
4685	100
4695	100
4698	140
4702	100
4722	100
4723	120
4742	100
4744	100
4746	100
4764	100
4770	100
4771	100
4779	100
4781	100
4788	100
4795	100
4797	100
4798	140
4800	100
4823	120
4835	100
4840	100
4848	100
4849	100
4867	100
4871	100
4885	100
4889	100
4898	140
4902	100
4921	100
4923	120
4936	100
4938	100
4947	100
4954	100
4955	100
4966	100
4970	100
4971	100
4977	100
4996	100
4998	100
4998	140
VIJF DUIZEND	
5005	100
5023	120
5024	100
5058	100
5061	100
5063	100
5071	100
5098	140
5105	100
5122	100
5123	120
5129	100
5140	100
5145	100
5156	100
5159	100
5171	100
5197	100
5198	140
5199	100
5222	100
5223	250
5248	100
5251	100
5254	100
5266	100
5271	150
5292	100
5293	100
5298	350
5304	100
5323	120
5330	100
5333	100
5342	100
5355	100
5371	100
5373	100
5381	100
5382	100
5398	140
5423	120
5429	100
5455	1000
5461	100
5471	100
5475	100
5487	100
5488	100
5490	100
5498	140
5513	100
5516	100
5523	120
5540	100
5548	100
5571	100
5598	140
5623	120
5639	100
5641	100
5643	100
5663	100
5667	100
5669	100
5671	100
5692	1000
5695	100
5698	140
5723	120
5726	100
5746	100
5771	100
5785	100
5786	100
5798	140
5810	100
5817	100
5819	100
5823	120
5824	100
5839	100
5847	100
5848	100
5871	100
5872	100
5877	100
5898	140
5923	120
5927	100
5936	100
5970	100
5971	100
5993	100
5998	140
ZES DUIZEND	
6019	100
6023	100
6023	120
6035	100
6042	100
6058	100
6071	100
6086	100
6098	140
6123	120
6139	100
6141	100
6144	100
6155	100
6171	100
6191	100
6198	140
6202	100
6203	100
6204	100
6207	100
6223	250
6233	100
6254	100
6271	150
6276	100
6283	100
6297	100
6298	350
6311	100
6323	120
6339	100
6341	100
6354	100
6367	100
6371	100
6371	100
6387	100
6390	100
6395	100
6398	140
6401	100
6402	100
6423	120
6435	100
6436	100
6441	100
6444	100
6466	100
6471	100
6495	100
6498	140
6510	100
6523	120
6545	100
6548	100
6571	100
6574	100
6588	100
6598	140
6600	100
6604	100
6608	100
6623	120
6636	100
6638	100
6654	100
6671	100
6673	100
6674	100
6690	100
6698	140
6700	100
6721	100
6723	120
6732	100
6733	100
6741	100
6771	100
6798	140
6808	100
6810	100
6812	100
6821	100
6823	120
6825	100
6843	100
6852	100
6867	100
6871	100
6887	100
6898	140
6901	100
6908	100
6923	120
6940	100
6943	100
6971	100
6972	100
6979	100
6990	100
6991	100
6998	140
ZEVEN DUIZEND	
7004	100
7020	100
7023	120
7031	100
7033	100
7042	100
7051	100
7057	100
7064	100
7071	100
7098	100
7098	140
7102	100
7105	100
7117	100
7123	120
7131	100
7170	100
7171	100
7196	100
7198	140
7223	250
7240	100
7251	100
7267	100
7271	150
7298	350
7310	100
7319	100
7323	120
7338	100
7343	100
7347	100
7357	100
7358	100
7363	100
7371	100
7375	100
7379	100
7385	100
7398	140
7416	100
7422	100
7423	100
7423	120
7438	100
7450	100
7452	100
7471	100
7478	100
7484	100
7498	100
7498	140
7505	100
7507	100
7515	100
7518	100
7523	120
7556	100
7571	100
7593	100
7597	100
7598	140
7604	100
7613	100
7619	100
7620	100
7622	100
7623	120
7630	100
7642	100
7663	100
7664	100
7671	100
7672	100
7686	100
7689	100
7693	100
7698	140
7702	100
7711	100
7718	100
7723	120
7732	100
7734	100
7736	100
7744	100
7747	100
7749	100
7752	100
7754	100
7771	100
7795	100
7798	140
7807	100
7818	100
7823	120
7826	100
7840	100
7845	100
7862	100
7867	100
7868	100
7871	100
7882	100
7895	100
7898	140
7913	100
7923	120
7924	100
7938	100
7940	100
7942	100
7952	100
7959	100
7962	100
7971	100
7979	100
7989	100
7998	140
ACHT DUIZEND	
8007	100
8014	100
8016	100
8020	100
8023	120
8028	100
8029	100
8049	100
8067	100
8071	100
8098	140
8099	100
8113	100
8119	100
8123	120
8163	100
8171	100
8175	100
8187	100
8198	140
8223	250
8231	100
8248	100
8271	150
8277	100
8291	100
8294	100
8298	100
8298	350
8313	100
8316	100
8323	120
8328	100
8335	100
8342	100
8343	100
8344	100
8356	100
8363	100
8371	100
8372	100
8398	100
8398	140
8423	120
8430	100
8439	100
8440	100
8451	100
8452	100
8468	100
8471	100
8490	100
8498	140
8513	100
8523	120
8531	100
8571	100
8582	100
8588	100
8591	100
8598	140
8604	100
8617	100
8623	120
8631	100
8671	100
8698	140
8706	100
8716	100
8723	120
8726	100
8731	100
8736	100
8744	100
8748	100
8770	100
8771	100
8790	100
8798	140
8811	100
8823	100
8823	120
8871	100
8884	100
8887	100
8898	140
8899	100
8901	100
8911	100
8920	100
8923	120
8932	100
8950	100
8971	100
8971	100
8980	100
8991	100
8998	140
NEGEN DUIZEND	
9013	100
9023	120
9053	100
9068	100
9071	100
9084	100
9098	140
9102	100
9105	100
9123	120
9158	100
9171	100
9182	500
9184	100
9197	100
9198	140
9223	250
9224	100
9237	100
9249	100
9262	100
9271	100
9271	150
9288	100
9290	100
9294	100
9296	100
9298	350
9302	100
9304	100
9323	120
9331	100
9349	100
9371	100
9384	100
9393	100
9398	140
9405	100
9423	120
9427	100
9453	100
9471	100
9474	100
9477	100
9490	100
9494	100
9496	1000
9498	100
9498	140
9502	100
9507	100
9516	100
9521	100
9523	120
9532	100
9543	100
9571	100
9592	100
9598	140
9620	100
9623	120
9627	100
9633	100
9642	100
9644	100
9671	100
9686	1000
9694	100
9698	140
9723	120
9726	100
9728	100
9733	100
9741	100
9747	100
9771	100
9776	100
9784	100
9795	100
9797	100
9798	140
9804	100
9808	100
9821	100
9823	120
9824	100
9869	100
9871	100
9878	100
9898	140
9920	100
9923	120
9971	100
9983	100
9994	100
9998	140
TIEN DUIZEND	
10012	100
10023	120
10032	100
10038	100
10058	100
10059	100
10071	100
10098	140
10102	100
10105	100
10111	100
10123	120
10134	100
10138	100
10145	100
10150	100
10171	100
10183	100
10185	100
10198	140
10213	100
10217	100
10223	250
10230	100
10234	100
10238	100
10240	100
10268	100
10271	150
10282	100
10292	100
10294	100
10298	350
10305	100
10312	100
10319	100
10323	120
10348	100
10352	100
10368	100
10371	100
10398	140
10400	100
10414	100
10418	100
10419	100
10423	120
10426	100
10433	100
10439	100
10456	100
10460	100
10466	100
10471	100
10484	100
10491	100
10495	100
10498	140
10509	100
10523	120
10553	100
10554	100
10559	100
10560	100
10571	100
10590	100
10598	140
10614	100
10623	100
10623	120
10628	100
10641	100
10671	100
10675	100
10683	100
10696	100
10698	140
10721	100
10723	120
10728	100
10746	100
10755	100
10756	100
10762	100
10771	100
10783	100
10798	140
10801	100
10823	120
10841	100
10850	100
10860	100
10861	100
10871	100
10893	100
10898	140
10905	100
10919	100
10923	120
10924	100
10931	100
10957	100
10966	100
10971	100
10998	140
ELF DUIZEND	
11012	100
11023	120
11044	100
11055	100
11061	100
11071	100
11098	140
11100	100
11111	100
11121	100
11123	120
11132	100
11171	100
11193	100
11198	140
11218	100
11219	100
11223	250
11225	100
11245	100
11249	100
11258	100
11271	150
11278	100
11285	100
11298	350
11309	100
11320	100
11323	120
11327	100
11337	100
11360	100
11362	100
11371	100
11398	140
11413	100
11423	120
11439	100
11440	100
11442	100
11459	100
11468	100
11471	100
11474	100
11491	100
11493	100
11498	140
11523	120
11541	100
11571	100
11586	100
11591	100
11598	140
11616	100
11623	120
11638	100
11667	100
11671	100
11686	100
11688	100
11692	100
11698	100
11698	140
11717	100
11723	120
11737	100
11748	100
11752	100
11765	100
11771	100
11776	100
11791	100
11798	140
11816	100
11823	120
11871	100
11881	100
11898	140
11905	100
11923	120
11925	100
11936	100
11937	100
11952	100
11957	100
11958	100
11961	100
11968	100
11971	100
11974	100
11979	100
11995	100
11996	100
11998	140
TWAALF DUIZEND	
12013	100
12023	100
12023	120
12051	100
12052	100
12063	100
12065	100
12071	100
12083	100
12085	100
12091	100
12098	140
12114	100
12123	120
12125	100
12137	100
12140	100
12168	100
12171	100
12198	140
12214	100
12223	250
12243	100
12266	100
12271	150
12282	100
12296	100
12298	350
12321	100
12323	120
12340	100
12356	100
12371	100
12375	100
12398	140
12423	120
12448	100
12464	100
12471	100
12479	100
12481	100
12491	100
12493	100
12498	140
12516	100
12520	100
12523	120
12524	100
12547	100
12563	100
12571	100
12583	100
12598	140
12602	100
12616	100
12620	100
12623	120
12642	100
12655	100
12661	100
12671	100
12679	100
12693	100
12698	140
12700	100
12704	100
12723	120
12728	100
12729	100
12742	100
12750	100
12756	100
12771	100
12771	100
12789	100
12797	100
12798	140
12799	100
12813	100
12823	120
12831	100
12841	100
12852	100
12871	100
12874	100
12893	100
12898	140
12906	100
12908	100
12909	100
12917	100
12921	100
12923	120
12945	100
12949	100
12971	100
12979	100
12992	100
12998	140
DERTIEN DUIZEND	
13000	100
13023	120
13045	100
13050	100
13066	100
13068	100
13069	100
13071	100
13088	100
13096	100
13098	140
13123	120
13137	100
13143	100
13147	100
13171	100
13178	100
13198	100
13198	140
13223	250
13224	100
13229	100
13236	100
13242	100
13271	150
13274	100
13292	100
13298	350
13303	100
13315	100
13320	100
13321	100
13323	120
13324	100
13365	100
13371	100
13371	100
13380	100
13391	100
13392	100
13398	140
13409	100
13422	100
13423	120
13453	100
13459	100
13469	100
13471	100
13498	140
13509	100
13516	100
13518	100
13523	100
13523	120
13525	100
13533	100
13545	100
13571	100
13575	100
13584	100
13591	100
13598	140
13602	100
13618	100
13623	120
13624	100
13647	100
13651	100
13664	100
13671	100
13697	100
13698	140
13711	100
13723	120
13725	100
13741	100
13771	100
13782	100
13798	140
13812	100
13823	120
13859	100
13860	100
13863	100
13864	100
13871	100
13877	100
13898	140
13906	100
13907	500
13923	120
13940	100
13943	100
13949	100
13971	100
13988	100
13998	140
VEERTIEN DUIZEND	
14002	100
14017	100
14020	100
14023	120
14040	100
14071	100
14097	100
14098	140
14109	100
14123	120
14129	100
14149	100
14163	100
14171	100
14185	100
14188	100
14196	100
14198	140
14203	100
**********	
2DE PRIJS	
**********	
14222	1500
14223	30000
14224	1500
**********	
14226	100
14248	100
14249	100
14267	100
14271	150
14279	100
14290	100
14298	350
14302	100
14305	100
14323	120
14326	100
14327	100
14339	100
14350	100
14371	100
14377	100
14398	140
14401	100
14423	120
14425	100
14426	100
14443	100
14453	100
14471	100
14475	100
14477	100
14478	100
14497	100
14498	140
14523	120
14537	100
14557	100
14560	100
14564	100
14568	100
14571	100
14594	100
14598	140
14606	100
14608	100
14609	100
14619	100
14623	120
14627	100
14632	100
14638	100
14649	100
14671	100
14690	100
14698	140
14710	100
14723	120
14733	100
14757	100
14762	100
14771	100
14788	100
14798	140
14801	100
14811	100
14812	100
14815	100
14823	120
14835	100
14871	100
14874	100
14884	100
14890	100
14891	100
14898	140
14912	100
14923	120
14937	100
14943	500
14944	100
14952	100
14955	100
14966	100
14971	100
14976	100
14983	100
14994	100
14998	140
14999	100
VIJFTIEN DUIZEND	
15001	100
15006	100
15009	100
15023	120
15028	100
15035	100
15050	100
15056	100
15065	100
15071	100
15098	100
15098	140
15116	100
15123	120
15128	100
15171	100
15195	100
15198	140
15222	100
15223	250
15229	500
15234	100
15244	100
15261	100
15263	100
15271	150
15275	100
15285	100
15298	350
15300	100
15322	100
15323	120
15328	100
15333	100
15341	100
15348	100
15371	100
15383	100
15386	100
15398	140
15406	100
15410	100
15412	100
15417	100
15423	120
15458	100
15465	100
15469	100
15471	100
15474	100
15494	100
15498	140
15510	100
15515	100
15521	100
15523	120
15532	100
15536	100
15550	100
15560	100
15571	100
15572	100
15576	100
15598	140
15599	100
15610	100
15613	100
15623	120
15631	100
15639	100
15660	100
15671	100
15678	100
15681	100
15698	140
15699	100
15723	120
15724	100
15732	100
15750	100
15763	100
15771	100
15790	100
15792	100
15798	140
15805	100
15823	120
15828	100
15857	100
15867	100
15870	100
15871	100
15883	100
15889	100
15898	140
15905	100
15913	100
15915	100
15923	120
15929	100
15962	100
15971	100
15977	100
15992	100
15993	100
15998	140
ZESTIEN DUIZEND	
16001	100
16002	100
16006	100
16020	100
16023	120
16034	100
16047	100
16058	100
16059	100
16071	100
16074	100
16081	100
16084	100
16098	140
16104	100
16108	100
16112	100
16117	100
16123	120
16126	100
16133	100
16134	100
16136	100
16143	100
16151	100
16154	100
16155	100
16156	100
16159	100
16171	100
16171	100
16172	100
16182	100
16184	100
16198	140
16223	250
16271	150
16290	100
**********	
1STE PRIJS	
**********	
16297	2000
16298	100000
16299	2000
**********	
16311	100
16323	120
16352	100
16371	100
16373	100
16378	100
16398	140
16404	100
16423	120
16424	100
16427	100
16430	100
16459	100
16460	100
16467	100
16470	100
16471	100
16474	100
16491	100
16498	140
16518	100
16523	120
16526	100
16539	100
16540	100
16544	100
16561	100
16565	100
16571	100
16578	100
16581	100
16598	140
16600	100
16603	100
16623	120
16629	100
16658	100
16669	100
16670	100
16671	100
16675	100
16680	100
16695	100
16696	100
16698	100
16698	140
16707	100
16708	100
16723	120
16734	100
16751	100
16762	100
16771	100
16774	100
16775	100
16779	100
16786	100
16787	100
16791	100
16798	140
16805	100
16812	100
16823	120
16826	100
16838	100
16840	100
16847	100
16854	100
16861	100
16871	100
16897	100
16898	140
16901	100
16919	100
16921	100
16923	120
16932	100
16935	100
16937	100
16957	100
16959	100
16964	100
16971	100
16982	100
16992	100
16994	100
16998	140
16999	100
ZEVENTIEN DUIZEND	
17023	120
17030	100
17051	100
17065	100
17071	100
17073	100
17074	100
17098	100
17098	140
17101	100
17123	120
17131	100
17165	100
17171	100
17173	100
17178	500
17180	100
17182	100
17198	140
17215	100
17223	250
17236	100
17267	100
17271	150
17275	100
17280	100
17288	100
17292	100
17298	350
17310	100
17323	120
17371	100
17377	100
17382	100
17393	100
17398	140
17400	100
17410	100
17411	100
17413	100
17420	100
17423	120
17458	100
17470	100
17471	100
17498	140
17504	100
17523	100
17523	120
17531	100
17535	100
17560	100
17571	100
17571	100
17579	100
17587	100
17589	100
17598	100
17598	140
17607	100
17611	100
17621	100
17623	100
17623	120
17652	100
17661	100
17671	100
17679	100
17698	140
17700	100
17723	120
17728	100
17744	100
17747	100
17760	100
17771	100
17772	100
17784	100
17798	140
17799	100
17808	100
17823	120
17850	100
17870	100
17871	100
17873	100
17898	140
17912	100
17917	100
17923	120
17931	100
17934	100
17935	100
17951	100
17971	100
17996	100
17998	140
ACHTTIEN DUIZEND	
18006	100
18019	100
18022	100
18023	120
18038	100
18044	100
18054	100
18056	100
18071	100
18085	100
18098	140
18123	120
18139	100
18144	100
18156	100
18171	100
18173	100
18178	100
18179	100
18185	100
18197	100
18198	140
18202	100
18205	100
18223	250
18226	100
18234	100
18243	100
18246	100
18271	150
18276	100
18291	100
18295	100
18298	350
18302	100
18315	100
18323	120
18340	100
18345	100
18353	100
18365	100
18371	100
18383	100
18385	100
18391	100
18398	140
18402	100
18423	120
18438	100
18460	100
18462	100
18471	100
18475	1000
18498	140
18523	120
18537	100
18553	100
18571	100
18578	100
18580	100
18598	140
18616	100
18623	120
18627	100
18630	100
18640	100
18658	100
18671	100
18679	100
18680	100
18691	100
18698	140
18699	100
18723	120
18730	100
18733	100
18738	100
18746	100
18752	100
18765	100
18771	100
18772	100
18778	100
18797	100
18798	140
18805	100
18823	120
18825	100
18843	100
18871	100
18898	140
18914	100
18923	120
18931	100
18948	100
18953	100
18962	100
18971	100
18996	100
18998	140
NEGENTIEN DUIZEND	
19007	100
19021	100
19023	120
19024	100
19029	100
19049	100
19071	100
19081	100
19097	100
19098	140
19106	100
19123	120
19125	100
19128	100
19158	100
19171	100
19177	100
19191	100
19192	100
19194	100
19198	140
19223	250
19261	100
19271	150
19273	100
19292	100
19298	350
19299	100
19314	100
19317	100
19323	120
19355	500
19360	100
19370	100
19371	100
19392	100
19398	140
19399	100
19407	100
19423	120
19433	100
19436	100
19438	100
19441	100
19454	100
19463	100
19465	100
19471	100
19489	100
19498	140
19510	100
19523	120
19530	100
19540	100
19541	100
19542	100
19546	100
19571	100
19572	100
19578	100
19587	100
19598	140
19608	100
19610	100
19617	100
19620	100
19623	120
19643	100
19646	100
19647	100
19670	100
19671	100
19671	100
19682	100
19698	140
19700	100
19703	100
19713	100
19714	100
19723	120
19743	100
19758	100
19769	100
19771	100
19776	100
19798	140
19803	100
19806	100
19820	100
19823	120
19868	100
19871	100
19898	140
19904	100
19911	100
19914	100
19923	120
19939	100
19960	100
19971	100
19987	100
19997	100
19998	140
TWINTIG DUIZEND	
20000	100
20012	100
20023	120
20048	100
20056	100
20071	100
20098	140
20102	100
20123	120
20142	100
20171	100
20176	100
20192	100
20198	140
20203	100
20212	100
20223	250
20227	100
20241	100
20246	100
20271	150
20281	100
20298	350
20301	100
20304	100
20312	100
20323	120
20333	100
20335	100
20343	100
20364	100
20371	100
20373	100
20378	100
20386	100
20390	100
20398	140
20421	100
20423	100
20423	120
20443	100
20461	100
20466	100
20471	100
20493	100
20496	100
20497	100
20498	140
20500	100
20521	100
20523	120
20527	100
20533	100
20538	100
20541	100
20558	100
20571	100
20598	140
20601	100
20623	120
20626	100
20635	100
20671	100
20691	100
20698	140
20704	100
20723	120
20724	100
20738	100
20769	100
20771	100
20777	100
20786	100
20798	140
20799	100
20804	100
20823	120
20826	100
20838	100
20844	100
20871	100
20871	100
20875	100
20888	100
20889	100
20898	140
20907	100
20911	100
20913	100
20923	120
20928	100
20951	100
20956	100
20971	100
20980	100
20989	100
20990	100
20998	140
20999	100
EEN EN TWINTIG DUIZEND	
21010	100
21017	100
21023	120
21065	100
21067	100
21071	100
21083	100
21084	100
21090	100
21098	140
21118	100
21123	120
21124	100
21137	100
21142	100
21147	100
21154	100
21171	100
21196	100
21198	140
21208	100
21223	250
21225	100
21229	100
21245	100
21267	100
21271	150
21274	100
21281	100
21292	100
21298	350
21301	100
21317	100
21323	120
21338	100
21340	100
21344	100
21352	100
21359	100
21371	100
21372	100
21380	100
21398	140
21403	100
21414	100
21423	120
21426	100
21442	100
21455	100
21456	100
21471	100
21481	100
21498	140
21500	100
21523	120
21526	100
21534	100
21571	100
21591	100
21598	140
21616	100
21623	120
21663	100
21671	100
21676	100
21697	100
21698	140
21706	100
21709	100
21723	120
21733	100
21737	100
21746	100
21748	100
21753	100
21755	100
21760	100
21768	100
21771	100
21774	100
21798	140
21823	120
21842	100
21844	100
21857	100
21871	100
21877	100
21879	100
21883	100
21889	100
21891	100
21893	100
21898	140
21913	100
21917	100
21922	100
21923	120
21931	100
21939	100
21968	100
21971	100
21989	100
21993	100
21995	100
21998	140
21999	100
TWEE EN TWINTIG DUIZEND	
22023	120
22030	100
22044	100
22050	100
22065	100
22071	100
22089	100
22098	140
22102	100
22119	100
22123	100
22123	120
22147	100
22153	100
22169	100
22171	100
22192	100
22198	140
22203	100
22223	250
22231	100
22236	100
22248	100
22252	100
22258	100
22271	150
22273	100
22284	100
22292	100
22296	100
22297	100
22298	350
22302	100
22321	100
22323	100
22323	120
22331	100
22353	100
22371	100
22393	100
22398	140
22407	100
22411	100
22414	100
22423	120
22435	100
22446	100
22460	100
22463	100
22471	100
22481	100
22486	100
22498	140
22503	100
22512	100
22519	100
22523	100
22523	120
22529	100
22541	100
22547	100
22549	100
22550	100
22554	100
22571	100
22584	100
22598	140
22616	100
22623	120
22626	100
22627	100
22629	100
22650	100
22651	100
22653	100
22661	100
22671	100
22676	100
22693	100
22698	140
22715	100
22723	120
22724	100
22753	100
22754	500
22768	100
22771	100
22776	100
22777	100
22786	100
22790	100
22798	140
22817	100
22823	120
22830	100
22833	100
22852	100
22871	100
22875	100
22898	140
22904	100
22923	120
22930	100
22936	100
22943	100
22967	100
22971	100
22971	100
22991	100
22998	140
22999	100
DRIE EN TWINTIG DUIZEND	
23023	120
23042	100
23057	100
23071	100
23090	100
23091	100
23098	140
23106	100
23116	100
23123	120
23142	100
23168	100
23171	100
23185	100
23190	100
23198	140
23200	100
23209	100
23214	100
23223	250
23245	100
23253	100
23265	100
23271	100
23271	150
23275	100
23276	100
23292	100
23298	350
23307	100
23323	120
23329	100
23333	100
23352	100
23371	100
23395	100
23398	140
23404	100
23405	100
23411	100
23423	120
23424	100
23425	100
23435	100
23457	100
23464	100
23471	100
23481	100
23484	100
23498	100
23498	140
23523	120
23524	100
23528	100
23531	100
23554	100
23563	100
23571	100
23598	140
23618	100
23622	100
23623	120
23626	100
23671	100
23671	100
23698	140
23709	100
23719	100
23723	120
23725	100
23727	100
23738	100
23762	100
23763	100
23771	100
23784	100
23794	100
23798	140
23808	1000
23813	100
23823	120
23824	500
23830	1000
23861	100
23871	100
23873	100
23890	100
23895	100
23898	140
23916	100
23923	120
23961	100
23971	100
23974	100
23976	100
23984	100
23998	140
VIER EN TWINTIG DUIZEND	
24003	100
24023	120
24044	100
24050	100
24071	100
24098	140
24103	100
24108	100
24111	100
24123	120
24138	100
24161	100
24171	100
24172	100
24185	100
24189	100
24198	140
24206	100
24208	100
24223	250
24226	100
24263	100
24271	150
24283	100
24298	350
24303	100
24322	100
24323	120
24325	100
24330	100
24348	100
24371	100
24384	100
24388	100
24394	100
24398	140
24402	100
24423	120
24438	100
24456	100
24471	100
24478	100
24498	140
24499	100
24515	100
24523	120
24527	100
24537	100
24556	100
24560	100
24571	100
24590	100
24598	140
24604	100
24623	120
24630	100
24632	100
24642	100
24660	100
24666	100
24668	100
24671	100
24698	100
24698	140
24716	100
24718	100
24723	120
24724	100
24726	100
24749	100
24755	100
24771	100
24771	100
24787	100
24794	100
24796	100
24798	140
24810	100
24823	120
24841	100
24867	100
24871	100
24875	100
24888	100
24889	100
24896	100
24898	140
24911	100
24913	100
24923	120
24927	100
24928	100
24929	100
24937	100
24949	100
24965	100
24971	100
24978	100
24986	100
24992	100
24995	100
24998	140
VIJF EN TWINTIG DUIZEND	
25011	100
25023	120
25038	100
25071	100
25076	100
25089	100
25098	140
25104	100
25110	100
25113	100
25123	120
25152	100
25171	100
25183	100
25196	100
25198	100
25198	140
25223	250
25235	100
25244	100
25257	100
25271	150
25298	350
25318	100
25323	120
25328	100
25335	100
25355	100
25359	100
25362	100
25363	100
25371	100
25381	100
25384	100
25390	100
25397	100
25398	140
25407	100
25417	100
25419	100
25423	120
25430	100
25464	100
25471	100
25485	100
25493	100
25498	140
25521	100
25523	120
25559	100
25560	100
25571	100
25572	100
25576	100
25595	100
25598	140
25616	100
25623	120
25637	100
25661	100
25668	100
25671	100
25681	100
25686	100
25694	100
25698	140
25723	120
25730	100
25733	100
25740	100
25762	100
25771	100
25793	100
25798	140
25821	100
25823	120
25824	100
25825	100
25833	100
25851	100
25866	100
25871	100
25874	100
25898	140
25900	100
25923	120
25927	100
25929	100
25932	100
25944	100
25952	100
25953	100
25971	100
25978	100
25991	100
25998	140
ZES EN TWINTIG DUIZEND	
26003	100
26013	100
26023	120
26024	100
26030	100
26048	100
26059	100
26064	1000
26071	100
26077	100
26082	100
26086	100
26092	100
26098	140
26101	100
26123	120
26129	100
26149	100
26171	100
26174	100
26198	140
26202	100
26223	250
26224	100
26236	100
26269	100
26271	150
26273	100
26280	100
26283	100
26298	350
26323	120
26341	100
26363	100
26369	100
26371	100
26375	100
26396	100
26398	140
26400	100
26412	100
26423	120
26428	100
26439	100
26440	100
26453	100
26464	100
26465	100
26471	100
26479	100
26498	140
26510	100
26511	100
26522	100
26523	120
26525	100
26542	100
26564	100
26569	100
26571	100
26598	140
26603	100
26623	120
26626	100
26627	100
26629	100
26635	100
26656	100
26660	100
26663	100
26665	100
26666	100
26671	100
26682	100
26697	100
26698	140
26699	100
26710	100
26716	100
26721	100
26723	120
26736	100
26745	100
26746	100
26771	100
26782	100
26787	100
26788	100
26798	100
26798	140
26805	100
26811	100
26823	120
26826	100
26852	100
26855	100
26871	100
26875	100
26898	140
26901	500
26923	120
26959	100
26963	100
26971	100
26987	100
26994	100
26998	140
ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND	
27007	100
27021	100
27023	120
27025	100
27037	100
27071	100
27078	100
27098	140
27103	100
27105	100
27123	120
27127	100
27152	100
27157	100
27171	100
27172	100
27188	100
27198	140
27206	100
27210	100
27214	100
27223	250
27228	100
27229	100
27271	150
27289	100
27294	100
27298	350
27303	100
27323	120
27335	100
27336	100
27342	100
27355	100
27357	100
27370	100
27371	100
27398	140
27400	100
27416	1000
27423	120
27425	100
27428	100
27439	100
27443	100
27462	100
27471	100
27481	100
27483	100
27498	140
27501	100
27502	100
27505	100
27510	100
27523	100
27523	120
27524	100
27550	100
27557	100
27571	100
27577	100
27587	100
27598	140
27606	100
27623	120
27633	100
27649	100
27658	100
27663	100
27664	100
27665	100
27670	100
27671	100
27679	100
27693	100
27694	100
27698	140
27721	100
27723	120
27724	100
27730	100
27771	100
27772	100
27791	100
27793	100
27794	100
27798	140
27823	120
27831	100
27841	100
27867	100
27871	100
27875	100
27876	100
27880	100
27898	140
27912	100
27923	120
27960	100
27965	100
27971	100
27975	100
27985	100
27995	100
27998	100
27998	140
ACHT EN TWINTIG DUIZEND	
28004	100
28011	100
28015	100
28018	100
28023	120
28024	100
28035	100
28071	100
28071	100
28080	100
28098	100
28098	140
28118	100
28123	120
28127	100
28133	100
28154	100
28171	100
28185	100
28189	100
28191	100
28198	140
28206	100
28210	100
28221	100
28223	250
28228	100
28257	100
28271	150
28275	100
28298	350
28303	100
28305	100
28323	120
28334	100
28346	100
28352	100
28353	100
28356	100
28360	100
28361	100
28371	100
28379	100
28398	140
28417	100
28423	120
28439	100
28464	100
28471	100
28498	140
28508	100
28516	100
28523	120
28550	100
28560	1000
28571	100
28598	140
28606	100
28623	120
28627	100
28630	100
28657	100
28659	100
28671	100
28697	100
28698	140
28713	100
28717	100
28723	120
28730	100
28733	100
28757	100
28767	100
28771	100
28774	100
28776	100
28789	100
28798	140
28816	100
28823	120
28871	100
28891	100
28898	140
28923	120
28933	100
28941	100
28947	100
28971	100
28985	100
28998	140
NEGEN EN TWINTIG DUIZEND	
29023	100
29023	120
29042	100
29067	100
29071	100
29082	100
29083	100
29092	100
29098	140
29103	100
29118	100
29120	100
29123	120
29126	100
29134	100
29151	100
29155	100
29171	100
29176	100
29198	140
29222	100
29223	250
29224	100
29232	100
29234	100
29238	100
29271	150
29293	100
29298	350
29310	100
29312	100
29320	100
29323	120
29332	100
29354	100
29371	100
29379	100
29380	100
29394	100
29398	140
29403	100
29413	100
29421	100
29423	120
29426	100
29427	100
29445	100
29446	100
29471	100
29475	100
29498	100
29498	140
29500	100
29510	500
29518	100
29523	120
29525	100
29533	500
29536	100
29570	100
29571	100
29571	100
29577	100
29582	100
29591	100
29598	140
29601	100
29613	100
29623	120
29632	100
29651	100
29671	100
29671	100
29698	100
29698	140
29702	100
29718	100
29723	120
29737	100
29738	100
29752	100
29761	100
29771	100
29775	100
29776	100
29780	100
29794	100
29798	140
29811	100
29823	120
29831	100
29837	100
29840	100
29844	100
29853	100
29871	100
29874	100
29881	100
29888	100
29896	100
29898	140
29923	120
29925	100
29939	100
29955	100
29971	100
29972	100
29975	100
29976	100
29988	100
29990	100
29998	140
DERTIG DUIZEND	
30003	100
30008	100
30012	100
30023	120
30033	100
30042	100
30049	100
30058	100
30071	100
30081	100
30095	100
30098	140
30102	100
30106	100
30123	120
30170	100
30171	100
30181	100
30198	140
30200	100
30223	250
30224	100
30256	100
30258	100
30269	100
**********	
3DE PRIJS	
**********	
30270	1000
30271	10000
30272	1000
**********	
30273	100
30274	100
30288	100
30298	350
30299	100
30323	120
30328	1000
30346	100
30369	100
30371	100
30376	100
30380	100
30384	100
30389	100
30396	100
30398	140
30404	100
30423	120
30430	100
30469	100
30471	100
30476	100
30485	100
30490	100
30494	100
30496	100
30498	140
30501	100
30523	120
30541	100
30563	100
30571	100
30588	100
30598	140
30602	100
30607	100
30615	100
30623	120
30627	100
30629	100
30646	100
30653	100
30671	100
30695	100
30698	140
30701	100
30709	100
30723	100
30723	120
30734	100
30771	100
30783	100
30785	100
30789	100
30798	140
30801	100
30823	120
30852	100
30860	100
30864	100
30866	100
30871	100
30885	100
30886	100
30898	140
30910	100
30921	100
30923	120
30932	100
30971	100
30998	140
EEN EN DERTIG DUIZEND	
31003	100
31005	100
31021	100
31023	120
31049	100
31062	100
31065	100
31067	100
31071	100
31072	100
31074	500
31092	100
31096	100
31098	140
31103	100
31123	120
31168	100
31171	100
31179	100
31180	100
31189	100
31198	140
31214	100
31223	250
31225	100
31253	100
31254	100
31256	100
31266	100
31269	100
31271	150
31294	100
31298	350
31307	100
31322	100
31323	120
31326	100
31328	100
31348	100
31350	100
31363	100
31371	100
31377	100
31398	100
31398	140
31416	100
31423	120
31439	100
31460	100
31471	100
31474	100
31488	100
31494	100
31498	140
31500	100
31522	100
31523	120
31525	100
31531	100
31551	100
31571	100
31594	100
31596	100
31598	140
31616	100
31621	100
31622	100
31623	120
31663	100
31671	100
31693	100
31696	100
31698	140
31701	100
31711	100
31712	100
31723	120
31724	100
31732	100
31755	100
31760	100
31764	100
31771	100
31782	100
31791	100
31798	100
31798	140
31809	100
31823	120
31848	100
31858	100
31867	100
31868	100
31871	100
31872	100
31877	100
31891	100
31898	140
31900	100
31923	120
31924	100
31944	100
31949	100
31966	100
31968	100
31971	100
31975	100
31998	100
31998	140
TWEE EN DERTIG DUIZEND	
32002	100
32003	100
32023	120
32041	100
32043	100
32050	100
32054	100
32055	100
32071	100
32076	100
32079	100
32091	100
32094	100
32098	140
32117	100
32123	120
32143	100
32144	100
32150	100
32162	100
32171	100
32191	100
32194	100
32198	140
32201	100
32207	100
32213	100
32214	100
32223	250
32247	100
32258	100
32262	100
32271	150
32282	100
32298	350
32312	500
32320	100
32323	120
32332	100
32334	100
32343	100
32345	100
32356	100
32371	100
32389	100
32398	140
32423	120
32435	100
32448	100
32461	100
32469	100
32471	100
32485	100
32490	100
32498	140
32523	120
32543	100
32551	100
32555	100
32569	100
32571	100
32572	100
32574	100
32580	100
32582	100
32598	140
32601	100
32614	100
32623	120
32631	100
32641	100
32644	100
32647	100
32649	100
32653	100
32671	100
32674	100
32698	140
32723	120
32754	100
32758	100
32771	100
32790	100
32798	140
32822	100
32823	120
32861	100
32871	100
32890	100
32893	100
32896	100
32898	140
32918	100
32923	120
32932	100
32946	100
32954	100
32961	100
32971	100
32998	140
DRIE EN DERTIG DUIZEND	
33003	100
33004	100
33011	100
33023	120
33027	100
33037	100
33050	100
33071	100
33073	100
33075	100
33092	100
33096	100
33098	140
33110	100
33123	100
33123	120
33133	100
33135	100
33140	100
33166	100
33171	100
33172	100
33179	100
33198	100
33198	140
33223	250
33271	150
33272	100
33273	100
33279	100
33298	350
33309	100
33323	120
33324	100
33340	100
33351	100
33354	100
33370	100
33371	100
33375	100
33377	100
33386	100
33390	100
33398	140
33408	100
33413	100
33418	100
33423	120
33438	100
33466	100
33468	100
33469	100
33471	100
33473	100
33479	
33481	
33498	
33502	
33509	
33523	
33524	
33543	
33555	
33569	
33571	
33572	
33618	
33621	
33623	
33631	
33633	
33671	
33678	
33698	
33699	
33723	
33730	
33733	
33739	
33755	
33762	
33765	
33771	
33771	
33774	
33792	
33796	
33798	
33808	
33817	
33822	
33823	
33825	
33860	
33867	
33871	
33874	
33892	
33898	
33909	
33923	
33926	
33944	
33947	
33971	
33974	
33988	
33998	
VIER DERTI DUIZE	
34020	
34023	
34059	
34071	
34076	
34079	
34080	
34085	
34092	
34097	
34098	
34103	
34108	
34122	
34123	
34137	
34144	
34171	
34181	
34194	
34198	
34201	
34205	
34223	
34234	
34246	
34271	
34298	
34306	
34319	
34323	
34349	
34355	
34356	
34365	
34369	
34371	
34380	
34385	
34389	
34398	
34413	
34416	
34420	
34423	
34445	
34471	
34474	
34483	
34498	
34501	
34523	
34543	
34547	
34561	
34571	
34572	
34582	
34598	
34600	
34614	
34615	
34616	
34622	
34623	
34623	
34641	
34654	
34659	
34663	
34671	
34679	
34683	
34693	
34695	
34698	
34709	
34720	
34723	
34728	
34734	
34740	
34743	
34749	
34762	
34766	
34771	
34773	
34781	
34797	
34798	
34800	
34802	
34805	
34814	
34823	
34835	
34842	
34867	
34871	
34882	
34898	
34923	
34929	
34934	
34955	
34956	
34962	
34971	
[illegible]	
34994	
34998	

Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door
Namens de Procureur-Generaal M. M. VITOR.

De Direkteur L. E. DIDIEZ.

23ste trekking op Donderdag 18 november 1993.

VOLGENDE TREKKING: DONDERDAG 2 DECEMBER 1993.

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
16297	2.000	14222	1.500	30270	1.000
16298	**100.000**	**14223**	**30.000**	**30271**	**10.000**
16299	2.000	14224	1.500	30272	1.000

Getuigen:
J. Th. WILSON
O. I. NAHR

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO	:	8.00—15.00 continu (maandag t/m vrijdag)
ARUBA		
Oranjestad	:	8.00—12.00 en 13.30—16.30
San Nicolas	:	8.00—12.00 en 13.00—16.00
BONAIRE	:	8.00—11.30 en 13.00—15.00 (maandag gesloten)
ST. MAARTEN	:	7.15—12.30 (op trekkingsdagen gesloten)
SABA	:	s.v.p. bellen tel. 63217, Mr. E. Lynch
ST. EUSTATIUS	:	s.v.p. bellen tel. 82264, Mr. W. Schmidt

Drukkerij „De Curaçaosche Courant" N.V.

Van der Moolen neemt belang op Wall Street

AMSTERDAM — Het op de Amsterdamse effectenbeurs werkzame hoekmansbedrijf Van der Moolen heeft een principe-akkoord bereikt, over de verwerving van een belang van tien procent in de op de beurs van New York opererende branchegenoot Labranche & Co. Op termijn bestaat de mogelijkheid om de deelneming te vergroten tot 25 procent, zo heeft Van der Moolen meegedeeld.

Van der Moolen gaf niet aan wat de deelneming gaat kosten, maar liet wel weten dat de transactie geheel uit eigen middelen wordt gefinancierd. Er zal naar verwachting een positieve invloed zijn op de winst per aandeel. Van der Moolen denkt begin volgend jaar een definitief akkoord te sluiten na goedkeuring van de beurs- en overheidsinstanties in Nederland en de Verenigde Staten.

Labranche is sinds 1924 werkzaam op Wall Street. Het bedrijf handelt in ongeveer 110 fondsen, waaronder bekende namen als Philips, Polygram, AT&T, Glaxo en McDonnell Douglas.

PORT AU PRINCE - De brandstofschaarste als gevolg van het VN-embargo tegen hun land begint de Haitianen parten te spelen. In de hoofdstad Port-au-Prince ziet men geregeld gestrande auto's als gevolg van het gebrek aan benzine. Op de foto: twee mannen duwen hun auto naar de dichtstbijzijnde Shell-pomp in de hoop nog een paar litertjes te kunnen tanken.

Derde park Lego in Californië

LOS ANGELES — De Deense speelgoedfabrikant Lego gaat zijn derde attractiepark vestigen in de kustplaats Carlsbad, in het zuiden van de Amerikaanse staat Californië. Virginia was ook kanshebber, maar viel volgens gouverneur Doug Wilder van die oostelijke staat af toen Disney vorige week besloot daar een nieuw park te bouwen. Lego sprak dat gisteren op een persconferentie tegen. De keus is volgens het bedrijf op Carlsbad gevallen omdat het klimaat en de bevolkingsopbouw daar gunstig zijn.

Het zestien hectare grote park gaat honderd miljoen dollar kosten en zal bestaan uit attracties, die zijn gecreëerd met de bekende kunststof bouwsteentjes van Lego. De bouw begint in 1995 en moet zijn voltooid in 1998 of 1999. Lego verwacht in het eerste jaar ongeveer 1,8 miljoen bezoekers. Het eerste attractiepark van Lego staat in de Deense plaats Billund. Eind vorig jaar werd besloten een tweede te bouwen in Windsor ten westen van Londen. Dit park gaat in het voorjaar van 1996 open.

Uitslagen referendum per stemdistrict

		A	B	C	D	Valido
SINT PETRUS SCHOOL	1	509	135	49	5	698
JOHN HORRIS SPROCKEL HUISH	1	522	101	17	2	642
DON SARTO SCHOOL	1	427	86	21	3	537
BELLISIMASCHOOL	1	546	132	18	1	697
SKOL BASIKO SAN HOSE	1	565	163	32	3	763
SINT JAN SCHOOL	1	537	129	25	1	692
SENTRO DI BARIO WILLIBRORDUS	1	278	92	34	2	406
..K. KAMALIA KLEUTERSCHOOL	1	560	86	58	7	711
..OL ELLIS JULIANA	1	408	108	26	0	542
..EGIO SAN MICHIL	1	478	116	77	3	674
..A CLARA SCHOOL	1	399	121	34	2	556
..TA CLARA SCHOOL	1	462	110	37	5	614
..NACIO EMILIO GOILO SCHOOL	1	539	107	45	1	692
.. A SCHROEDER SCHOOL	1	559	94	49	1	703
..ILO KLEUTER SCHOOL	1	284	35	17	0	336
..NACIO EMILIO GOILO SCHOOL	1	469	117	81	3	670
..SPERAMOS SUPERMARKET	1	587	133	38	3	761
..PARTEMENT VAN LUCHTVAART	1	601	142	66	3	812
..NE D'ARC KLEUTERSCHOOL	1	384	91	64	2	541
..URTCENTRUM SANTA MARIA	1	399	103	46	5	553
..DO PALM COLLEGE	1	426	56	55	0	537
..CO IRIS KLEUTERSCHOOL	1	388	55	36	0	479
..DURO SCHOOL (SKOL BASIKO)	1	461	79	43	0	583
..VILA SCHOOL	1	422	82	43	0	547
..NE D'ARC COLLEGE	1	556	174	86	5	821
..NT JORIS SCHOOL	1	438	58	33	1	530
[illegible]	1	561	133	33	3	730
..T ANTONIUS SCHOOL	1	478	114	91	12	695
..ECHI PIETERS SCHOOL	1	384	86	46	1	517
..URTCENTRUM BUENA VISTA	1	437	113	56	2	608
..AN PABLO DUARTE SCHOOL	1	448	101	44	4	597
.. LAURENTIUS SCHOOL	1	348	64	33	1	446
..RINSES MARGRIET SCHOOL	1	430	82	27	3	542
..LO KLEUTERSCHOOL	1	469	96	44	5	614
..VENT SCHOOL	1	486	119	51	1	657
..EFANUS COLLEGE	1	430	107	54	1	592
..URTCENTRUM WISHI-MARCHENA	1	326	84	28	3	[illegible]
..RESITA KLEUTERSCHOOL	1	287	117	33	0	437
..RIA IMMACULATA LYCEUM	1	439	113	38	10	600
..NT ELISABETH SCHOOL	1	362	120	40	4	526
..R NIEWINDT COLLEGE	1	447	119	50	2	618
..RIA COLLEGE	1	387	113	61	3	564
..NT WILLIBRORD COLLEGE	1	262	94	27	2	385
..OSLINGA MAVO SCHOOL	1	356	98	65	2	521
..RECAF-GEBOUW	1	296	83	50	0	429
..RNADETTE KLEUTERSCHOOL	1	240	92	35	4	371
..TELLA MARIS COLLEGE	1	458	97	67	3	625
..ATIMA COLLEGE	1	465	78	41	2	586
..DURO KLEUTERSCHOOL	1	686	141	67	4	898
..MY BERTHOLD KLEUTERSCHOOL	1	479	85	25	1	590
..AVERIUS COLLEGE	1	432	97	75	4	608
..RINS BERNARD KLEUTERSCHOOL	1	415	91	72	4	582
..NIX KLEUTERSCHOOL	1	539	153	88	2	782
..S CARMEL COLLEGE	1	430	107	47	1	585
.. IGNATIUS SCHOOL	1	[illegible]	160	61	[illegible]	[illegible]
..UVERNEUR J R LAUFFER SCHOOL	1	[illegible]	[illegible]	67	[illegible]	727
..OF DR I C VAN HOUTEN SCHOOL	1	350	120	42	2	514
..URTCENTRUM BRIEVENGAT	1	395	115	41	3	554
..RIEUX COLLEGE	1	422	143	60	5	630
.. S CORSEN BASIS SCHOOL	1	369	84	30	4	487
..LEGIO PAUL DE LIMA	1	491	122	76	2	691
..S. JACQUES VAN GINNEKEN	1	358	79	50	2	489
[illegible] J.S. CORSEN	1	502	107	81	9	699
..TER STUYVESANT COLLEGE	1	467	139	85	2	693
..ERRE LAUFFER E.T.A.O. SCHOOL	1	469	146	94	8	717
..CHIEL MARTINUS ROMER SCHOOL	1	490	138	107	5	740
..TESTANTSE SCH. KON JULIANA	1	441	146	30	4	621
.. ALBERTUS COLLEGE	1	419	94	45	0	558
.. ALOYSIUS SCHOOL	1	230	60	45	2	337
..JE SCHOOL	1	395	133	40	4	572
.. MARTIN LUTHER KING SCHOOL	1	476	118	36	1	631
..O LUIS BRION SCHOOL	1	426	106	28	1	561
..SIUS COLLEGE	1	439	122	38	4	603
.. ELISSEN COLLEGE	1	384	116	48	1	549
..TA DEL MAR SCHOOL	1	491	115	57	4	657
76 BONDSGEBOUW BTG	1	498	145	44	0	687
77 NICOLAAS VAN METEREN COLLEGE	1	562	84	53	6	705
78 J W TH SCHOTBORGH KLEUTERSCHOOL	1	615	71	55	4	745
79 FAYA LOBI KLEUTERSCHOOL	1	461	154	60	4	679
80 DR ALBERT SCHWEITZER KLEUTERSCHOOL	1	492	140	44	3	679
81 SINT FRANCISCUS COLLEGE	1	372	124	64	4	564
82 TECHNISCH COLLEGE SINT PAULUS	1	570	147	86	4	807
83 SINT MARGARETHA SCHOOL	1	485	156	39	7	687
84 VOORMALIG SINT VINCENTIUSGESTICHT	1	535	132	51	4	722
85 TECHNISCHE SCHOOL JAN RUIMERS	1	570	107	111	9	797
86 JOHAN VAN WALBEEK SCHOOL	1	494	139	72	4	709
87 RADULPHUS COLLEGE	1	441	113	104	2	660
88 HARDIN DI FLOR KLEUTERSCHOOL	1	650	180	100	2	932
89 BUURTCENTRUM BONAM	1	551	134	44	7	736
90 LOURDES SCHOOL	1	504	144	38	2	688
91 SINT LUCIA SCHOOL	1	531	129	45	3	708
92 BUURTCENTRUM SANTA ROSA	1	459	113	52	2	626
93 BELLEFAAS MARTIS SCHOOL	1	730	148	101	11	990
94 SINT MARTINUS DE PORRES SCHOOL	1	687	182	63	5	937
95 CHRISTINA KLEUTERSCHOOL	1	558	122	30	3	713
96 REGINA PACIS HUISHOUDSCHOOL	1	689	151	68	5	913
97 MARIA KLEUTERSCHOOL	1	569	139	44	9	761
98 SINT DOMINICUS SCHOOL	1	484	112	45	2	643
99 FLAMBOYANT SCHOOL	1	397	74	18	1	490
100 MARIA STELLA HUISHOUDSCHOOL	1	609	118	35	4	766
101 BUURTCENTRUM MONTANA	1	439	107	34	2	582
102 ANGELA JESURUN SCHOOL	1	532	120	36	0	688
103 GIOVANI SCHOOL	1	404	97	22	2	525
104 GIRASOL KLEUTER SCHOOL	1	335	87	38	2	462
105 FLAMBOYANT SCHOOL	1	302	62	26	1	391
		***48587	11841	5299	325	66052

Geschrokken van aanvankelijk lage opkomst

Prof. Gilhuis: 'In opkomst en uitkomst goed referendum'

WILLEMSTAD — "Je kunt je nauwelijks iets duidelijkers voorstellen", zegt prof. Piet Gilhuis over de uitslag van het gisteren op Curaçao gehouden referendum. Zowel in uitkomst als in opkomst noemt hij het een goed referendum.

Gilhuis zat als specialist op dit gebied in de referendumcommissie. Dat referenda niet altijd zulke hoge opkomstpercentages hebben, toont hij aan met de cijfers van het auto-referendum in Amsterdam. Daar vond slechts 28 procent van de stemgerechtigde bevolking het de moeite waard zijn mening kenbaar te maken.

De vuistregel is dat bij een referendum de opkomst altijd iets lager ligt dan die bij verkiezingen. Weliswaar was Gilhuis op grond van de opiniepeilingen iets meer stemmers gaan verwachten, maar dat doet niets af aan zijn tevredenheid. Secretaris van de commissie Arjen van Rijn had wat meer stemmers verwacht vanwege het enorme belang van dit referendum, maar ook hij vindt de opkomst 'goed genoeg', zeker gezien de duidelijke uitslag. "Zo'n meerderheid was nodig", zegt hij.

Dat C aanvankelijk een grote aanhang leek te krijgen, maar nu slechts 8 procent van de stemmen wist te veroveren is volgens Gilhuis een bekend effect. "Wanneer je over controversiële kwesties als de staatkundige toekomst of bij voorbeeld het buitenlandersprobleem een opiniepeiling houdt, krijg je eerst hele extreme visies. Maar als de mensen dan gaan nadenken, verschuift dat altijd weer. Dan gaan de scherpe kantjes eraf. Maar het kan natuurlijk ook zijn dat [illegible] opties gewoon beter zijn verdedigd".

De enorme aanhang van A had Gilhuis niet echt verwacht. Hij vraagt zich eigenlijk af waar nu de B-stemmers zijn gebleven. "Ik weet het natuurlijk niet, het is pure speculatie, maar misschien zijn veel mensen wel uit solidariteit thuisgebleven. Ze willen de partij volgen, maar zijn het niet met optie B eens. Nou, dan blijven ze maar thuis", zegt hij al filosoferend.

Opvallend noemt hij de massale opkomst tussen 17 en 19 uur. "Ik schrok echt toen ik rond vier uur bij sommige stembureaus kwam en daar van opkomstpercentages van 30 procent hoorde. Als je dat doortrekt kom je op 45 procent. Maar een uur later zette de stormloop in".

"In andere landen is het weliswaar ook gebruikelijk dat in de laatste uurtjes de meeste stemmers komen, maar die hebben geen vier uur vrij gekregen. Ze gaan daar gewoon na hun werk stemmen, hier had men al eerder volop gelegenheid. Zo zie je maar dat die cultuur kennelijk toch anders is".

Het deed Gilhuis goed om aan de vooravond van het referendum Mendes de Gouveia te horen verklaren dat hij de uitslag zou overnemen. "Als alle politici met deze uitslag [illegible] opstappen, functioneert het systeem niet. Je kunt niet zonder de politici. Die hebben nu de kracht en de moed nodig om met [illegible] aan de [illegible] te gaan".

Over het [illegible] Gilhuis het [illegible] geslaagd. Hij is [illegible] de indruk [illegible] laatste [illegible] [illegible] kunnen [illegible] over de [illegible].

Of hij bij referenda op de andere eilanden weer van de partij zou zijn, als men hem vraagt, weet hij niet. "In de commissie hebben we er nog nooit over gediscussieerd of we dat wel willen. Het is wel een *job*, hoor; en af en toe is het best lastig".

"Ik zou natuurlijk zeer vereerd zijn als ze me vroegen, maar ik moet het een en ander wel afwegen. Ik heb in Nederland natuurlijk een baan en nevenactiviteiten, waarvoor ik werkweken van soms 70 uur maak. Maar ik vond het wel vreselijk leuk. Het was een unieke ervaring om dat hele politieke systeem hier mee te maken. En ik ben geboeid door de eilanden".

Ook Lucita Moenir Alam reageert in dergelijke bewoordingen. "In principe moeten er natuurlijk mensen van de betrokken eilanden in zo'n commissie zitting nemen. Maar als men mij zou vragen, dan ben ik desgewenst best bereid om daar waar ik dat zou kunnen mee te denken".

"De commissie heeft natuurlijk een heleboel pionierswerk verricht. De weerslag daarvan staat in ons rapport. Daar zullen de andere eilanden zeker hun voordeel mee kunnen doen".

Op de rapportage na is de commissie nu klaar met haar werkzaamheden. Van Rijn zegt 'verschrikkelijk blij' te zijn dat de beslissing al in de eerste ronde is gevallen. "Het scheelt ons natuurlijk heel veel energie; het eiland spaart 200.000 gulden uit en je hoeft van de burgers tenminste geen tweede gang naar de stembus te vergen. Want je vraagt wel heel wat van hen".

Gilhuis is ook blij dat hij de einduitslag nu niet vanuit Nederland hoeft te volgen. Hij was deze week op het eiland om de eerste [illegible] mee te maken. Zondag vertrekt hij.

[illegible]

WILLEMSTAD — Afgelopen [illegible] heeft het [illegible] Curaçao [illegible] pro[illegible] radio [illegible] gelaten. Het [illegible] herhaling van [illegible] en het gebeurde [illegible] een advertentie in alle dagbladen: "op verzoek van velen". Dat zullen in ieder geval niet de 73 procent van de kiesers zijn geweest die gisteren op optie A hebben gestemd...Overigens heeft de intensieve reclame-campagne van de regeringspartijen gevoerd voor optie B en in vele gevallen met gebruikmaking van overheidsgelden geen enkele indruk gemaakt op de kiezers.

BONN — De Duitse regeringspartijen zijn het gisteren na meer dan een jaar touwtrekken eens geworden over een regeling voor schadeloosstelling van mensen, die zijn onteigend in de vroegere DDR, zo heeft het persbureau DPA gemeld.

De vele duizenden gedupeerden krijgen voor hun verloren bezit geen andere stukken grond, maar een financiële compensatie. Daarvoor is ongeveer zeventien miljard mark, zo'n 19 miljard gulden, uitgetrokken, vijf miljard mark meer dan het in eerste instantie genoemde bedrag. De schadeloosstelling wordt uiterlijk in het jaar 2004 uitgekeerd. Onteigenden krijgen schuldbewijzen. Die kunnen zij ook al voor 2004 inwisselen bij banken, maar dan moeten ze genoegen nemen met [...]teverlies. Het kabin[et] [heeft] afgezien van het vo[orstel] om de schadeloosst[elling te] combineren met een [vermo]gensbelasting voor [...] die onroerend goe[d in de] vroegere DDR terug[...].

Die heffing had 3,4 [miljard] mark moeten opbre[ngen. De] regeling betekent ee[n neder]laag voor minister va[n Finan]ciën Waigel.

ONAIRE

AGENDA

OLITIE:	8000/
mnr.:	11
ANDWEER:	8222/
mnr.:	11
ICENTRALE:	8845
SPITAAL:	8900/
	7446/
mnr.	14
JAARDENTEHUIS:	8350

****

ENBARE BIBLIOTHEEK
ningstijden voor het publiek:
endijk:
ndag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, nsdag en donderdag van 08.00-12.00/ 00-18.00 uur; vrijdag van 08.00-12.00/ 00-17.30 uur.
con:
nsdag van 14.00-18.00 uur en vrijdag 14.00-17.30 uur.

****

STKANTOOR
eningstijden)
gelverkoop
endijk (tel.: 8508): maandag t/m don-dag van 07.30/12.00.13.30-17.00 uur; dag van 07.30-12.00/13.30-16.00; zat-ag gesloten.
con (tel.: 6214): maandag t/m vrijdag 07.30-12.00/13.00-16.00 uur; zaterdag loten.
ldloket
stwissels, Postspaarbank, Sigu-que en Giro Betaalkaart)
endijk en Rincon: maandag t/m dag van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur; erdag gesloten.

****

ERVICE CLUBS
ns: informatie H. van Bommel, tel.: 96.
ary: woensdag 12.00 uur - Restaurant efeater.

****

ACHTHUIS LVV
.: 4393)
en van maandag t/m vrijdag van 06.00-.30 uur. In verband met planning van te ren aantal slachtdieren bij keurmeester lden.

****

ERENARTS
aya Lagoen 24-A, Antriol)
reekuren maandag, woensdag en dag van 13.30-14.30 uur; spreekuur te ncon elke donderdag van 17.00-17.30 r bij Hulpbestuurskantoor.
or **spoedgevallen** gelieve tel.: 4255 te llen of fax 7655.

TICHTING DIERENASIEL ONAIRE
naire Animal Shelter Foundation
agunweg 26. Tel.: 4989)
eningstijden maandag t/m zaterdag van .00-12.00/15.00-17.00 uur.

****

LACHTEN(BEZORGING)
on Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, l.: 8204 (na 18.00 uur tel.: 8342).

****

Overheid centraliseert financiële diensten

KRALENDIJK — De onder coördinatie van de Nederlandse deskundige drs. Hans Frankemolen ingezette reorganisatie van het overheidsapparaat zal over enkele maanden een grote stap zetten in de gewenste richting. In een interview via Voz di Boneiru zei gedeputeerde van Financiën Ramoncito Booi dat het oude lts-gebouw het financiële centrum van de overheid zal worden. De nu nog verspreide diensten van Inspectie van Belastingen, Ontvanger, douane, Eilands- en Landsfinanciën werken dan onder één dak.

"De verhuizing van de Inspectie der Belastingen zal pas later plaatsvinden. Het ligt wel in de bedoeling dat wij ook naar het nieuwe onderkomen gaan, maar binnen enkele maanden is dat niet mogelijk." Dat zei desgevraagd Ben Scholten, chef de bureau van de Inspectie. Dat betekent dat deze dienst voorlopig nog gehuisvest zal blijven in het kantoorgebouw van Obersi.

De renovatie van de oude lts, die ook nog enkele jaren in gebruik was als limonadefabriek en drukkerij, wordt uitgevoerd door Bejolha n.v. De kosten die daarmee gemoeid zijn, bedragen rond 1,8 miljoen gulden.

"Een uiterst aanvaardbaar bedrag", vindt gedeputeerde Booi. "Het oude en vervallen gebouw, eigendom van het Land, was al jaren een doorn in het oog. Met de renovatie worden twee vliegen in een klap geslagen. De oude lts krijgt een nieuw jasje, terwijl de lang gekoesterde wens om de financiële diensten onder één dank te brengen, nu eindelijk gerealiseerd wordt. het gebouw zal gehuurd worden van het land." Ook vond Booi het belangrijk dat de bevolking voor alle financiële zaken op een centraal punt terecht kan.

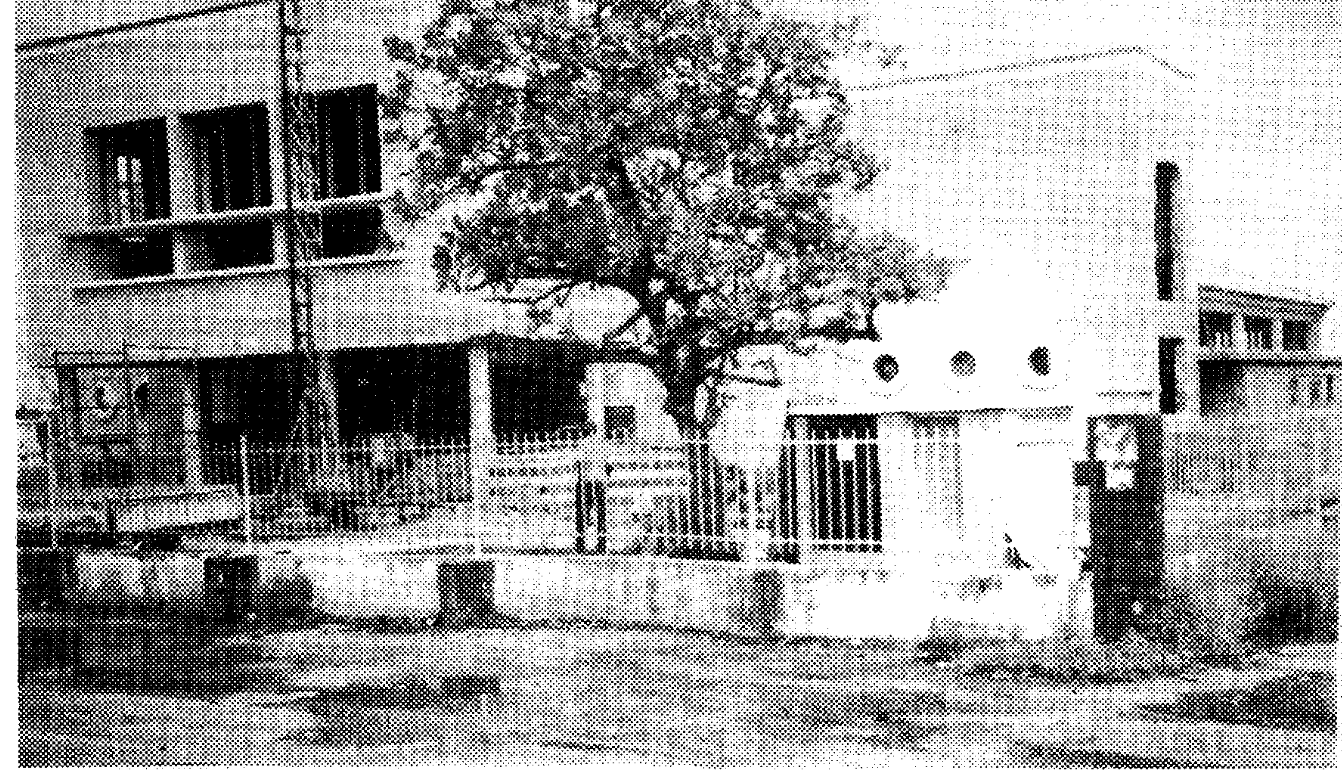
Voor de uitvoering van de werkzaamheden is geen openbare aanbesteding geweest. Het werk is onderhand gegund aan Bejolha n.v. De expertise van dit bedrijf is erg groot en evenals het geval is geweest bij de bouw van de honderd volkswoningen, heeft Bejolha een panklaar projectdossier aangeboden. Gedeputeerde Booi beaamde desgevraagd dat de wet ruimte overlaat om in gevallen waarbij onderhandse gunning voordelen oplevert voor de overheid, af te zien van een openbare inschrijving.

De 1.8 miljoen staan niet op de begroting, maar aan de eilandsraad zal goedkeuring gevraagd worden voor een aanvullende begroting.



■*KRALENDIJK — De Veronica Omroep Organisatie (VOO) uit Nederland heeft opnamen gemaakt op Bonaire. De opnamen dienden voor het tv-programma Veronica Reisgids. Het programma, dat bestemd is voor de Nederlandse televisie en op 2 december uitgezonden zal worden, zal later ook via de Curaçaose en Arubaanse zenders uitgezonden worden. Op de foto het team van Veronica, geflankeerd door links Richard Faneyte en rechts Vincent Roering van de Tourism Corporation Bonaire (TCB).*

■*KRALENDIJK — Het gebouw van de Lagere Technische School, dat na de integratie van de lts in de Scholengemeenschap Bonaire (SGB) niet meer voor onderwijs werd gebruikt, wordt gerenoveerd voor de centralisatie van de financiële diensten van de overheid. Binnen enkele maanden moet het gebouw klaar zijn. Het gebouw wordt bestemd voor de kantoren van de Ontvanger, de douane en de Lands- en Eilandsfinanciën. Later zal ook de Inspectie der Belastingen in het gebouw worden ondergebracht.*



Raadsvergadering over Telbo

KRALENDIJK — Gezaghebber mr. Frits Goedgedrag heeft een vergadering van de eilandsraad opgeroepen voor dinsdag 23 november om twee uur 's middags.

Op de agenda staat het beleid van het Bestuurscollege met betrekking tot telecommunicatie in het algemeen en met betrekking tot de toekomst van Telbo n.v. in het bijzonder. Deze vergadering is aangevraagd door de fracties van de Paboso en de PDB.

Ook zal het BC verzoeken om een machtiging om een rechtszaak te beginnen tegen J.J. Mol. Mol werd enkele maanden geleden benoemd als assistent bij het Haven- en Loodswezen en is een gepensioneerde loods van Aruba.

Tentoonstelling

KRALENDIJK — De Tene Bonaire Limpi-commissie zal dinsdagmiddag om 18.00 uur een tentoonstelling openen van tekeningen en werkstukken van kinderen in de Flamingo-luchthaven. Onderwerp is de Tene Bonaire Limpi-actie.

De opening wordt verricht door gedeputeerde Noris Gomes.

Aanslagen grondbelasting zijn de deur uit

KRALENDIJK — Het aanslagbiljet grondbelasting 1992, dat velen in de postbus hebben gevonden, ziet er dit jaar anders uit dan de bekende blauwe aanslag van voorgaande jaren. Er zijn trouwens huizenbezitters die nog nooit eerder een aanslag grondbelasting hebben gehad. De afgelopen maanden heeft de Inspectie der Belastingen op Bonaire een eigen geautomatiseerd systeem opgebouwd en in gebruik genomen. Daaronder valt ook het vervaardigen van aanslagen. Voor sommigen een meevallers, voor anderen een tegenvaller.

Dit jaar is van alle huizen en terreinen op Bonaire de waarde geschat. Voor dat onroerend goed moet de grondbelasting betaald worden. Tot afgelopen donderdag wist vrijwel niemand waarvoor betaald moest worden en volgens welke berekening. Dat is nu echter anders. Elk perceel wordt op de aanslag beschreven met een kadastraal nummer, de ligging, de aan het perceel toegekende waarde en de waarde van het gebouwde huis.

Volgens het hoofd van de Inspectie, mr. Jan van Walbeek, is het niet onmogelijk dat enkelen van de aangeslagen belastingbetalers minder aangenaam getroffen zullen zijn, omdat deze aanslag hoger is dan die over het jaar 1991. "De reden daarvoor is dat krachtens de verordening Grondbelasting de waarde van al het onroerend goed opnieuw is geschat met als peildatum 1 januari 1992. Hierbij is gebruik gemaakt van de diensten van enkele Bonaireaanse onroerend goed-deskundigen. Het belastingjaar 1992 is dus begonnen met een schone lei," aldus de toelichting van inspecteur mr. Jan van Walbeek.

Overigens sluit de belastingdienst niet uit dat door de ingrijpende systeemwijziging een foutje in de aanslagen geslopen kan zijn. Maar Van Walbeek wijst erop dat dan aan het onroerend goed bij voorbeeld bijzondere, niet zichtbare gebreken moeten bestaan. Er kan dan binnen twee maanden een bezwaarschrift ingediend worden. Bezwaren zoals 'ik vind de aanslag te hoog' worden niet in behandeling genomen.

Op de biljetten zijn ook de getaxeerde waarden vermeld. Voor de berekening van de aanslagen is echter slechts 75 procent van de waarde in aanmerking genomen.

EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao maakt bekend ...

de heer ALEXANDRE RODRIGUES CABRAL

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter v... ingevolge de Vergunningslandsverordening (P.B. 1963 no. 28) ... BIERHUISVERGUNNING en een RESTAURANT "B" VERGUNN... de lokaliteiten van het perceel "JARDIN SNACK" gelegen te

PISCADERAWEG NR. 34, alhier,

en tevens ter verkrijging van een toestemming:
— ex artikel 52 om achtergrondmuziek te spelen;
— ex artikel 53 lid 1 om vrouwelijke bediening toe te staan;
in bovengenoemd perceel.

Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze beke... gedurende veertien dagen ter visie bij de Afdeling Algemene- en J... Zaken van het Centraal Bestuurskantoor aan de Theaterstraat no. 1... gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn b... tegen het verlenen van genoemde vergunningen en toeste... kenbaar te maken bij het Bestuurscollege.

Indien naar aanleiding van deze bekendmaking bezwaren word... bracht, kunnen zowel de verzoeker als degenen die bezwaren ... ingebracht gedurende de termijn van één week na het hiervoor g... tijdvak van veertien dagen kennis nemen van de ingebrachte bez... de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curac...
Het Hoofd van de Afdeling Algemene en Juridische Zak...
Mr. H.A. Lourens.

PROTESTANTEN CREDIT U...
SPAAR EN CREDIETVEREN...
...straat 50 P.O. Box ...

ALGEMENE LEDENVERGADERING
PROTESTANTEN CREDIT UNION

Konform artikel 32 van de statuten van de Protestanten ... Union (PCU) nodigt het bestuur van de PCU U hierbij u... een algemene ledenvergadering van de PCU.

Datum : maandag 22 november 1993
Plaats : vergaderzaal Fekoskan (Curaçaostraat 50)
Uur : 19.30 uur.

De agenda luidt als volgt:
1. Opening
2. Vaststelling quorum
3. Goedkeuring agenda
4. Mededelingen
5. Behandeling jaarrekeningen PCU
6. Voortzetting PCU
7. Rondvraag
8. Sluiting.

Indien bij aanvang van de vergadering het vereiste quoru... ter vergadering aanwezig is wordt konform artikel 38 ... statuten van de PCU een tweede vergadering bijeenge... met dezelfde agenda. Deze vergadering begint om 20.0... Alle PCU leden kunnen een exemplaar van de jaarreken... van de PCU ophalen op het kantoor van de Fekosken ing... ... 8 november 1993.
Gelieve deze aankondiging te beschouwen als een perso... uitnodiging.

Bestuur Protestanten Credit Union
R. Lane, voorzitter M. Gosepa, sekretaris

Vaarschuwing Clinton an Europese landen

SEATTLE — De Amerikaanse president Bill Clinton eft de Europese landen gisteren een nauwelijks rhulde waarschuwing gegeven, dat de Verenigde ten zich economisch sterk op Azië gaan richten, als niet lukt een akkoord te bereiken bij het GATT-erleg over liberalisering van de wereldhandel. De al en jaar slepende GATT-onderhandelingen moeten 15 december zijn afgerond, maar de VS en Europa gen nog steeds met elkaar overhoop over beperking n de landbouwsubsidies, vooral door de houding n Frankrijk.

Clinton sprak zijn waaruwende woorden in een spraak tot de in de Amerinse stad Seattle gehouconferentie van de Orgatie Asia-Pacific Economic operation, de APEC, rin landen rond de Stille aan economisch samenken. "Als onze inspangen voor een wereldhanakkoord mislukken, biedt APEC ons een middel om markten in dit gebied te groten", aldus Clinton. De sident wees erop dat oostë de sterkst groeiende o ter wereld is. Hij liet der weten dat de VS geen brekkig" GATT-akkoord en accepteren.

Clinton stelde vast, dat de APEC-bijeenkomst wel geen belangrijke uiten zijn te verwachten, ar dat de conferentie "het in kan zijn van een veelovende toekomst". De leden van de organisatie zijn de VS, Canada, Australië, Nieuw-Zeeland, Japan, China, Maleisië, Indonesië, Thailand, Singapore, Zuid-Korea, Hong Kong, de Filipijnen, Taiwan en Brunei. Op de vergadering in Seattle zijn ook Mexico en Papoea-Nieuw-Guinea toegelaten. Volgend jaar treedt Chili toe.

De Amerikaanse president onderstreepte in zijn betoog wel, dat de groeiende oriëntatie op Azië niet betekent, dat de VS zich afwenden van Europa. "Europa blijft de centrale partner voor de Verenigde Staten bij kwesties op de terreinen veiligheid, buitenlandse politiek en handel." Maar de VS moeten zich meer bezighouden met Azië, omdat dat het sterkst groeiende werelddeel is, dat nu al de grootste Amerikaanse handelspartner is, aldus de president.

Japanse premier op bezoek bij Clinton



SEATTLE - De Amerikaanse president Bill Clinton had gisteren een ontmoeting met de Japanse premier Morihiro Hosokawa die in het kader van de Aziatisch Pacifische Conferentie (APEC) momenteel in de VS verblijft. De conferentie besteedt behalve aan financieel-economische aangelegenheden ook aandacht aan een aantal belangrijke politieke vraagstukken, zoals de toenadering China-VS.

FINANCIEEL NIEUWS

Damrak weet daling te beperken

AMSTERDAM — Het Damrak heeft gisteren een vrij snelle koersdaling, die zich vroeg in de middag onder invloed van de expiratie van opties op de EOE aftekende, weten te stoppen. Het Damrak verkeerde, onder invloed van de neergang op de belangrijkste buitenlandse beurzen, niet in al te beste stemming. Een wat betere dollarkoers kon daaraan weinig veranderen.

De EOE-index, die een verlies opliep van bijna drie punten, kon het verlies beperken tot 1,39 punt op 381,51. De koersindex ging 1,2 punt omlaag naar 264,6. De omzet kwam op f 4668 miljoen, waarvan door de toegenomen drukte in de middaguren de aandelen toch nog een respectabele f 1527 miljoen voor hun rekening konden nemen. De obligatiemarkt lag er aanvankelijk licht verdeeld bij, maar trok later op de dag enigszins bij.

Akzo verloor gisteren f 1,50 op f 174,20. Elsevier zakte f 1,70 weg naar f 150,40. Pakhoed verloor f 1 op f 48,30 en Unilever zelfs f 2,40 op f 211,90. VNU ging een gulden omlaag naar f 193,50. Voor enig tegenwicht zorgde onder meer Hunter Douglas met een winst van f 1,60 op f 72,80. Pakhoed won een gulden op f 48,30.

Van Dorp reageerde nauwelijks op de aangekondigde claimémissie van één op vier in verband met de overname van de agendagroep van KNP BT. Er ging 30 cent van de koers af op f 35,50. Het handelshuis Borsumij Wehry kwam met fraaie cijfers over de eerste negen maanden. Maar dat leverde ondanks optimisme onder de analisten slechts tot twee kwartjes winst op tot f 117,50. GTI scoorde f 12 hoger op f 150. Vereenigde Glas moest f 20 terug naar f 475.

De expiratie van indexopties zorgde op de optiebeurs voor een drukke handel. Er liepen ook opties af op edele metalen, obligaties, valuta's en enkele aandelensoorten. De totale omzet op de EOE bedroeg vrijdag 68.000 contracten, waarbij de koopopties ruim de overhand hadden.

Licht herstel Dow Jones-index

NEW YORK — Op de effectenbeurs van New York heeft de Dow Jones-index van de dertig belangrijkste aandelen, zich gisteren iets weten te herstellen van de neergaande lijn sinds het record van dinsdag. Het koersgemiddelde boekte een stijging van 8,67 punten tot 3.694,01. Maar er sloten over de hele linie aanzienlijk meer fondsen lager dan hoger. De verhouding bedroeg veertien tegen zes. De omzet was met 300 miljoen aandelen slechts weinig kleiner dan het forse totaal van 311 miljoen op donderdag.

De Dow Jones-index lag bijna de hele dag onder het slotniveau van donderdag met een maximaal verlies van 26 punten. Dat was vooral toe te schrijven aan een verdere forse daling van de koersen op de obligatiemarkt. Daar is opnieuw de vrees opgelaaid, dat het aantrekken van de groei van de Amerikaanse economie zal leiden tot een stijging van de inflatie en de rente. Ook het tegenvallende tekort op de Amerikaanse handelsbalans over september drukte de stemming. Pas aan het eind van de dag wisten de koersen zich te herstellen, toen koopjesjagers op de markt kwamen.

Op de valutamarkt in New York lag de dollarkoers tegen het slot van de handel op f 1,9240 na een slotkoers van f 1,9220 in Amsterdam. Donderdag sloot de dollar in New York op f 1,9195.

Handelstekort VS groter dan verwacht

WASHINGTON — De Verenigde Staten zijn in september in hun handel met het buitenland 10,89 miljard dollar tekort gekomen, zo heeft het Amerikaanse ministerie van Handel gisteren bekendgemaakt. In augustus kwam het tekort op de handelsbalans uit op 10,05 miljard dollar. Dit is een herzien bedrag, want eerder was een tekort van 9,71 miljard dollar opgegeven.

De import groeide in september met 3,4 procent tot het recordbedrag van 49,75 miljard dollar. De toename is vooral het gevolg van de invoer van vliegtuigen voor de burgerluchtvaart. De waarde hiervan steeg met 25,34 procent. Ook de import van olie nam sterk toe. De export groeide met 2,1 procent tot 38,86 miljard dollar.

Het handelstekort van september was groter dan over het algemeen werd verwacht. Gemiddeld waren de ramingen uitgekomen op ongeveer 9,8 miljard dollar. Gerekend over de eerste negen maanden is het handelstekort van de VS opgelopen van 61 miljard tot 81 miljard dollar.

Aan de handel met Japan kwamen de VS 5,33 miljard dollar tekort. In augustus was dat 5,26 miljard dollar. Het tekort in de handel met de Europese Unie verminderde van 852 miljoen tot 268 miljoen dollar.

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	19-11	FRANKFURT	PREV.	19-11	AMSTERDAM	PREV. $
DOW JONES	3695	3682	DAX INDEX	2072	2085	EOE	382.19
AM.EXP.	30.75	30.39	ASKO	1010.00	1010.00	ABN-AMRO	70.10
ANHEUSER B	49.50	49.50	BASF	274.50	274.20	AEGON	95.00
ARCH DAN MD	22.50	22.50					
ATT	55.65	56.00	BMW	631.00	631.00	AHOLD	44.70
ALZA CORP	28.90	28.50					
BORDEN	15.00	15.00	COMMERZBANK	357.50	362.40	AMEV	81.10
CAMPBELL S	41.50	41.50	DAIMLER BENZ	715.00	723.00	AKZO	175.50
CHRYSLER	55.90	54.65	DEUTSCHE BANK	846.00	846.00	BOLS-WESSANEN	42.10
CITICORP	34.39	34.39	HOECHST	280.00	280.00	DSM	102.50
COASTAL CO	28.50	28.25	KAUFHOF	550.00	550.00	ELSEVIER	151.00
COCA COLA	41.75	41.90	MAN	341.00	348.70	FOKKER	21.40
CORNING INC	26.75	26.90					
DIGITAL	36.75	36.50	PREUSSAG	428.00	433.00	GIST BROC.	50.20
DUPONT	48.75	48.65	SIEMENS	727.60	733.00	HAGEMEYER	110.10
EAST.KODAK	61.13	60.25	VW	400.80	406.50	HEINEKEN	200.00
EXXON	63.39	64.13				HOOGOVENS	44.70
FORD	62.50	62.50				HUNT.DOUGLAS	n.a.
GEN.ELECT.	97.00	97.75	LONDON			ING	83.50
GEN.MOTORS	54.65	54.39				KLM	39.20
HEINZ	37.90	38.39	FT-100 INDEX	3120	3108	KNP-BT	40.40
HOMESTAKE	20.13	20.39				NEDLLOYD	51.70
IBM	52.75	52.39	ARGYLL	2.71	2.77	NUTRICIA	139.50
KELLOGG	59.65	59.50	BARCLAYS BANK	5.85	5.83	PHILIPS	39.00
MC DONALDS	56.65	56.50	BASS	4.65	4.68	POLYGRAM	76.50
MERCK	34.65	35.25	BRITISH STEEL	4.70	4.71	ROBECO	118.60
MINNES.MNG	107.13	108.00	BRITISH TEL	3.55	3.65	ROLINCO	121.20
MOBIL CORP	76.65	77.65	BTR	4.67	4.68	RORENTO	96.20
PFIZER	65.90	65.75	CADBURY	4.67	4.73	RODAMCO	59.60
P.MORRIS	54.90	55.50	CABLE & WIRE	4.73	4.73	ROYAL DUTCH	197.20
QUAKER	72.13	72.00	GRAND MET	4.04	4.04	UNILEVER	214.30
SEARS	57.00	56.75	MARKS & SPENCER	4.11	4.14	VMF STORK	38.60
UP JOHN	32.00	31.90	REDLAND	5.38	5.38	VNU	153.80
US SERGIC.	24.65	24.65					
WOOLWORTH	22.50	22.75	TATE & LYLE	3.78	3.91	WOLTERS-KLUWER	104.40
GOLD	377.70	378.00	TOKYO			TORONTO	
SILVER	4.68	4.69	NIKKEI DOW IND.	18154	18167	TSE 300	4236
CRUDE OIL	17.05	17.22	BRIDGESTONE	1310	1300	ALCAN	26.90
			CANON	1450	1460	BELL	45.75
US$/Yen	107.25	108.23	DAI ICHI KANGYO	2260	2270	BANK OF NS	29.00
			DAIWA SEC.	1300	1300	CAN.PAC.	22.13
US$/DMARK	1.71	1.71	HITACHI	807	810	IMASCO	40.39
			HONDA MOT.	1480	1470	LAIDLAW	8.90
GBP/US$	1.48	1.47	JAPAN AIRLINES	629	635	MOORE	26.90
			NOMURA SEC.	1920	1920	NORANDA	23.75
US$/NLG	1.92	1.92	NIPPON STEEL	329	328	PLACER DOME	31.50
ECU/US$	112.30	112.10	MAZDA	428	412	POWER CORP.	19.50
CAN/US$	75.80	75.65	SONY	4860	4860	ROYAL BANK	[illegible]

KLM dreigt te kappen met 'Alcazar'project

AMSTERDAM — In zeer betrouwbare luchtvaartkringen wordt er ernstig rekening mee gehouden dat de Raad van Commissarissen van de KLM vandaag besluit niet door te gaan met "Alcazar", de fusiegesprekken met Swissair, SAS en Austrian Airlines. Voor aanstaande dinsdag is nog een bijeenkomst gepland van de bestuursvoorzitters van de vier luchtvaartmaatschappijen, die naar verwachting zal worden gevolgd door een officiële mededeling.

Een volledige integratie van de vier bedrijven stuit op schier onoverkomelijke luchtvaartpolitieke obstakels. Het is goed mogelijk dat de vier de fusieplannen laten varen en kiezen voor een minder vergaande vorm van samenwerking. Die samenwerking kan dan worden verbreed als de tijd daar rijp voor is.

Het breekpunt in de gesprekken is de keuze van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij waarmee Alcazar zou moeten gaan samenwerken. De KLM werkt nauw samen met de Amerikaanse maatschappij Northwest Airlines, waarin zij een deelneming heeft van 20 procent. Swissair wil niet dat Alcazar Northwest kiest, omdat dit bedrijf er financieel weinig rooskleurig voorstaat. De Zwitsers geven de voorkeur aan hun eigen Amerikaanse partner, Delta Airlines. Daarin heeft Swissair een deelneming van vijf procent. De KLM wil Northwest niet opgeven ten gunste van het doorgaan van Alcazar.

Volgens zegslieden binnen de KLM en de Rijksluchtvaartdienst is dat omdat de KLM via Northwest als enige Europese maatschappij volledige toegang heeft tot de Amerikaanse luchtvaartmarkt. De KLM wil die voorsprong niet opgeven, maar vreest daarnaast, dat de herverdeling van de routes binnen Alcazar voor de KLM, maar vooral ook voor de luchthaven Schiphol, een grote economische aderlating zou betekenen. "Het Nederlandse belang is binnen Alcazar onvoldoende gewaarborgd", aldus een zegsman.

Dat Nederlandse belang is voor de Nederlandse Staat, die 38,2 procent van de KLM-aandelen bezit, de toetssteen om wel of niet met de fusie akkoord te gaan. Gisterenmiddag hadden vertegenwoordigers van de KLM een ontmoeting met een delegatie van de Nederlandse overheid op het ministerie van Economische Zaken. De economische positie van Schiphol loopt gevaar, omdat de nationale luchthaven de vluchten naar Tokyo dreigt kwijt te raken.

Taiwan kapt samenwerking met British Aerospace

TAIPEI - British Aerospace (BAE) en Taiwan Aerospace (TAC) hebben de onderhandelingen over de gezamenlijke bouw van een vliegtuig voor regionaal verkeer beëindigd. De Taiwanese maatschappij is nu op zoek naar andere partners, zo heeft de bestuursvoorzitter van TAC, Hou Chen-Hsiung, vrijdag bekendgemaakt.

Een verdere samenwerking met de Britten is een hopeloze zaak. BAE wilde een klein vliegtuig ontwikkelen, terwijl Taiwan meer geïnteresseerd was in een groter en dus duurder model.

Het definitief niet doorgaan van de samenwerking is een klap in het gezicht van de Britten. Zij hadden gehoopt de hoge ontwikkelingskosten te delen. Ook dacht BAE zo'n driedGuizend arbeidsplaatsen te kunnen uitsparen.

Het stoppen van de gesprekken komt niet meer als een verrassing. Al gauw na de aankondiging van de plannen vorig jaar werd bekend dat de twee partners voortdurend kibbelden over de kosten en toekomstplannen.

MENSEN

Gedenkteken Hess vernield

Het illegaal in Schotland opgericht gedenkteken voor **Rudolf Hess**, Hitlers plaatsvervanger, is donderdagavond vernield door aanhangers van de Britse Anti-Nazi-Liga. De politie is in tussen op zoek naar de plaatser van het gedenkteken op een akkerland 25 km ten zuiden van Glasgow.

De joodse gemeenschap in Glasgow reageerde verheugd op de vernieling van de steen van zwart marmer. Op de steen, die zich bevindt op de plaats waar Hess in 1941 met een parachute in Schotland zou zijn geland, staat het opschrift: "Deze steen markeert de plaats waar de

Media in VS speculeren voor t over behandeling Jackson

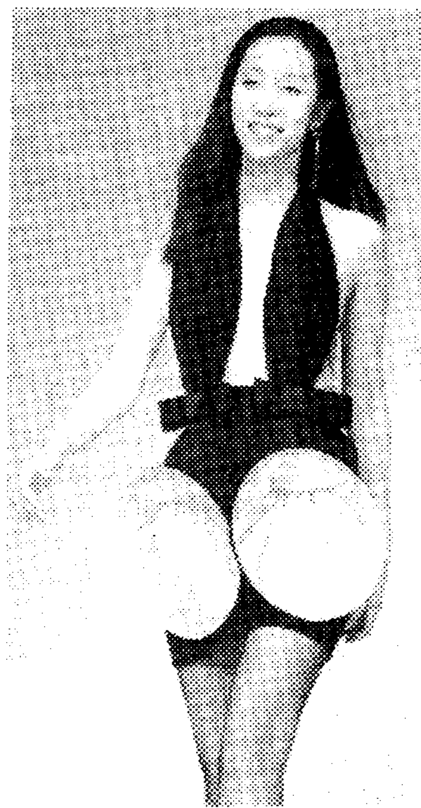
Wat is waar? Ondergaat megaster Michael Jackson een **kosmetische behandeling** of kickt hij af van pijnstillende middelen. Volgens de actrice Liz Taylor, een goede vriendin van Michael Jackson, het laatste. De popster wordt, bevestigde zij, in Europa behandeld wegens verslaving aan medicijnen. Waar dat gebeurt hield zij geheim.

Op grond van eigen ervaringen heeft ze Jackson de beste dokter kunnen aanraden, aldus de Hollywoodster. Jackson zelf had op cassette verklaard dat hij op nadrukkelijk advies van Liz Taylor in therapie is gegaan. De media speculeren ondertussen verder. De Los Angeles Times schrijft vrijdag dat de gerechtelijke autoriteiten erachter proberen te komen of Jackson in het geheim bezig is met een kosmetische behandeling. De 13-jarige jongen, die de verwijten van kindermisbruik geuit heeft en een civiele procedure begonnen is, heeft naar verluidt gepraat over "verkleuringen" rond de edele delen van Michael Jackson. De zanger zelf had nog maar een paar maanden geleden gezegd dat hij last heeft van een storing in het pigment.

Volgens de Los Angeles Times, die zich baseert op niet nader aangeduide bronnen, moet de ster in het kader van het onderzoek door de openbare aanklager zo snel mogelijk onderzocht worden. Omdat de 35-jarige echter "onbereikbaar" is, zou men proberen contact op te nemen met twee dokters, die Jackson in het verleden behandeld hebben. Van de artsen hoopt men antwoord te krijgen op de vraag of het mogelijk is "dat Jackson zijn verdwijnen van het toneel gebruikt om zijn uiterlijk te veranderen".



■*Elizabeth Taylor.*



■Een model showt een creatie van Pierre Cardin tijdens een modeshow in Seoul.

Wij wensen u rot-feestdagen

"De politie, het gemeentelijk vervoerbedrijf en de stadswacht wensen het zakkenrollersgilde **geen succesvolle feestdagen.**" Onder dat motto begint in Amsterdam een gecombineerde aanpak van de vele zakkenrollers in de hoofdstad. Daarvoor zijn meer dan veertig politiemensen, transportcontroleurs en stadswachten vrijgemaakt.

Jaarlijks doen in Amsterdam ongeveer 13.000 mensen aangifte van zakkenrollerij. Dat zijn er 35 per dag. Dat cijfer is niet helemaal betrouwbaar omdat er veel mensen bij zijn die gewoon iets kwijt zijn geraakt en ten onrechte denken en beweren dat ze zijn bestolen. Desondanks beschouwt de politie de zakkenrollers als een groot probleem.

Celibaat profetische kracht?

Christus was "zo vol van zijn vader dat hij zich geheel en al, onverdeeld, aan hem en zijn koninkrijk wilde toewijden. Doordat de priester in navolging van Christus door ongehuwd te blijven het rijk gods predikt, laat hij zijn geloof in de verrijzenis zien en geeft hij uitzicht op het **nieuwe leven na de dood**". De Nederlandse kardinaal Simonis is er van overtuigd dat het verplichte priestercelibaat een profetische kracht heeft.

De ongehuwde priester geeft een "signaal van de beperktheid van alle aardse liefde, ook als troost en bemoediging voor allen die leven met een onvervuld huwelijksverlangen en met een onvervuld verlangen naar kinderen", schrijft Simonis in zijn adventsbrief priesterschap en celibaat.

Simonis vindt dat het celibaat het best tot zijn recht komt als priesters bij elkaar wonen en "vitale" contacten onderhouden met gehuwden, speciaal de diakens en pastoraal werk(st)ers. Een relatie met een huisgenote mag niet zover gaan dat ze op een huwelijk gaat lijken. Ook de huisgenote zal het celibaat van de priester moeten respecteren. Het celibaat is in diskrediet geraakt meent de kardinaal. Verscheidene factoren spelen daarbij volgens hem een rol: de seksuele revolutie, waardoor het celibaat als ontkenning van de waarde van seksualiteit wordt gezien, de eenzijdige aandacht voor het functioneren van de priester, de geloofscrisis in Nederland en de eenzaamheid van sommige priesters. Daardoor wordt het celibaat "eerder als zielig dan als aantrekkelijk en inspirerend" ervaren.

Donatie 3000 bijbelboek



Pr-vrouw van de Dienst Sociale Zaken X. Da Costa Gomez ontving onlangs het eerste exemplaar van een donatie van 3000 bijbelboekjes met de titel *Hesus di Nazareth*. Het is een publicatie van het Evangelie volgens Marcus uit het Nieuwe Testament dat vorige maand door het Antilliaanse Bijbelgenootschap werd uitgegeven.

Een inwoner van Curaçao gaf het Bijbelgenootschap een donatie om 3000 van deze bijbelboekjes te schenken aan minder draagkrachtige families in de samenleving. Het eerste exemplaar werd handigd door de di van het bijbelgenoo Armin Elisa.

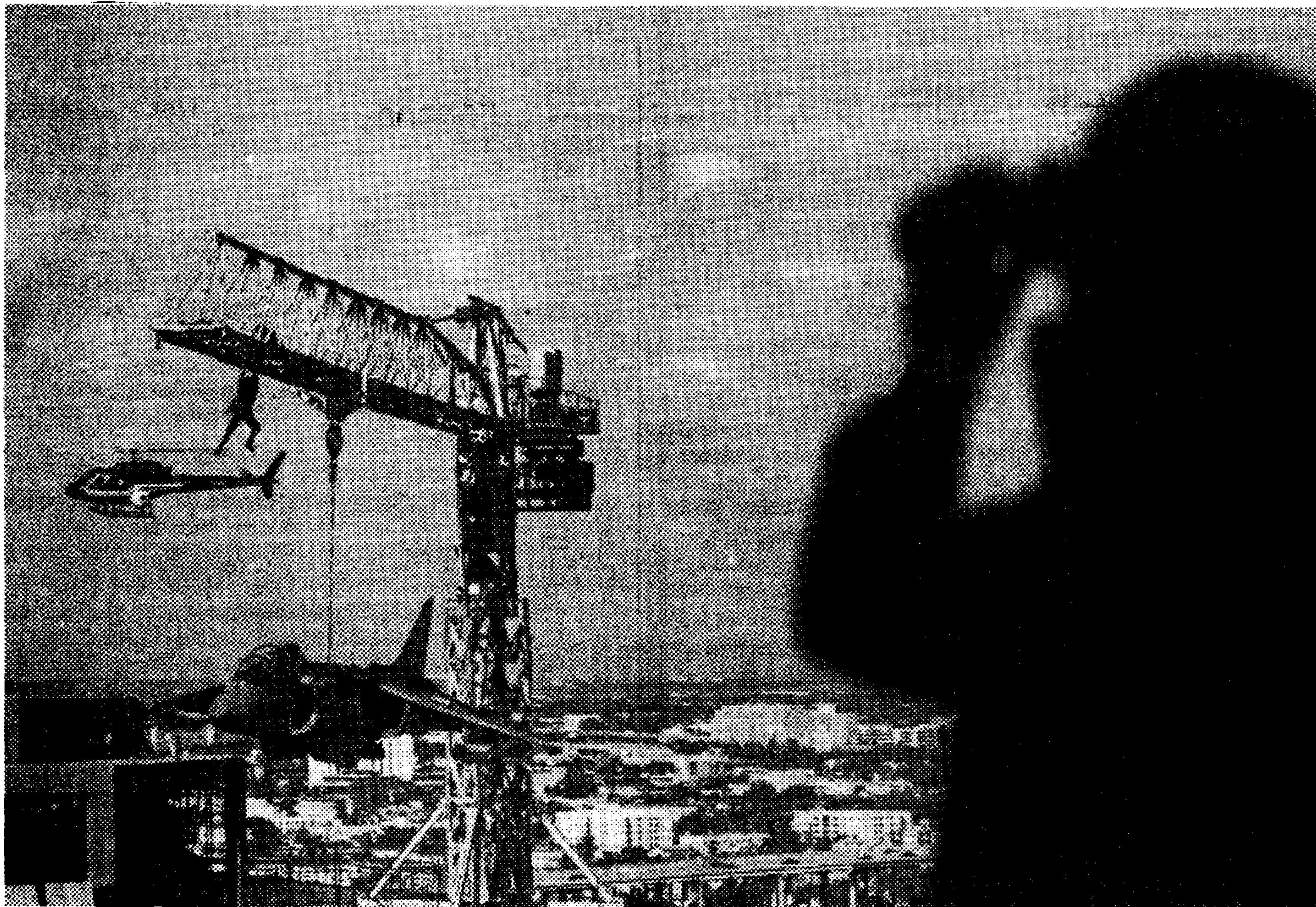
Te koop landgoe Kenned

Zeven miljoen oftewel **dertien m gulden** moet het la van de familie Kenn Palm Beach (Flori brengen. De winterres van president John K is vrijdag voor de p koop aangeboden.

Het buitenhuis, dat dellandse-Zee-stijl is trokken, werd in 192 uwd door de gerenom architect Addison Miz aartsvader van de f Joseph Kennedy, koc tien jaar later. Op ee zee gelegen terrein va m2 telt het zes slaapk en bevat het een een bewoonbare oppervlak bijna 800 m2.

Het buitenhuis, dat emd was geworden winters die John Kenn doorbracht in de jaren president was (1961- kreeg in 1991 een knauw in zijn reput verwerken nadat een van de vermoorde pre William Kennedy ervan beschuldigd we jonge vrouw te hebbe kracht op het terrein woning. De jongeman uiteindelijk vrijgespro een proces dat veel aa kreeg in de media.

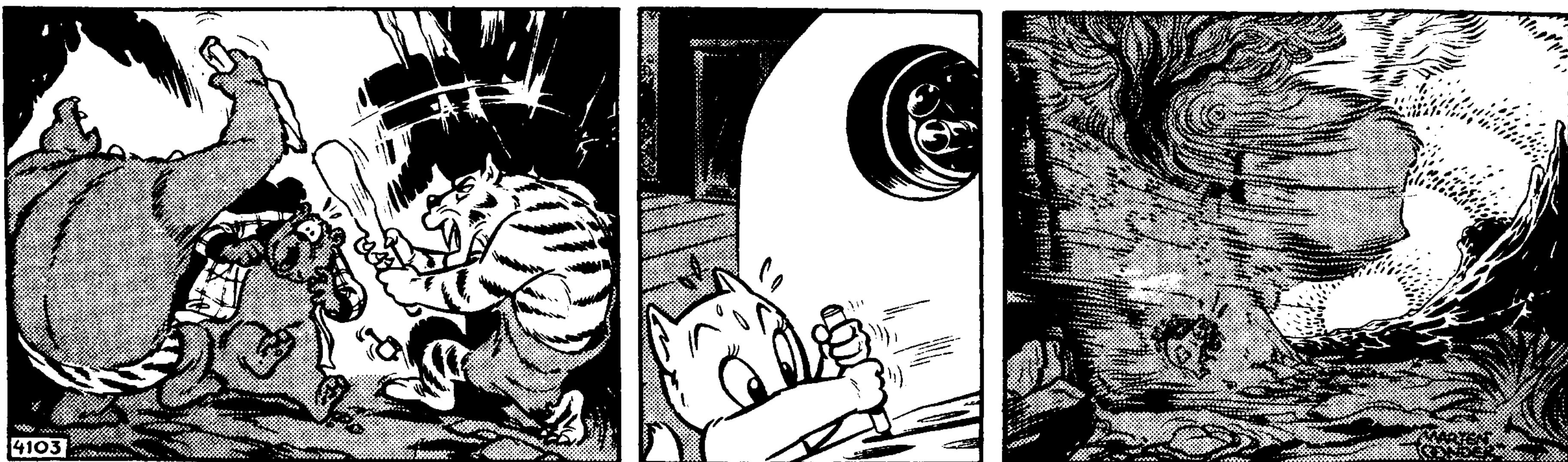
Verkeer en winkels plat voor opnames



Brickel Avenue in Miami. Verkeer wordt gestremd en winkels kunnen beter sluiten. Voor twee klanten hoef je de deur niet open te houden. De nieuwe actiefilm van Schwarzenegger eist alle aandacht op. In het centrum van Miami is de set voor de productie True Lies. Auto's stoppen om de rondcirkelende helicopters en de bloedstollende scènes met hoogwerkers te aanschouwen.

Tom Poes en de Bommel-legende

door Marten Toonder



4103 — Heer Bommel begreep dat hij in groot gevaar verkeerde. Zijn gastheren slopen baardlikkend op hem af, terwijl ze hun eenvoudige wapens zwaaiden. "Dit-dit k-kan niet", stamelde heer Ollie tot zichzelf. "Ze willen mij kwaad doen. M-maar ik ben de snelste heer van de wereld. Ik flits weg. Heel gewoon..."

Helaas. De ongelukkige slaagde er niet om een beweging te maken. Verstard van ontzetting stond hij tegen de bergwand aan en het enige wat er flitste waren de knuppel van Troon en Urks stenen dolk.

Het zou zeker slecht met hem zijn afgelopen wanneer Tom Poes er niet in was geslaagd om de hendel van het toestel over te halen. Maar toen hij er uit alle macht aan duwde en trok, kwam er plotseling beweging in; langzaam schoof de vastzittende hefboom terug.

In het stille laboratorium was er weinig van de uitwerking te merken. Alleen de linkerklok tikte steeds langzamer, totdat hij zo op het gehoor helemaal stilstond.

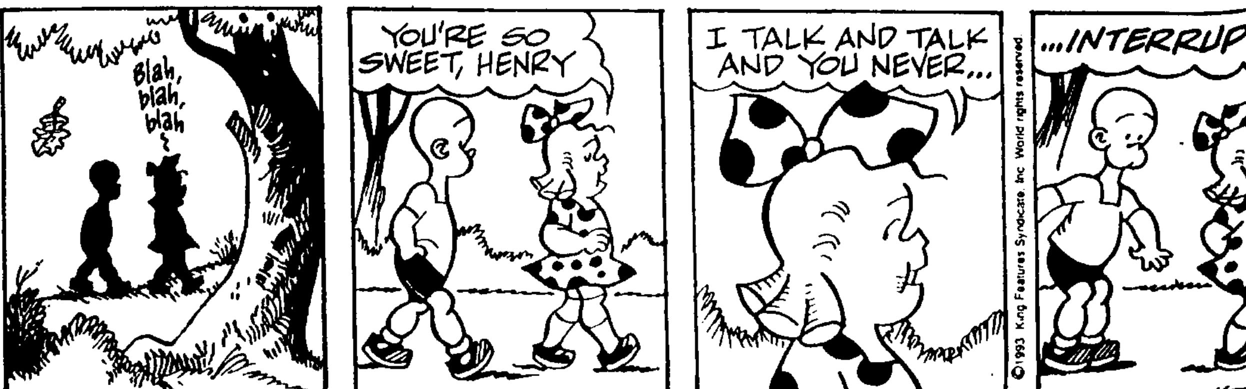
Heer Bommel bemerkte er echter des te meer van. Gelijk met de klok vertraagde hij zelf, maar omdat de tijd om hem heen gewoon doorging, scheen er plotseling een vreselijke orkaan los te breken.

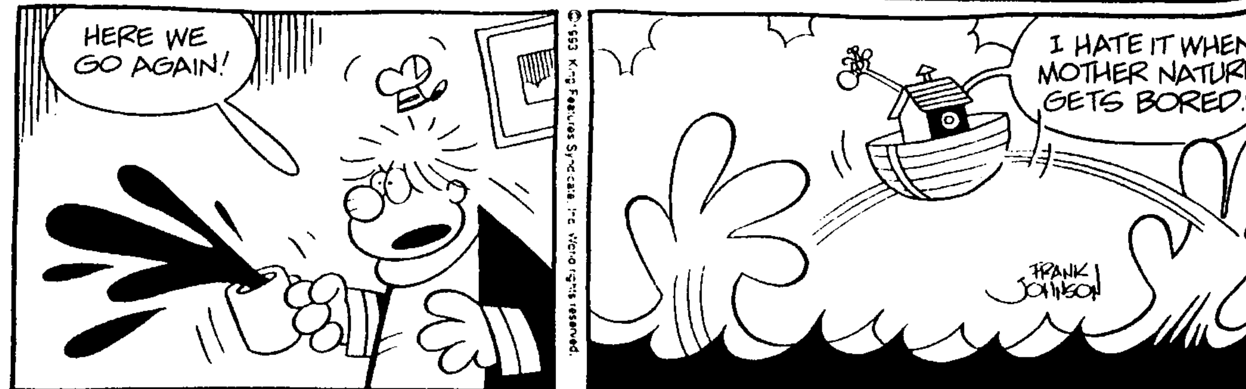
De onaangename gedaanten van Urk en Troon losten op in een aangierende stofwolk. Daarboven kwam de zon op om na een flits door het zwerk meteen weer onder te gaan.

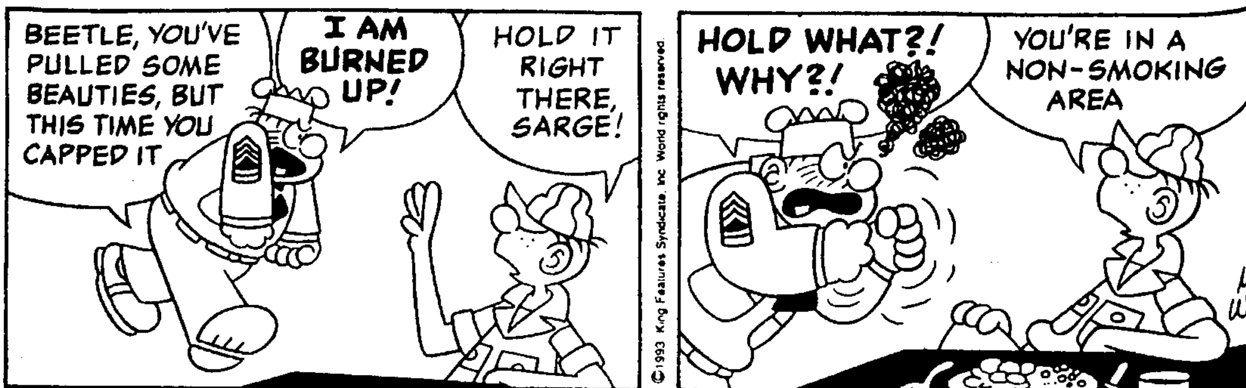
En daar het gebeuren steeds vlugger ging, volgden de dagen en nachten elkander op als bliksemflitsen bij een koortsachtig onweer.

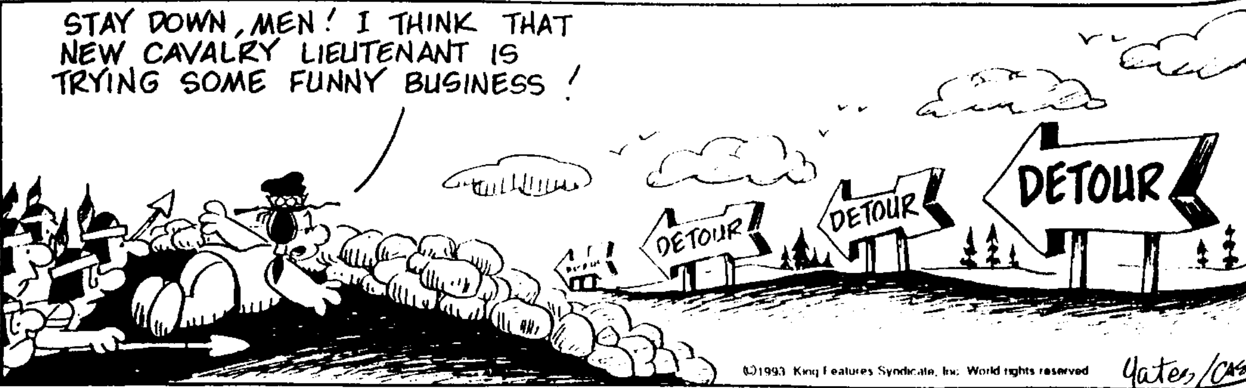
Voor de blikken van de overspannen toeschouwer schoten er bomen uit de grond op, strekten hun takken naar de hemel en stortten dan, vermolmd door ouderdom, als stof op de grond neer. En intussen huilde de wind onafgebroken om de bergpieken.

Het werd heer Ollie bang te moede.......









AGENDA

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
... van de artsen van Bandabou (... district) kunnen in spoedgevallen ... 641658 bellen en dan het ...apparaat afluisteren. De ... van de andere districten kunnen ... gevallen de artsenpraktijk van ... huisarts bellen en het ...apparaat zal dan mededelen wie ...dende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
...doende arts belt U tel.: ...000.

VERENIGING ... TANDARTSEN
...dienstdoende arts gedu... ...einde en op feestdagen ...602222 op te bellen.

... MEDICO STA ROSA
...g 327. Tel.: 672300/
...en zaterdag en zondag van ...00 uur.

...TER E.A. WINKLAAR
(particuliere patiënten)
...weg 130. Tel.: 371418
...uren op zaterdag en zondag ...00-12.00/17.00-18.00 uur.

...NEESKUNDIGE DIENST

... EN 2DE DISTRICT
...mber 1993 vanaf 08.00 uur ... november 1993 om 07.00
...lange, Sentro Medico Sta. Rosa. ...rede; spreekuren: 11.00-12.00/ ...00 uur, spoedgevallen, tel.: ...b.g.g. 689266/689337.
... voor patiënten van de volgende ... Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy-... Nassy, Teeng, Suiters, Braakman, Guerrero-Bakmeyer, Ayubi, De Vos.

...DE EN 2DE DISTRICT
...mber 1993 vanaf 17.00 uur ... november 1993 om 07.00
... Davelaar, Sentro Mediko Seru ... Tel.: 684122/689312; spreek-...-12.00/17.00-18.00 uur, spoed-... tel.: 617142 b.g.g. 689266/
... voor patiënten van de volgende ...wert, Gollo, Rosse, Braakman-... De Rouw-Picus, Davelaar, Pablo, Heerenveen, Nijdlac, Concession en De Vos)

...DE DISTRICT BAN-...
...mber 1993 vanaf 07.00 uur ... november 1993 om 07:00
... Schellens, Sentro Mediko ... tel.: 641605/641658; spreekuren: ...00/17.00-18.00 uur; spoedge-... 641784 b.g.g. 689266/689337.
... voor patiënten van de volgende ... Schellens, Sommer, Lucasius. ... Tweed).

... van hier niet genoemde ... wordt aangeraden in spoedge-... eigen arts te bellen en te ... wie voor deze de dienst ... Het verdient te allen tijde ... een huisarts te kiezen die ... en weekeinden bereikbaar-... heeft. Vraag er naar bij uw ... bezoek.

AMIGOE Colofon

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'
Santa Maria 17. Tel.: 682344/ 682947, 682412/682574. Fax: 681000. Kantooruren: 07.00-16.30 uur.
Voor de wachtzuster gelieve tel.: 603661 te bellen na 17.00 uur.
Telefonisch spreekuur in ieder wijkgebouw: dagelijks van 08.00-08.30/ 14.30-15.00 uur.

* Huize Halman Otrobanda: tel.: 628288; spreekuur: woensdag van 09.00-11.00 uur.
* Sta. Maria 17: tel.: 682344; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Bonam: tel.: 371865. spreekuur: dinsdag van 09.00-11.00 uur. Sokudi: tel.: 367824.
* Sentro Mediko Montagne Abao: tel.: 673711; spreekuur: woensdag van 09.00-11.00 uur.
* Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel.: 618577; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Suffisant: tel.: 687707; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Sta. Rosa: 671628; spreekuur: dinsdag van 09.00-11.00 uur.
* Inloopspreekuur voor zuigelingen- en kleuterzorg: vrijdag van 08.00-10.00 uur, Hoek Vondel-/Nilda Pintostraat. Tel.: 373582.

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15: P.O. Box 3619. Tel.: 692231/692232. Fax: 682709; geopend van 07.00-17.00 uur.
Kantoor Bandabou: Silberie Kavel 16; open van 08.00-16.00 uur. Tel.: 649422.
Voor de wachtzuster vanaf 19 november om 17.00 uur t/m 26 november om 07.00 uur gelieve tel.: 685381 of page 669-0368 te bellen.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, P.O. Box 3619. Tel.: 691838/ 692510. Fax: 691683; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17:00 uur: na 17.00 uur bereikbaar: zuster Leito. Tel.: 641217 b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

APOTHEKEN

WEEKEINDEDIENST
ZATERDAG 20
Otrobanda:
Paradeis, F.D. Rooseveltweg 46-B. Tel.: 689676/689808.
Punda:
Juliana, Julianaplein 6. Tel.: 654500.

ZONDAG 21
Otrobanda:
Gosie, Gosieweg 90-A. Tel.: 379744.
Punda:
Vredenberg, Socratesstraat 3. Tel.: 613300/ 654492.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

Ambulance:	112
Politie:	114
Brandweer:	114
Hospitaal:	624900
Aidslijn:	128
Kodela:	135

VERGUNNING BEGRAFENIS
(afgifte van 10.00-14.00 uur)
zaterdag 20 november:
R. Martina, Mahuma Kaya H-337.
zondag 21 november:
A. ..., Dr. M.L. King Blvd. 42.

HEEFT U HULP NODIG?
Bel SOS-lijn 127.

NOODGEVALLEN/ VERMISSING OP ZEE
Telefoon: ... (RCC)
24 uur per dag bereikbaar!

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: ..., 375023 of 375542.

LUCHTPOSTSLUITING POSTKANTOOR GROOT KWARTIER
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 17.30 uur; woensdag om 16.15 uur. Voor aangetekende stukken ... te... ren.
Suriname: voor gewone stukken dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 15.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone ... om 14.45 ... uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel.: 688644
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur ... feestdagen ... voor spoedgevallen ...

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen: 614800 (...) voor de dienstdoende arts.

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

MAANDAG

TOERISTENSCHEPEN
07.00-18.00 uur *Meridian.*
11.00-20.00 uur *Seawind Crown* (AUA).

KERKDIENSTEN

KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergeweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Ned) en 16.00 uur Papiamentu.
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur; zon.: 10.00 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 18.30 uur; zon.: 09.00 en 11.30 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00, 11.00, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.: 19.30 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10:00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned).
KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 19.00 uur; zon.: 11.00 en 18.00 uur.
MONASTERIO 'MAMA DI DIOS' (Scherpenheuvel 3): maan. t/m zat.: 08.00 uur; zon.: 10.30 uur.
MONTAÑA (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur.
OTROBANDA:
Santa Ana: zon.: 08.00 en 19.00 uur.
Santa Famia: zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
SANTA MARIA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.00, 09.00 en 18.30 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30. 09.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 uur.
SERU GRANDI (Fulk): zon.: 17.00 uur.
SOTO; zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
SERU FORTUNA: zat.: 18.30 uur; zon.: 10.00 uur.
TERA CORA: zon.: 18.00 UUR.
WESTPUNT (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.
WISHI (H. Teresita): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

EVANGELISCHE BROEDERGEMEENTE
MORAVIAN CHURCH
(Gosroeboeroeweg, Mundo Nobo)
zaterdagavond 19.00 uur zangdienst.
zondagmorgen 09.30 uur preekdienst.
(Emmy Berthold kleuterschool, Suffisant)
zondagavond 18.00 uur Papiamentse dienst.

VERENIGDE PROT. GEMEENTE VAN CURAÇAO
Ebenezer Church
(Oranjestraat 111 (Rev. O.G. Haasnoot)
09.30 uur Rev. O.G. Haasnoot; *youth service.*
Fortkerk
(Fort Amsterdam (ds. H.J. Eggink)
09.30 uur ds H.J. Eggink.
Emmakerk
(Rio Canario (ds. P. v/d Waal)
08.30 uur ds. P. v/d Waal.

NOACH-KAPEL
zaterdag om 19.00 uur kerkdienst (Ned.) -Marinebasis Parera.

VOLLE EVANGELIE GEMEENTE VUBIA BENDITA
zondag om 10.00 uur dienst (tevens crèche en zondagsschool) - Weg naar Bullenbaai z/n. (tel.: 681922).

****

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

ZATERDAG
17.00 Telefiesta met tante Inma
18.00 The Tony Sherman Show
18.57 Tempu pa Dios
19.00 Cocktail Turistiko (presentator Captain Sterling)
20.00 Wega di Number Kòrsou
20.10 Shew di Job
21.00 Telenotisia
21.30 Studio Sport
22.30 New WKRP in Cincinnati
23.00 Estreno: Sexual Advances
23.30 Sluiting

ZONDAG
15.30 Senerdi Señor
16.00 Directe uitzending voetbalwedstrijd CAC Spelen (Puerto Rico)
17.50 Wega di Number Kòrsou
18.00 ... Sling
18.30 ...
19.00 Tele-Sueño
20.00 Modisimo
20.30 ... Social
21.00 Telenotisia
21.30 ... Dia
22.00 ... Elvis (Part 2)
23.30 ...
24.00 Sluiting
(wijzigingen voorbehouden)

CINE (kanaal ...)

ZATERDAG
15.00 Movie: Indiana Jones y La Ultima Cruzada
17.30 Movie: Xanadu
19.30 Movie: El Proceso ...
21.30 Movie: Indiana Jones y La Ultima Cruzada
24.00 Movie: Delirio
02.00 Movie: El Proceso Final
04.00 Movie: La Organización

ZONDAG
13.30 Movie: La Indómita
15.00 Movie: Pie Pequeño en Busca del Valle Encantado
16.30 Movie: Footloose
18.30 Movie: Talento Para el Juego
20.30 Movie: Pie Pequeño en Busca del Valle Encantado
22.00 Movie: La Otra Vida de Audrey Rose
24.00 Movie: Havana
02.30 Movie: Mujer Policia: Objectivo Mortal
04.30 Movie: La Taberna del Infierno

AE (kanaal 73)

ZATERDAG
16.00 Movie: Nighthawks
18.00 Evening at the Improv
19.00 In Search Of...
19.30 In Search Of...
20.00 Bob Vila's Home Again
20.30 Bob Vila's Home Again
21.00 Movie: Don't Look Now
23.00 Second City's 149½
24.00 Caroline's Comedy Hour
01.00 Movie: Don't Look Now
03.00 Second City's 149½
04.00 Caroline's Comedy Half Hour
05.00 Movie: Nighthawks

ZONDAG
12.00 Movie: John F. Kennedy: Years of Lightning, Day of Drums
13.30 Movie: Wake Island
15.30 Movie: Catch-22
18.00 Civil War Journal
19.00 Real West
20.00 House of Elliott
21.00 Movie: Goodbye, Columbus
23.00 Agatha Christie
24.00 Second City's 149½
01.00 Movie: Goodbye, Columbus
03.00 Agatha Christie
04.00 Second City's 149½
05.00 Movie: John F. Kennedy: Years of Lightning, Day of Drums

CBS (kanaal 75)

ZATERDAG
16.30 PGA Golf
19.00 News
19.30 CBS News
20.00 Countdown at the Neon Armadillo
21.00 Dr. Quinn, Medicine Woman
22.00 Harts of the West
23.00 Walker, Texas Rangers
24.00 News
24.30 Roseanne
01.00 Movie: Bustin' Loose
03.00 Movie: Love Among Thieves
05.00 CNN Headline News

ZONDAG
12.00 Charlie Gaddy Reports
12.30 Guide to Homes
13.00 Mike O'Cain
13.30 NFL Today
14.00 Andy Griffith
14.30 Roseanne
15.00 Emergency Call
15.30 PGA Golf
17.30 NFL Football
20.00 60 Minutes (R)
21.00 Murder, She Wrote
22.00 Movie: Walton's Thanksgiving Reunion
24.00 News
24.15 CBS News
24.30 Amen
01.00 Entertainment This Week
02.00 Court TV

TBS (kanaal 89)

ZATERDAG
15.05 Movie: Meatballs Part II
17.05 Movie: Valley Girl
19.05 WCW Saturday Night Wrestling
20.35 NBA Basketball
22.50 Movie: Caven...
24.50 Movie: ...
02.20 ...
04.20 Movie: ...

ZONDAG
14.35 Movie: Earthq...
17.05 Bugs Bunny Thanksgiving...
18.05 2 Stupid Dogs
18.35 New Adventures of Captain Planet
19.05 WCW Main Event Wrestling
20.00 Movie: Perry Mason: The Case of the Shooting Star
22.00 National Geographic Explorer
24.00 Network Earth
24.30 Paid Program
01.30 World Tomorrow
02.00 Paid Program
05.00 Paid Program
05.30 I Love Lucy ...

LIFE (kanaal 91)

ZATERDAG
15.00 Anything But Love
15.30 Anything But Love
16.00 Unsolved Mysterieus
17.00 Movie: This Is Elvis
19.00 Movie: Lucy and Desi: Before the Laughter
21.00 Movie: Imagine: John Lennon
23.00 Hidden Room
23.30 Hidden Room
24.00 Unsolved Mysteries
01.00 China Beach
02.00 Self-Improvement Guide
05.00 Self-Improvement Guide

ZONDAG
12.00 Homemade for the Holidays
12.30 Avon and You
13.00 Frugal Gourmet
13.30 Frugal Gourmet
14.00 Supermarket Sweep
14.30 Shop 'Til You Drop
15.00 thirtysomething
16.00 Movie: Follow Your Heart
18.00 Movie: Stop at Nothing
20.00 Movie: Empire of the Sun
23.30 Hidden Room
24.00 Speciality Update
01.00 Physicians' Journal Update
02.00 Self-Improvement Guide
05.00 Self-Improvement Guide

NBC (kanaal 85)

ZATERDAG
18.00 NBC Sports
19.00 News
19.30 NBC News
20.00 Inside Edition
20.30 Saturday Sports
21.00 Mommies
21.30 Café Americain
22.00 Empty Nest
22.30 Nurses
23.00 Sisters
24.00 News
01.30 Satuday Night Live
02.00 HBO Comedy Case
03.00 Paid Program
03.30 Movie
05.30 To Be Announced

ZONDAG
12.00 Roswell St. Baptist
13.00 Coach's Corner
13.30 NFL Live
14.00 NFL Football
17.00 NFL Football
20.00 I Witness Video
21.00 seaQuest DSV
22.00 Movie: Sudden Fury
24.00 News
24.35 Mama's Family
01.05 Golden Girls
01.35 Golden Girls
02.05 Paid Program
02.35 Motorweek
03.05 NBC Nightside

WEGA DI NUMBER
6577
8669
7290

ABC (kanaal 77)

ZATERDAG
16.30 College Football
20.00 News
20.30 NY Views
21.00 George
21.30 Where I Live
22.00 Paula Poundstone
23.00 Commish
24.00 News
24.30 Movie
02.30 News
03.00 Movie
05.00 Movie

ZONDAG
12.00 New York Views
12.30 This Week With David Brinkley
13.30 News Conference
14.00 Women's Tennis
17.00 Skate America
19.00 News
19.30 ABC News
20.00 America's Funniest Home Videos (R)
20.30 Funny People
21.00 Lois & Clark
22.00 Movie: JFK: Reckless Youth (Pt 1 of 2)
24.00 News
24.30 Movie
02.30 News
03.00 Runaway With the Rich & Famous
03.30 Worlds News Now
05.30 Oprah Winfrey

Tijdens ondertekening Kooyman-cao

Van Sichem (CFW) pleit voor sectorgebonden cao

WILLEMSTAD — Hein van Sichem, secretaris van de vakbond CFW, vindt dat er meer modelcao's zouden moeten komen voor diverse bedrijfssectoren. Hij ziet een taak weggelegd voor de Stichting van de Arbeid om per sector een cao op te stellen opdat ze van toepassing is op andere soortgelijke bedrijfstakken.

Van Sichem zei dat tijdens de ondertekening van een nieuwe cao voor 160 werknemers van Kooyman nv, die 12 november werd bekrachtigd. Er is op Curaçao sprake van een versnipperd cao-bestand. De meeste zijn speciaal toegesneden op een betreffend bedrijf, wat het moeilijk maakt ze van toepassing te laten zijn op (nieuwe) bedrijven waar over een cao op stapel staat.

Als voorbeelden van cao's, die wel onder één noemer gegroepeerd zijn, noemt de CFW-secretaris Suveko, de Curaçaose Aannemersbond, Copda (benzinepompen) en de Curaçao Bakkerij Vereniging.

Om een en ander te structureren acht Van Sichem het onontkoombaar dat er een wettelijke grondslag wordt gegeven aan de sector-cao. Van die taak zou de Stichting van de Arbeid zich kunnen kwijten.

De Kooyman-cao noemt hij 'voorbeeldig', want ook mogelijk van toepassing voor die bedrijven die zich onder de paraplu van Bohavens gegroepeerd hebben.

Concreet is voor de werknemers van het houtverwerkend*hardware*bedrijf een loonopslag van 4 procent over 1993 (vanaf 1 september) en 2 procent over 1994 bedongen. De lagere inkomens krijgen bovendien een jaarlijkse verhoging van 10 procent; die van de hogere inkomens krijgen 4,5 procent. 'Voorbeeldig' is ook de pensioenregeling die van kracht wordt voor werknemers als ze 62 jaar of ouder zijn.

In het bedrijf, dat drie filialen, een magazijn en een kantoor telt op Curaçao, zal tevens gewerkt gaan worden aan personeelsmotivatie. Wie bijna nooit absent is krijgt verlofdagen extra; wie hard werkt ziet dat vertaald in een hogere beloning.

Verder is een veiligheidscommissie ingesteld in het kader van de tweeëneenhalfjarige cao. Zij krijgt tot taak veiligheidsregels in te stellen.

Ook directeur Bas Kooyman is dik tevreden met de cao, die volgens hem een vertaling is van wat bereikbaar was. "Wij zijn een bedrijf dat niet alleen let op winst maar ook op het welzijn van onze werknemers." Dat heeft onder meer geresulteerd in een funktie-evaluatie en een pensioenregeling. Kooyman telt in totaal 400 werknemers, verdeeld over Antilliaanse bedrijven op onder andere Bonaire en St. Maarten. Buiten Curaçao zal een aparte cao worden afgesloten.

JURIST
werkzaam bij Departement van Vomil
ZOEKT
OPPASHUIS
voor de maand januari
Tel. werk: 614555
Tel. na 5 uur: 624242

TE KOOP
BUNGALOW
KAVEL G 22
CURASOL
3 slaapkamers, 2 badkamers, beveiliging
NAf. 225.000,-
Tel.: 691231

TE KOOP
RENAULT 5
TURBO
zonder airco
Tel.: 672946

LANDHUIS BRIEVENGAT
Elke zondag **geopend**
vanaf 5.00 uur om het landhuis te bezichtigen.
Happy Hour van 18.00 - 19.30 uur
Live Muziek van **"Chips"**
vanaf 19.00 - 24.00 uur
Elke laatste zondag van de maand
Folkloristische dansshow van 5.00 - 6.00 uur.
Tevens verkoop van souvenirs en lekkere hapjes.
Iedereen is van harte welkom!!!

RENTOOL N.V. zeven dagen p...
Verhuurt:
generator, trilplaat, trilnaald, luchtcompressor, zware boormachine, muurfrees, breekhamer en las trafo industriële kettingzaag, vloerboen en las -mig/mag machine.
Is kopen te duur?
Huur.
Tel.: 369900 - ...

De lekkerste ROTIE'S
pom, pastei, bamie, nassie, chin. kip, ger. kip, ger. varken, moksie moksie, br. bonen, bloedworst kunt u elke zondag tussen 12 en 4 ... krijgen.
Vraag naar het gerecht van de week
Koraal Partier kav. 87
Tel: 674103

TE KOOP
ARA
met vogelkool
BEO
met vogelkool
Voor inlichtingen
612765

TE HUUR
voor vakantiegangers
RUIME LUXE
1-SLAAPKAMER
APPARTEMENT
Volledig gemeubileerd, voorzien van split-unit, T.D.S., voorporch en eigen carport, in mooie, rustige omgeving.
Beschikbaar vanaf 2 december 1993 t/m 15 januari 1994.
Inlichtingen: telefoon: 378090-



Electro Technisch Buro Seferina
Voor al uw installatie, calculatie werk, storingen, onderhoud of advies op het gebied van electro
Voor meer inform. bel gerust
628244 - 603329

WAARSCHUWING
De Commandant van de marinebasis Parera maakt be... er schietoefeningen worden gehouden.
Op de schietbaan HATO:
MAANDAG 22 NOVEMBER 07.00 UUR TOT 24 NOV... 16.00 UUR.
DONDERDAG 25 NOVEMBER 07.00 UUR TOT 14.0...
Onveilig zeegebied ±4000 m. uit de kust.

schildersbedrijf
Perfect
De huisschilder van huis uit.
Tel: 601766 - 369127
Fax: 369127

Las Vegas SUPERMARKET
Gosieweg 90
Tel. 373772/371950/373044
Wat wij niet in ons standaard assortiment hebben, kunt u wel bestellen!

Buro- en zakagenda's voor 1994
in vele maten, kleuren en prijzen
La Bonanza
Breedestraat 33 - 35, Otrobanda

IN VERBAND MET VERDERE UITBREI... HEBBEN WIJ EEN VACATURE VOOR
ADMINISTRATIEF MEDEWERKSTER
Functie: inklaringsdocumentatie, factur... etc. computer data entry. Algemeen sec... rieel werk.
Minimum eisen:
- Mavo IV Diploma
- Engels & Spaans, in woord en gesc...
- Min. 4 jaar ervaring Boekhouding
- Enige computer kennis
- Moet zowel zelfstandig als in ... kunnen werken.

Sollicitatie en Curriculum Vitae, tel.: 61162... Een persoonlijke interview af te spreken.

SURINAAMS ETEN
Voor lekker Surinaams eten moet u aan de Roosevelweg 133 t/o de Antillen wezen (Sta. Maria)
Zondag van 12 - 4 uur
o.a. verkrijgbaar ... Moksi, Roti Bara, Nasi, Pom, etc.
Ook catering.
Tel. 685679

TE KOOP
HUIS OP CAS GRANDI
Woonkamer + open keuken - washok - 2 badkamers - 3 slaapkamers met airco - vóór- en achterporch.
Totale grondoppervlakte 1030 m².
Aangelegde tuin met deepwell put.
Verkoopprijs Nafl. 345.000,-
Eventueel direct opleverbaar.
Telefoon: 675176

Op **Sint Maarten** ter overname:
Antilliaanse N.V. in toeristische industrie, zeer goede vooruitzichten, exploiteert
CARIBISCHE PARTY BOAT
Type Catamaran motorboot, 17,5 m. lang en 7,5 m. breed, zeer zeewaardig, geschikt voor 120 personen.
Steiger, ligplaatsen, vergunningen zowel in Nederlands als Frans gedeelte aanwezig.
Vraagprijs US$ 250.000.
Reacties op fax no. 0031-3465-71923 (Nederland)

Westlord & associates CURAÇAO N.V.
Your targets are ours in:
- Project development & management
- Management administration services
- Marketing research
- Human resources development
- Advertising

As of december 1st 1993 Westlord & Associates (Curaç... will no longer be situated at Margrietlaan # 17.
Our new adress will be:
Margrietlaan # 9
We can still be reached at the same telephone and fax nu...
tel #: 371055 fax #: 372958
369266
372441

TE HUUR
1 Slaapkamer Appartementen
...
Tel.: 689945

GEZOCHT
INWONENDE GOUVERNANTE
Taak: Het begeleiden van enkele kinderen in de leeftijd van 7-15 jaar in elk aspect van de opvoeding en vorming, hetzij het overnemen van de moeder rol.
Verdere taak-omschrijving kan in een persoonlijk gesprek nader worden toegelicht.
Vereisten: Min. leeftijd 30 jaar.
Min. middelbare opleiding.
In het bezit van een rijbewijs.
Ervaring met kinderen.
Beheersing van Engels, Spaans en Nederlands.
Vriendelijk en open karakter.
Sollicitatie: Richten aan P.O. Box 300, Willemstad, Curaçao.

Ciro's alta moda
Heeft voor u een
SENSATIONELE UITVERKOOP
Dit is uw kans!
Grote kortingen op de hele voorraad
van 23 nov. t/m 9 dec.
KORTINGEN T/M 50%
op Italiaanse artikelen, kleding van katoen, linnen en zijde. Fantasie juwelen, schoenen, tassen, zonnebrillen, bruidsjurken. Meubels, schilderijen, beelden van brons, antiek, porselein en tegels.
Wij verwachten u!
Pietermaai 2a
Dr. Martin Luther King 22
Penstraat 75/77

TE HUUR
GEVRAAGD
...
voor ... echtpaar
zonder kinderen
Tel.: 67...51

FAXNUMMERS: AMIGOE

GEVRAAGD
...
Omgeving Curaçao
voor 3 ochtenden in de week
Tel.: 685672

Akademia Pedagógiko Kòrsou
Instituto pa Formashon Pedagógiko i Sosial
AANMELDING COLLOQUIUM DOCTUM ONDERWIJZERSOPLEIDING
Op woensdag 24 en donderdag 25 november 1993 kunnen ingezetenen van de N.A. die minstens 25 jaar oud zijn of in 1993 die leeftijd bereiken en die niet voldoen aan de vooropleidingseisen voor de onderwijzersstudie zich voor het colloquium doctum opgeven.
Plaats: Akademia Pedagógiko Kòrsou
Tijd: 14.00-19.00 uur
Het colloquium doctum omvat de volgende vakken:
- Nederlands, Engels, Papiamentu
- Rekenen
- ... Aardrijkskunde, Natuurkunde, Bio...
- Muziek of Tekenen of Handvaardigheid of Drama.
...
Aan het einde van de informatieavond met uitvoerige informatie (studiepakket, vragen ..., toelatingstesten e.d.) zullen degenen die zich op 24 en 25 november 1993 hebben opgegeven, zich definitief kunnen aanmelden.
Direktie Akademia Pedagógiko Kòrsou

OSKARO TECHNISCHE HANDEL ... N.V.
HAZET
BOSCH
Rdj. Arubaweg 223 (oud AMTEM-gebouw)
EINDEJAARSAANBIEDING
BOSCH
Kruiwagen
Duitse UBH 2/20 SE Electro-Pneumatische Boorhamer
... boorset
...

Action Learning
BUSINESS SCHOOL CARIBBE...
MIDDLE MANAGEMENT PROGRAM...
- 10 modules, o.a. effectief leidinggeven, ... resource management, marketing, ...
...
MASTER OF BUSINESS ADMINISTRA...
- de meest praktijkgerichte MBA programma...
...
Bel voor meer informatie: ...

PUNCHBALE
zondag 21 november
...

...
(10-12 ...)
...
UTD, airco, telefoon, etc.
Centraal gelegen
... minuten van Schottegat
...